

The Lenovo logo, consisting of the word "Lenovo" in white text on a red rectangular background.

YOGA Tab 3 8”

Safety, Warranty & Quick Start Guide

Lenovo YT3-850F

Lenovo YT3-850L

Lenovo YT3-850M

English/Deutsch/Français/Italiano/Português/Nederlands/Dansk/
Svenska/Norsk/Suomi/Español/Eesti/Latvija/Lietuva/Íslenska

Contents

English.....	1
Deutsch	12
Français.....	23
Italiano	34
Português	45
Nederlands	56
Dansk	67
Svenska.....	78
Norsk	89
Suomi	100
Español	111
Eesti	122
Latvija	133
Lietuva.....	144
Íslenska	155

- 🔗 Read this guide carefully before using your YOGA Tab 3 8".
All information labeled with * in this guide refers only to the LTE model (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Electronic emission notices

Learn more

Getting support

Legal notices

European Union conformity

C E 0560

Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive

Lenovo declares that this product is in compliance with:

- The essential requirements and other relevant provisions of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC
- All other relevant EU directives

The Declaration of Conformity information is located in the *Regulatory Notice*. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, go to : <http://support.lenovo.com/>

For support on network service and billing, contact your wireless network operator. For instructions on how to use your YOGA Tab 3 8", go to : <http://support.lenovo.com/>

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

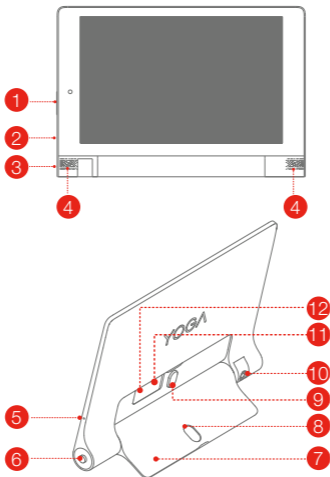
LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Technical specifications


YOGA Tab 3 8"	
Model & version	Model: Lenovo YT3-850F; Version: WLAN
	*Model: Lenovo YT3-850L; *Version: LTE
	*Model: Lenovo YT3-850M; *Version: LTE (Voice)
System	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Camera	8 megapixels
Battery	6200 mAh
Display	Size: 20.32 cm (8 inches) Resolution: 800 × 1280
ⓄWireless communication	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Your YOGA Tab 3 8" supports LTE Band 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 and 40. But in some countries, LTE is not supported. To know if your YOGA Tab 3 8" works with LTE networks in your country, contact your carrier.

First glance



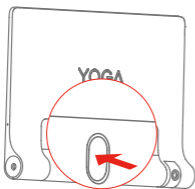
- | | | |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|
| 1 Volume button | 2 Micro USB connector | 3 On/Off button |
| 4 Speakers | 5 Microphone | 6 Earphone jack |
| 7 Kickstand | 8 Hanging hole | 9 Kickstand push button |
| 10 Rotating camera | 11 MicroSD card slot | 12 *Micro SIM card slot |

-  The WLAN model (Lenovo YT3-850F) does not have a Micro SIM card slot. You can use pencils or metal-tipped pens with a tip diameter of 0.7 mm or above, including fountain pens, rollerball pens, and some ballpoint pens, to write and draw on the screen or perform auxiliary touch operations. Special tip: There is a risk of scratching the screen slightly if you apply too much pressure when writing or use a pen tip that is too hard. !!! Do not insert your finger into the hanging hole. Doing so might hurt your finger.

Preparing your tablet

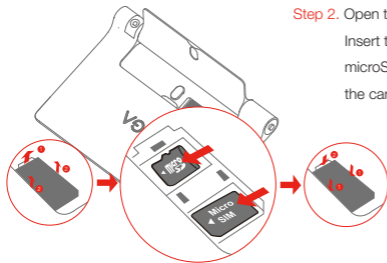
You can use cellular services with the LTE model (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) by inserting the Micro SIM card provided by your carrier.

Install the Micro SIM card and the microSD card as shown.

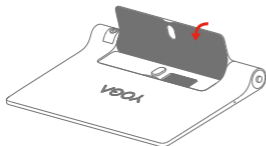


Step 1. Press the push button to open the kickstand.

Step 2. Open the card slot cover. Insert the Micro SIM card and microSD card and then install the card slot cover back.



Step 3. Push back the kickstand.

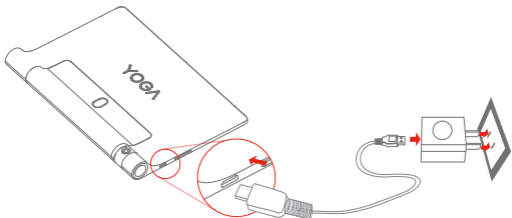


ⓘ Only Micro SIM card works with your tablet.

!!! DO not insert or remove the Micro SIM card while your tablet is turned on. Doing so can permanently damage your Micro SIM card or tablet.

Starting to use your tablet

Before using your tablet, you might need to charge the battery. Charge the battery as shown.



Connect your tablet to a power outlet using the included cable and USB power adapter.



Low battery

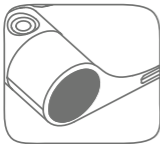


Fully charged



Charging

Turning on/off



Turn on: Press and hold the On/Off button until the Lenovo logo appears.

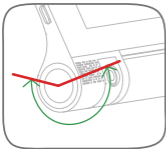
Turn off: Press and hold the On/Off button for a few seconds, then tap **Power off**.

Restart: Press and hold the On/Off button for a few seconds, then tap **Restart**. To force restart your tablet, press and hold the power button until the tablet vibrates.

Taking screenshots

Press and hold the On/Off button and the volume down button at the same time.

Using the rotating camera



Allowable functional range of the rotating camera is shown on the left.

Don't over-rotate the camera to avoid its damage.

Read before using your tablet

The following sections provide critical safety and regulatory information for the Lenovo tablets and instructions on how to access electronic versions of the publications developed for your tablet.

Read first-Regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the **Regulatory Notice** for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the **Regulatory Notice**, refer to the “**Downloading publications**” section below.

Downloading publications

Electronic versions of your publications are available from <http://support.lenovo.com>. To download the publications for your device, go to <http://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Accessing your User Guide

Your **User Guide** contains detailed information about your device. To access your **User Guide**, use one of the following methods:

- Go to <http://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Service and Support information

The following information describes the technical support that is available for your product, during the warranty period or throughout the life of your product. Refer to the Lenovo Limited Warranty for a full explanation of Lenovo warranty terms. See “Lenovo Limited Warranty notice” later in this document for details on accessing the full warranty.

Online technical support

Online technical support is available during the lifetime of a product at:
<http://www.lenovo.com/support>

Telephone technical support

You can get help and information from the Customer Support Center by telephone. Before contacting a Lenovo technical support representative, please have the following information available: model and serial number, the exact wording of any error message, and a description of the problem.

Your technical support representative might want to walk you through the problem while you are at your device during the call.

Worldwide Lenovo Support telephone list

Important: Telephone numbers are subject to change without notice. The most up-to-date telephone list for the Customer Support Center is always available at: <http://www.lenovo.com/support/phone>

If the telephone number for your country or region is not listed, contact your Lenovo reseller or Lenovo marketing representative.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

DANGER:

Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Built-in rechargeable battery notice

DANGER:

Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Contact Lenovo Support for factory replacement.

Polyvinyl Chloride (PVC) cable and cord notice

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

Prevent hearing damage

Your device has a headphone connector. Always use the headphone connector for headphones (also called a headset) or earphones.

CAUTION:

Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss. Adjustment of the equalizer to maximum increases the earphone and headphone output voltage and the sound pressure level. Therefore, to protect your hearing, adjust the equalizer to an appropriate level.

Excessive use of headphones or earphones for a long period of time at high volume can be dangerous if the output of the headphone or earphone connectors do not comply with specifications of EN 50332-2.

The headphone output connector of your device complies with EN 50332-2 Sub clause 7. This specification limits the device's maximum wide band true RMS output voltage to 150 mV. To help protect against hearing loss, ensure that the headphones or earphones you use also comply with EN 50332-2 (Clause 7 limits) for a wide band characteristic voltage of 75 mV. Using headphones that do not comply with EN 50332-2 can be dangerous due to excessive sound pressure levels.

If your device came with headphones or earphones in the package, as a set, the combination of the headphones or earphones and the device already complies with the specifications of EN 50332-1. If different headphones or earphones are used, ensure that they comply with EN 50332-1 (Clause 6.5 Limitation Values). Using headphones that do not comply with EN 50332-1 can be dangerous due to excessive sound pressure levels.

Sound pressure warning statement

For the device that is tested in accordance with EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, it is mandatory to perform audio tests for EN 50332.

This device has been tested to comply with the Sound Pressure Level requirement laid down in the applicable EN 50332-1 and/or EN 50332-2 standards. Permanent hearing loss may occur if earphones or headphones are used at high volume for prolonged periods of time.



Warning statement:

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for a long period of time.

Warranty information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the Lenovo Limited Warranty, version L505-0010-02 08/2011. Read the Lenovo Limited Warranty (LLW) at http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can view the LLW in a number of languages from this Web site. If you cannot view the LLW from the Web site, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

YOGA Tab 3 8"

Model & Version

Model	Version
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Voice)

Warranty period and type of Warranty service

Country or Region Purchase	Warranty Period	Type of Warranty Service
France, Germany, Italy, Austria, United Kingdom, Israel, Australia, New Zealand	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malaysia, Thailand, Philippines, Singapore, Hong Kong, El Salvador	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,4
Russia, Ukraine, Egypt, Lebanon, Morocco, South Africa, Tunisia, Mauritius, Mozambique, United Arab Emirates, Jordan, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	4
Poland, United States of America, Canada, Mexico, Japan	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	1,5
Panama	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	2,4
Taiwan, South Korea	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	3,4
Brazil	Parts and labor - 1 year Battery Pack - 1 year	2,5
Spain, Switzerland, Portugal, Netherlands, Belgium, Sweden, Denmark, Norway, Finland, Estonia, Latvia, Lithuania, Iceland	Parts and labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,3
Czech Republic, Hungary, Romania, Bulgaria, Greece, Croatia, Slovenia, Slovakia, Cyprus	Parts and labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,5
Turkey	Parts and labor - 2 years Battery Pack - 1 year	3,4
Saudi Arabia	Parts and labor - 2 years Battery Pack - 1 year	4
Serbia	Parts and labor - 2 years Battery Pack - 1 year	1,4

* Excludes some components. 90-day limited warranty for power adapters, keyboards, plastics and hinges.

Types of Warranty Service

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service
2. On-site Service
3. Courier or Depot Service
4. Customer Carry-In Service
5. Mail-in Service
6. Customer Two-Way Mail-in Service
7. Product Exchange Service

For a full explanation of the types of warranty service, refer to the full warranty. See "**Lenovo Limited Warranty notice**" for details on accessing the full warranty.

Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important WEEE information



Electrical and electronic equipment marked with the symbol of a crossed-out wheeled bin may not be disposed of as unsorted municipal waste. Waste of electrical and electronic equipment (WEEE) shall be treated separately using the collection framework available to customers for the return, recycling, and treatment of WEEE.

Country-specific information is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for Japan

Recycling and disposal information for Japan is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your **User Guide**. See "**Accessing your User Guide**" for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Battery recycling information for the United States and Canada



US & Canada Only

Battery recycling information for the European Union



Energy efficiency mark



Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

The Lenovo product meets the requirements of the Republic of Turkey Directive on the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

European Union

Lenovo products sold in the European Union, on or after 3 January 2013 meet the requirements of Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

EurAsia compliance mark



- 🔗 Lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung Ihres YOGA Tab 3 8" sorgfältig durch. Alle Informationen mit einem Stern (*) in dieser Anleitung beziehen sich nur auf das LTE-Modell (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Hinweise zur elektromagnetischen Verträglichkeit

Mehr erfahren

Weitere Informationen

Rechtshinweise

EU-Konformitätserklärung

CE 0560

Richtlinie zu Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen

Lenovo erklärt, dass dieses Produkt den folgenden Anforderungen und Richtlinien entspricht:

- Den grundsätzlichen Anforderungen und sonstigen maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinie über Funkanlagen und Telekommunikationseinrichtungen 1999/5/EC
- Allen anderen relevanten EU-Richtlinien

Die Informationen zur Konformitätserklärung befinden sich im *Gesetzlichen Hinweis*. Eine PDF-Version des *Gesetzlichen Hinweises* erhalten Sie hier: <http://support.lenovo.com/>

Zur Unterstützung bei Netzwerkdiensten und Rechnungsstellung kontaktieren Sie den Betreiber Ihres Mobilfunk-Netzwerks. Anleitungen zur Verwendung Ihres YOGA Tab 3 8" erhalten Sie hier: <http://support.lenovo.com/>

Lenovo und das Lenovo-Logo sind Marken von Lenovo in den USA und/oder anderen Ländern. Sonstige Unternehmens-, Produkt- oder Dienstleistungsmarken können Marken oder Dienstleistungsmarken anderer Markeninhaber sein. Hergestellt unter Lizenz der Firma Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos und das Doppel-D-Symbol sind Markenzeichen von Dolby Laboratories.

HINWEISE ZU EINGESCHRÄNKTEN RECHTEN:

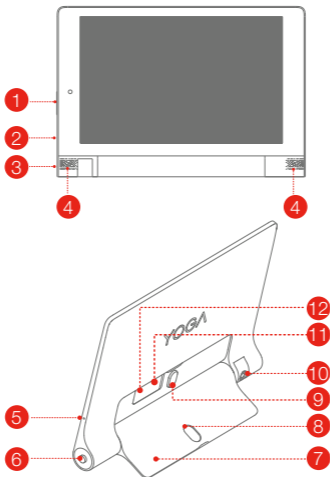
Werden Daten oder Software gemäß einem G SA-Vertrag ausgeliefert, unterliegt die Verwendung, Vervielfältigung oder Offenlegung den in Vertrag-Nr. GS-35F-05925 festgelegten Einschränkungen.

Technische Daten

YOGA Tab 3 8"	
Modell & Version	Modell: Lenovo YT3-850F; Version: WLAN
	*Modell: Lenovo YT3-850L; *Version: LTE
	*Modell: Lenovo YT3-850M; *Version: LTE (Voice-Funktion)
System	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 Megapixel
Akku	6200 mAh
Display	Größe: 20,32 cm (8 Zoll) Auflösung: 800 × 1280
☎ Drahtlose Kommunikation	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Ihr YOGA Tab 3 8" unterstützt LTE Band 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 und 40. In einigen Ländern wird LTE jedoch nicht unterstützt. Wenden Sie sich an Ihren Mobilfunkanbieter, um zu erfahren, ob Ihr YOGA Tab 3 8" mit den LTE-Netzen in Ihrem Land funktioniert.

Überblick



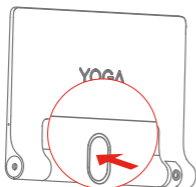
- | | | |
|--------------------------|---------------------------|---|
| 1 Lautstärketaste | 2 Mikro-USB-Anschluss | 3 Taste „Ein/Aus“ |
| 4 Lautsprecher | 5 Mikrofon | 6 Kopfhörerbuchse |
| 7 Ausklappbarer Standfuß | 8 Aufhängeloch | 9 Drucktaste für den ausklappbaren Standfuß |
| 10 Drehende Kamera | 11 Mikro-SD-Kartenschlitz | 12 *Mikro-SIM-Kartensteckplatz |

Das WLAN-Modell (Lenovo YT3-850F) weist keinen Mikro-SIM-Kartenschlitz auf. Verwenden Sie zum Schreiben und Zeichnen auf dem Bildschirm sowie für die unterstützende Touch-Bedienung Bleistifte oder Schreibgeräte mit Metallspitze (z. B. Füllfederhalter, Tintenschreiber und einige Kugelschreiber) mit einem Durchmesser von mindestens 0,7 mm). Spezieller Tipp: Es besteht die Gefahr, dass Sie den Bildschirm leicht zerkratzen, wenn Sie zu viel Druck beim Schreiben oder Verwenden einer Stiftspitze aufwenden, die zu hart ist. !!! Fassen Sie nicht mit dem Finger in das Aufhängeloch. Sie könnten sich dadurch verletzen.

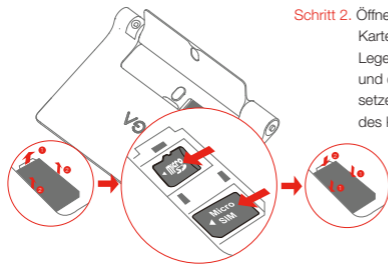
Vorbereitung Ihres Tablets

Sie können mit dem LTE-Modell (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) Mobilfunkdienste nutzen, indem Sie die Mikro-SIM-Karte Ihres Betreibers einsetzen.

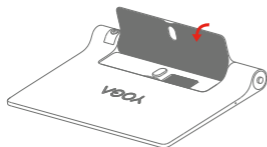
Setzen Sie die Mikro-SIM-Karte und die Mikro-SD-Karte wie abgebildet ein.



Schritt 1. Drücken Sie die Drucktaste, um den ausklappbaren Standfuß auszuklappen.



Schritt 2. Öffnen Sie die Abdeckung des Kartenschlitzes. Legen Sie die Mikro-SIM-Karte und die Mikro-SD-Karte ein, und setzen Sie dann die Abdeckung des Kartenschlitzes wieder ein.



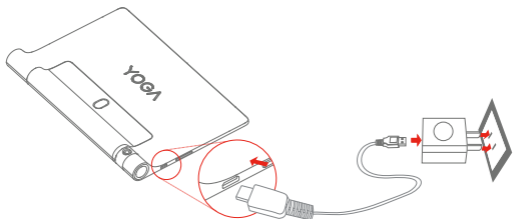
Schritt 3. Klappen Sie den ausklappbaren Standfuß ein.

☝ Nur Mikro-SIM-Karten funktionieren mit Ihrem Tablet.

!!! Das Einsetzen oder Entfernen der Micro-SIM-Karte darf NICHT bei eingeschaltetem Tablet erfolgen. Dies kann Ihre Mikro-SIM-Karte oder das Tablet dauerhaft beschädigen.

Erste Verwendung Ihres Tablets

Bevor Sie Ihr Tablet verwenden, müssen Sie den Akku möglicherweise aufladen. Laden Sie den Akku wie abgebildet auf.



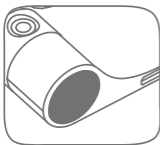
Verbinden Sie Ihr Tablet mithilfe des mitgelieferten Kabels und USB-Netzteils mit einer Netzsteckdose.

 Niedrige Akkuladung

 Vollständig geladen

 Wird geladen

Ein-/Ausschalten



Einschalten: Drücken und halten Sie die Taste „Ein/Aus“, bis das Lenovo-Logo erscheint.

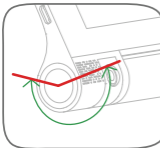
Ausschalten: Drücken und halten Sie die Taste „Ein/Aus“ einige Sekunden lang, und tippen Sie dann auf **Aus**.

Neustart: Drücken und halten Sie die Taste „Ein/Aus“ einige Sekunden lang, und tippen Sie dann auf **Neustart**. Um den Neustart Ihres Tablets zu erzwingen, drücken und halten Sie die Starttaste, bis das Tablet vibriert.

Screenshots aufnehmen

Drücken und halten Sie die Tasten „Ein/Aus“ und „Leiser“ gleichzeitig.

Verwenden der drehbaren Kamera



Der zulässige Funktionsumfang der drehbaren Kamera wird links angezeigt.

Drehen Sie die Kamera nicht zu weit, um eine Beschädigung der Kamera zu vermeiden.

Vor Verwendung des Tablets lesen

Die folgenden Abschnitte enthalten wichtige Sicherheitsinformationen sowie Informationen zur Verwendung von Einheiten für Lenovo-Tablets und Anweisungen für den Zugriff auf die elektronischen Versionen der für das Tablet entwickelten Veröffentlichungen.

Zuerst lesen: Vorschriften und Gesetze

Mit drahtloser Kommunikationstechnik ausgestattete Gerätemodelle erfüllen die Funkfrequenz- und Sicherheitsnormen aller Länder oder Regionen, in denen sie für den drahtlosen Gebrauch zugelassen wurden. Wenn Ihr Produkt ein Telekommunikationsmodem enthält, erfüllt es außerdem die Anforderungen hinsichtlich des Anschlusses an das Telefonnetz Ihres Landes.

Lesen Sie unbedingt den **Gesetzlichen Hinweis** für Ihr Land oder Ihre Region, bevor Sie die in Ihrem Gerät enthaltenen drahtlosen Geräte verwenden. Wie Sie eine PDF-Version des **Gesetzlichen Hinweises** erhalten können, erfahren Sie im nachfolgenden Abschnitt **Veröffentlichungen herunterladen**.

Veröffentlichungen herunterladen

Die elektronischen Versionen Ihrer Veröffentlichungen sind über <http://support.lenovo.com> verfügbar. Um die Veröffentlichungen für Ihr Gerät herunterzuladen, rufen Sie <http://support.lenovo.com> auf und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.

Zugriff auf das Benutzerhandbuch

Die **Bedienungsanleitung** enthält ausführliche Informationen zu Ihrem Gerät. Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um auf das **Benutzerhandbuch** zuzugreifen:

- Besuchen Sie <http://support.lenovo.com>, und befolgen Sie die Bildschirmanweisungen.

Informationen zu Service und Unterstützung

Im Folgenden finden Sie Informationen zur technischen Unterstützung, die für Ihr Produkt während des Garantiezeitraums bzw. für die gesamte Lebensdauer Ihres Produkts zur Verfügung steht. Zur vollständigen Erläuterung der Gewährleistungsbedingungen von Lenovo lesen Sie bitte die begrenzte Herstellergarantie von Lenovo. Weitere Informationen für den Zugriff auf die volle Garantie finden Sie im Abschnitt „Lenovo – Begrenzte Herstellergarantie“ in diesem Dokument.

Technische Unterstützung über das Internet

Technische Unterstützung über das Internet steht Ihnen für die gesamte Lebensdauer des Produkts unter der folgenden Adresse zur Verfügung:
<http://www.lenovo.com/support>

Technische Unterstützung per Telefon

Hilfe und Informationen können Sie telefonisch beim Customer Support Center erhalten. Wenn Sie sich an den Lenovo Ansprechpartner für technische Unterstützung wenden, halten Sie bitte die folgenden Informationen bereit: Modell, Seriennummer, den genauen Wortlaut der Fehlermeldung (sofern eine solche angezeigt wird), sowie eine Beschreibung des Fehlers.

Der Kundendienstmitarbeiter führt Sie möglicherweise während des Gesprächs durch den Problemlösungsprozess, während Sie Ihr Gerät bedienen.

Liste der weltweit gültigen Lenovo Support-Telefonnummern

Wichtig: Telefonnummern können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Die aktuelle Telefonliste für das Kundensupportzentrum ist unter folgender Adresse zu finden: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Wenn für Ihr Land oder Ihre Region keine Telefonnummer angegeben ist, wenden Sie sich an Ihren Lenovo Vertriebspartner oder an Ihren Lenovo Vertriebsbeauftragten.

Wichtige Sicherheitshinweise und Nutzungsinformationen

Hinweis zu Plastiktüten

GEFAHR:

Plastiktüten können gefährlich sein. Bewahren Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Kleinkindern und Kindern auf, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

Hinweise zu integrierten wiederaufladbaren Akkus

GEFAHR:

Versuchen Sie nicht, den internen wiederaufladbaren Lithiumionenakku auszutauschen. Für den Werksaustausch wenden Sie sich bitte an den Lenovo Support.

Hinweis zu Kabeln aus Polyvinylchlorid (PVC)

WARNUNG: Bei der Handhabung des Kabels an diesem Produkt oder von Kabeln an Zubehör, das mit diesem Produkt vertrieben wird, kommen Sie mit Blei in Kontakt, ein chemischer Stoff, der dem Staat Kalifornien als krebserregend bekannt ist. Außerdem kann er Geburtsfehler und Fruchtbarkeitsstörungen hervorrufen. Waschen Sie nach dem Gebrauch Ihre Hände.

Vermeiden Sie Hörschäden

Ihr Gerät ist mit einem Anschluss für Kopfhörer ausgestattet. Verwenden Sie stets den Kopfhöreranschluss, um Kopfhörer (auch Headset genannt) und Ohrhörer anzuschließen.

VORSICHT:

Übermäßiger Schalldruck von Ohrhörern bzw. Kopfhörern kann einen Hörverlust bewirken. Eine Einstellung des Entzerrers auf Maximalwerte erhöht die Ausgangsspannung am Ohrhörer- bzw. Kopfhöerausgang und auch den Schalldruckpegel. Um Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie Ihren Entzerrer auf ein angemessenes Niveau ein.

Der exzessive Gebrauch von Kopfhörern oder Ohrhörern über einen langen Zeitraum bei starker Lautstärke kann zu Schäden führen, wenn die Ausgänge der Kopfhörer oder Ohrhörer nicht der Richtlinie EN 50332-2 entsprechen.

Der Kopfhörer-Ausgangsanschluss der Einheit entspricht der Spezifikation EN 50332-2, Unterabschnitt 7. Durch diese Spezifikation wird die Ausgabespannung für den maximalen tatsächlichen Breitband-RMS-Wert der Einheit auf 150 mV beschränkt. Um Hörschäden zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die von Ihnen verwendeten Kopfhörer oder Ohrhörer ebenfalls EN 50332-2 (Abschnitt 7, „Einschränkungen“) für eine für den Breitbandbetrieb charakteristische Spannung von 75 mV entsprechen. Der Gebrauch von Kopfhörern, die der Richtlinie EN 50332-2 nicht entsprechen, kann aufgrund von erhöhten Schalldruckpegeln eine Gefahr darstellen.

Falls Ihr Gerät im Set mit Kopfhörern oder Ohrhörern geliefert wurde, entspricht die Kombination der Kopfhörer oder Ohrhörer bereits der Richtlinie EN 50332-1. Falls andere Kopfhörer oder Ohrhörer verwendet werden, stellen Sie sicher, dass diese der Richtlinie EN 50332-1 (Abschnitt 6.5, Werte zu Einschränkungen) entsprechen. Der Gebrauch von Kopfhörern, die der Richtlinie EN 50332-1 nicht entsprechen, kann aufgrund von erhöhten Schalldruckpegeln eine Gefahr darstellen.

Schalldruck-Warnhinweis

Für Geräte, die gemäß der Richtlinie EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 geprüft wurden, sind Audioprüfungen gemäß EN 50332 verpflichtend.

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Schalldruckpegelanforderungen gemäß den geltenden Normen EN 50332-1 bzw. EN 50332-2. Wenn Ohrhörer oder Kopfhörer über längere Zeit bei hoher Lautstärke verwendet werden, kann es zu dauerhaften Hörschäden kommen.



Warnung:

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie für einen längeren Zeitraum keine Audioausgabe bei hohem Lautstärkepegel.

Garantieinformationen

Lenovo – Hinweis auf begrenzte Herstellergarantie

Dieses Produkt unterliegt den Bedingungen der begrenzten Herstellergarantie von Lenovo, Version L505-0010-02 08/2011. Lesen Sie sich die begrenzte Herstellergarantie von Lenovo unter http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 durch. Sie können sich die begrenzte Herstellergarantie auf dieser Website in verschiedenen Sprachen ansehen. Wenn Sie die begrenzte Herstellergarantie auf der Website nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo Niederlassung vor Ort oder Ihren Reseller, um eine gedruckte Version der Herstellergarantie zu erhalten.

YOGA Tab 3 8"

Modell & Version

Modell	Version
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Voice-Funktion)

Garantiedauer und Art der Garantieleistung

Land oder Region des Erwerbs	Garantiezeitraum	Art des Garantieservice
Frankreich, Deutschland, Italien, Österreich, Großbritannien, Israel, Australien, Neuseeland	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Kolumbien, Chile, Argentinien, Indonesien, Vietnam, Indien, Malaysia, Thailand, Philippinen, Singapur, Hongkong, El Salvador	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,4
Russland, Ukraine, Ägypten, Libanon, Marokko, Südafrika, Tunesien, Mauritius, Mosambik, Vereinigte Arabische Emirate (VAE), Jordanien, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tansania, Namibia	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	4
Polen, Vereinigte Staaten von Amerika (USA), Mexiko, Japan	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	1,5
Panama	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	2,4
Taiwan, Südkorea	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	3,4
Brasilien	Teile und Service - 1 Jahr Akku - 1 Jahr	2,5
Spanien, Schweiz, Portugal, Niederlande, Belgien, Schweden, Dänemark, Norwegen, Finnland, Estland, Lettland, Litauen, Island	Teile und Service - 2 Jahr Akku - 1 Jahr	1,3
Tschechien, Ungarn, Rumänien, Bulgarien, Griechenland, Kroatien, Slowenien, Slowakei, Zypern	Teile und Service - 2 Jahr Akku - 1 Jahr	1,5
Türkei	Teile und Service - 2 Jahr Akku - 1 Jahr	3,4
Saudi-Arabien	Teile und Service - 2 Jahr Akku - 1 Jahr	4
Serbien	Teile und Service - 2 Jahr Akku - 1 Jahr	1,4

* Mit Ausnahme einiger Teile. Eingeschränkte Garantie für Netzteile, Tastaturen, Kunststoffteile und Gelenke von 90 Tagen.

Arten des Garantieservice

1. CRU-Service
2. Service vor Ort
3. Kurier- oder Aufbewahrungsservice
4. Anlieferung durch den Kunden
5. Anlieferung per Versand
6. Anlieferung per Zwei-Wege-Versand
7. Austauschservice für das Produkt

Zur vollständigen Erläuterung der Arten des Garantieservice lesen Sie bitte die volle Garantie. Weitere Informationen für den Zugriff auf die volle Garantie finden Sie im Abschnitt **Lenovo – Hinweis auf begrenzte Herstellergarantie**.

Informationen zu Umweltverträglichkeit, Wiederverwertung und Entsorgung

Allgemeine Recycling-Angaben

Lenovo fordert die Besitzer von IT-Geräten auf, diese Geräte nach ihrer Nutzung ordnungsgemäß der Wiederverwertung zuzuführen. Lenovo bietet Kunden entsprechende Programme zur umweltgerechten Wiederverwertung/Entsorgung ihrer IT-Produkte an. Informationen zur Wiederverwertung von Lenovo Produkten finden Sie unter folgender Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Wichtige Informationen zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE)



Elektrische und elektronische Geräte, die mit dem Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet sind, dürfen nicht als allgemeiner Hausmüll entsorgt werden. Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) müssen gesondert im verfügbaren Sammelsystem zurückgegeben und damit einem Recycling- oder Wiederherstellungsprozess zugeführt werden. Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter der folgenden Adresse: <http://www.lenovo.com/recycling>

Recycling-Informationen für Japan

Informationen zu Recycling und Entsorgung in Japan finden Sie unter: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Zusätzliche Hinweise zur Wiederverwertbarkeit

Weitere Informationen zur Wiederverwertbarkeit von Gerätekomponenten und Akkus erhalten Sie in der **Bedienungsanleitung**. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Zugriff auf die Bedienungsanleitung**.

Batterie-Recycling-Kennzeichnungen

Batterie-Recycling-Informationen für Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Batterie-Recycling-Informationen für die USA und Kanada



US & Canada Only

Batterie-Recycling-Informationen für die Europäische Union



Energieeffizienz-Einstufung



Richtlinie zu Einschränkungen bei Gefahrstoffen (RoHS)

Türkei

Das Lenovo-Produkt erfüllt die Anforderungen der Richtlinie der Türkischen Republik zu Einschränkungen für den Gebrauch von bestimmten Gefahrstoffen in Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indien

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Produkte von Lenovo, die am oder nach dem 23. September 2011 in Vietnam verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen des Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Europäische Union

Lenovo-Produkte, die ab dem 03.01.2013 innerhalb der Europäischen Union verkauft wurden, erfüllen die Anforderungen der Richtlinie 2011/65/EU zu Einschränkungen des Gebrauchs von bestimmten Gefahrstoffen in elektrischen und elektronischen Geräten („RoHS recast“ oder „RoHS 2“).

Weitere Informationen darüber, wie Lenovo die RoHS-Richtlinie umsetzt, finden Sie unter: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

EurAsia-Regelkonformitäts-Einstufung



- 🔗 Lisez attentivement ce guide avant d'utiliser votre YOGA Tab 3 8".
Toutes les informations accompagnées d'un * dans ce guide s'appliquent uniquement au modèle LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Avis sur les émissions électroniques

En savoir plus

Assistance

Mentions légales

Conformité aux directives de l'Union européenne

CE 0560

Directive R&TTE (Équipements radio et équipements terminaux de télécommunication)

Lenovo certifie que ce produit est conforme :

- aux exigences essentielles ainsi qu'aux autres dispositions applicables de la Directive sur les équipements radio et équipements terminaux de télécommunication, 1999/5/CE.
- À toutes les autres directives applicables de l'UE

Les informations sur la déclaration de conformité se trouvent dans le document *Avis réglementaire*. Pour obtenir une version PDF du document *Avis réglementaire*, consultez : <http://support.lenovo.com/>

Pour des informations sur les services réseau et la facturation, contactez votre opérateur de réseau sans fil. Pour des instructions sur l'utilisation de votre YOGA Tab 3 8", consultez le site : <http://support.lenovo.com/>

Lenovo et le logo Lenovo sont des marques déposées de Lenovo aux États-Unis, et/ou dans d'autres pays. Les autres noms de société, de produit ou de service sont des marques ou des marques de service d'autres sociétés.

Fabriqué sous licence Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos et le symbole double-D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.

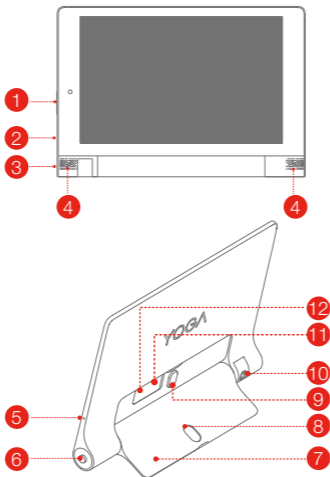
REMARQUE SUR LES DROITS LIMITÉS ET RESTREINTS : si des données ou des logiciels sont fournis aux termes d'un contrat « GSA » (General Services Administration), leur utilisation, leur reproduction ou leur divulgation sont soumises aux restrictions établies dans le contrat No. GS-35F-05925.

Spécifications techniques

YOGA Tab 3 8"	
Modèle et version	Modèle : Lenovo YT3-850F ; Version : WLAN
	*Modèle : Lenovo YT3-850L ; *Version : LTE
	*Modèle : Lenovo YT3-850M ; *Version : LTE (voix)
Système	Android
Processeur	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Appareil photo	8 mégapixels
Batterie	6200 mAh
Affichage	Taille : 20,32 cm (8 pouces) Résolution : 800 × 1280
☎Communication sans fil	Bluetooth 4.0 ; WLAN 802.11 b/g/n ; GPS/GLONASS ; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Votre YOGA Tab 3 8" prend en charge les bandes LTE 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 et 40. Cependant, dans certains pays, la LTE n'est pas prise en charge. Pour savoir si votre YOGA Tab 3 8" fonctionne sur les réseaux LTE dans votre pays, contactez votre opérateur.

Présentation



- | | | | | | |
|----|-----------------------------|----|-----------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | Bouton de réglage du volume | 2 | Connecteur micro USB | 3 | Bouton Marche/Arrêt |
| 4 | Haut-parleurs | 5 | Microphone | 6 | Prise pour écouteurs |
| 7 | Support | 8 | Trou pour suspension | 9 | Bouton d'ouverture du support |
| 10 | Caméra rotative | 11 | Logement pour carte MicroSD | 12 | *Logement pour carte Micro SIM |

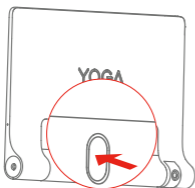
🔗 Le modèle WLAN (Lenovo YT3-850F) n'est pas équipé de logement pour carte Micro SIM.

Vous pouvez utiliser des crayons ou des stylos à extrémité métallique de 0,7 mm de diamètre ou plus, y compris les stylos plume, stylos roller et certains stylos à bille, pour écrire et dessiner sur votre écran tactile ou effectuer d'autres opérations tactiles. Pointe spéciale : Il est possible de légèrement rayer l'écran si vous appuyez trop fort en écrivant ou si vous utilisez une pointe de stylo trop dure. !!! N'insérez pas votre doigt dans le trou de suspension. car vous risquez de vous blesser.

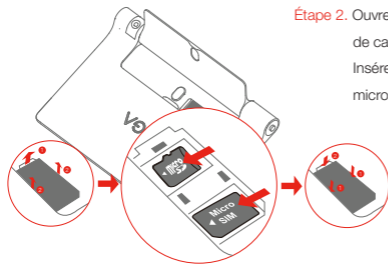
Préparation de votre tablette

Vous pouvez utiliser les services cellulaires avec le modèle LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) en insérant la carte Micro SIM fournie par votre opérateur.

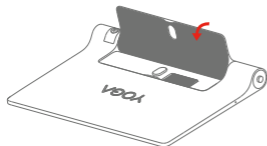
Installez la carte Micro SIM et la carte microSD tel qu'indiqué.



Étape 1. Appuyez sur le bouton pour ouvrir le support.



Étape 2. Ouvrez le cache du logement de carte.
Insérez les cartes Micro SIM et microSD, puis remplacez le cache.



Étape 3. Refermez le support.

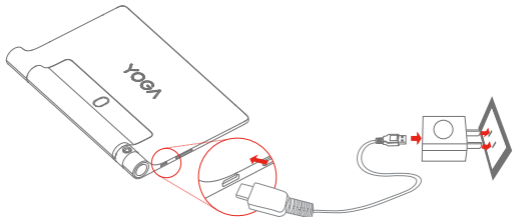
⚠ Seul une carte Micro SIM fonctionne avec votre tablette.

!!! Ne PAS insérer ou retirer la carte Micro SIM lorsque votre tablette est allumée.

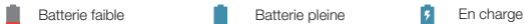
Vous risquez d'endommager définitivement la carte Micro SIM ou votre tablette.

Commencer à utiliser votre tablette

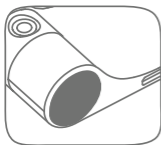
Avant d'utiliser votre tablette, vous devrez peut-être charger la batterie. Chargez la batterie comme suit :



Branchez votre tablette à une prise de courant à l'aide du câble fourni et du boîtier d'alimentation USB.



Mise sous tension/hors tension



Mise sous tension : maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé jusqu'à ce que le logo Lenovo s'affiche.

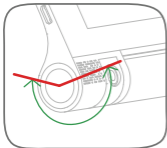
Mise hors tension : Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Éteindre**.

Redémarrer : Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant quelques secondes, puis appuyez sur **Redémarrer**. Pour forcer le redémarrage de votre tablette, maintenez enfoncé le bouton d'activation jusqu'à ce que la tablette vibre.

Création de captures d'écran

Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et le bouton Baisser le volume en même temps, et maintenez-les enfoncés.

Utilisation de l'appareil photo rotatif



La plage opérationnelle autorisée de l'appareil photo rotatif est indiquée à gauche.

Ne pas faire tourner excessivement l'appareil photo afin d'éviter de l'endommager.

Document à lire avant d'utiliser votre tablette

Les sections suivantes contiennent des informations essentielles concernant la sécurité et la réglementation qui s'appliquent aux tablettes Lenovo et des instructions pour accéder aux versions électroniques des publications développées pour votre tablette.

À lire en premier - Informations réglementaires

Les modèles d'appareil équipés de communications sans fil respectent les normes de fréquence radioélectrique et de sécurité de tous pays ou régions dans lesquels leur utilisation sans fil est autorisée. De plus, si votre produit est équipé d'un modem télécom, il est conforme aux exigences de connexion au réseau téléphonique dans votre pays.

Lisez attentivement le document **Avis réglementaire** spécifique à votre pays ou à votre région avant d'utiliser les périphériques sans fil fournis avec votre appareil. Pour obtenir une version PDF du document **Avis réglementaire**, consultez la section **Téléchargement de publications** ci-dessous.

Téléchargement de publications

Les versions électroniques de vos publications sont disponibles sur le site <http://support.lenovo.com>. Pour télécharger les publications concernant votre appareil, consultez le site <http://support.lenovo.com> et suivez les informations à l'écran.

Accéder au Guide de l'utilisateur

Votre **Guide de l'utilisateur** contient des informations détaillées concernant votre appareil. Pour accéder au **Guide de l'utilisateur**, procédez de l'une des manières suivantes :

- Allez sur le site <http://support.lenovo.com> et suivez les informations à l'écran.

Informations concernant la maintenance et le support

Les informations ci-après décrivent le support technique disponible pour votre produit, pendant la période de garantie ou pendant toute la durée de vie du produit. Pour plus de détails sur les dispositions de votre garantie, consultez la Garantie limitée Lenovo. Voir « Notification de Garantie limitée Lenovo » plus loin dans ce document pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Support technique en ligne

Un support technique en ligne est disponible pendant toute la durée de vie du produit sur le site :

<http://www.lenovo.com/support>

Support technique téléphonique

Vous pouvez obtenir de l'aide et des informations en appelant le Centre de support client. Avant de contacter le support technique Lenovo, munissez-vous des informations suivantes : modèle et numéro de série, formulation exacte des éventuels messages d'erreur et une description de l'incident survenu.

Votre interlocuteur vous demandera peut-être de reproduire l'incident sur votre appareil au cours de l'appel.

Numéros de téléphone du support Lenovo pour le monde entier

Important : les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis. Vous pouvez consulter la liste actualisée des numéros de téléphone du Centre de support client sur le site : <http://www.lenovo.com/support/phone>
Si le numéro de téléphone relatif à votre pays ou votre région n'est pas indiqué, prenez contact avec votre revendeur ou partenaire commercial Lenovo.

Consignes de sécurité et de manipulation

Consigne relative aux sacs plastiques

DANGER :

les sacs plastiques peuvent être dangereux. Tenez-les à l'écart des bébés et des enfants afin d'éviter tout risque de suffocation.

Consignes relatives aux batteries rechargeables intégrées

DANGER :

ne tentez pas de remplacer la batterie interne au lithium-ion rechargeable. Pour effectuer un remplacement en usine, contactez le support Lenovo.

Cordons d'alimentation et câbles sous enveloppe de PVC (chlorure de polyvinyle)

AVERTISSEMENT : tout contact avec le câble de ce produit ou avec les câbles des accessoires vendus avec celui-ci peut vous exposer au plomb, produit chimique reconnu par l'État de Californie comme pouvant entraîner des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres dommages liés à la reproduction. Lavez soigneusement vos mains après toute manipulation.

Empêcher les dommages auditifs

Votre appareil est équipé d'un connecteur de casque. Utilisez toujours ce connecteur pour brancher un casque ou des écouteurs.

ATTENTION :

une pression sonore excessive dans les casques et les écouteurs peut entraîner une perte de l'audition. En réglant le volume au maximum, la tension de sortie dans le casque ou les écouteurs et le niveau de pression sonore augmentent. Afin de protéger votre audition, réglez le volume à un niveau approprié.

L'utilisation prolongée d'un casque ou d'écouteurs à un volume élevé peut se révéler nocive si la sortie du casque ou des écouteurs n'est pas conforme aux spécifications de la norme NF EN 50332-2.

Le connecteur de sortie casque de votre périphérique est conforme au sous-alinéa 7 de la norme NF EN 50332-2. Ces spécifications limitent la tension maximale de sortie efficace de la bande large du périphérique à 150 mV. Pour vous protéger contre toute perte auditive, assurez-vous que les casques ou les écouteurs que vous utilisez sont également conformes à la norme EN 50332-2 (alinéa 7 des limites) concernant le voltage de bande large de 75 mV. Toute utilisation de casques non conformes aux spécifications de la norme NF EN 50332-2 peut se révéler dangereuse en raison des niveaux excessifs de pression acoustique.

Si votre appareil est livré avec des un casque ou des écouteurs, la combinaison du casque ou des écouteurs avec l'appareil est déjà réglée pour être conforme aux spécifications de la norme EN 50332-1. Si vous utilisez un autre casque ou d'autres écouteurs, assurez-vous qu'ils sont conformes à la norme EN 50332-1 (Alinéa 6.5 des valeurs limites). Toute utilisation de casques non conformes aux spécifications de la norme NF EN 50332-1 peut se révéler dangereuse en raison des niveaux excessifs de pression acoustique.

Avvertissement relatif à la pression acoustique

Pour déterminer la conformité de l'appareil à la norme NF EN 60950-1 : 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, les tests audio applicables à la norme EN 50332 doivent être effectués.

Cet équipement a été testé et reconnu conforme aux exigences en matière de niveau de pression acoustique définies dans les normes NF EN 50332-1 et/ou NF EN 50332-2 en vigueur. L'utilisation des écouteurs ou du casque à un niveau élevé pendant des périodes prolongées peut entraîner des troubles auditifs irréversibles.



Avvertissement :

Pour empêcher tout dommage auditif, n'écoutez pas l'appareil à des volumes sonores élevés pendant de longues périodes.

Informations relatives à la garantie

Notification de Garantie limitée Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la Garantie limitée Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Lisez la Garantie Limitée Lenovo (GLL) sur le site http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Vous pouvez afficher la Garantie limitée Lenovo dans différentes langues sur ce site Web. Si vous ne pouvez pas afficher la Garantie limitée Lenovo sur le site Web, contactez une agence ou un revendeur Lenovo près de chez vous pour obtenir une version imprimée.

YOGA Tab 3 8"

Modèle et version

Modèle	Version
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (voix)

Période de garantie et type de service prévu par la garantie

Pays ou région d'acquisition	Période de garantie	Type de service prévu par la garantie
France, Allemagne, Italie, Autriche, Royaume-Uni, Israël, Australie, Nouvelle-Zélande	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,3
Serbie, Costa Rica, Venezuela, Pérou, Uruguay, Équateur, Colombie, Chili, Argentine, Indonésie, Viêt Nam, Inde, Malaisie, Thaïlande, Philippines, Singapour, Hong Kong, El Salvador	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,4
Russie, Ukraine, Égypte, Liban, Maroc, Afrique du Sud, Tunisie, Île Maurice, Mozambique, Arabie saoudite, Émirats arabes unis, Jordanie, Kenya, Nigeria, Ouganda, Ghana, Oman, Tanzanie, Namibie	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	4
Pologne, États-Unis d'Amérique, Canada, Mexique, Japon	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	1,5
Panama	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	2,4
Taiwan, Corée du Sud	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	3,4
Bésil	Pièces et main d'œuvre - 1 an Bloc de batteries - 1 an	2,5
Espagne, Suisse, Portugal, Pays-Bas, Belgique, Suède, Danemark, Norvège, Finlande, Estonie, Lettonie, Lituanie, Islande	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	1,3
République Tchèque, Hongrie, Roumanie, Bulgarie, Grèce, Croatie, Slovénie, Slovaquie, Chypre	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	1,5
Turquie	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	3,4
Arabie saoudite	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	4
Serbie	Pièces et main d'œuvre - 2 ans Bloc de batteries - 1 an	1,4

* Exclut certains composants. Garantie limitée de 90 jours sur les adaptateurs, claviers, pièces en plastique et charnières.

Types de services prévus par la garantie

1. Unité remplaçable par l'utilisateur (« CRU »)
2. Intervention sur site
3. Service de collecte ou de dépôt
4. Service d'expédition/retrait par le client
5. Service postal
6. Service postal d'envoi/retour par le client
7. Service de remplacement du produit

Pour plus d'informations sur les différents types de services prévus par la garantie, reportez-vous à la garantie complète. Voir « **Notification de Garantie limitée Lenovo** » pour plus d'informations sur l'accès à la garantie complète.

Informations relatives à l'environnement, au recyclage et à la mise au rebut

Consigne de recyclage Lenovo

Lenovo encourage les propriétaires de matériel informatique (IT) à recycler leur matériel dès lors que celui-ci n'est plus utilisé. Lenovo propose une gamme de programmes et services concernant le recyclage du matériel informatique. Pour plus d'informations sur le recyclage des produits Lenovo, consultez la page <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informations DEEE importantes



Les équipements électriques et électroniques agrémentés d'un symbole représentant une poubelle à roulettes barrée d'une croix ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être traités séparément dans l'infrastructure de collecte mise à la disposition des clients pour le retour, le recyclage et le traitement des DEEE.

Des informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling>

Informations sur le recyclage pour le Japon

Les informations sur le recyclage et la mise au rebut des produits pour le Japon sont disponibles à l'adresse suivante : <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Déclarations relatives au recyclage

Des informations complémentaires sur le recyclage des composants de l'appareil et des batteries sont disponibles dans votre **Guide de l'utilisateur**. Voir « **Accéder au Guide de l'utilisateur** » pour plus d'informations.

Logos pour le recyclage des batteries

Informations sur le recyclage des piles et batteries pour Taïwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



US & Canada Only

Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



Informations sur le recyclage des batteries pour les États-Unis et le Canada



Directive européenne RoHS (Restriction of Hazardous Substances)

Turquie

Ce produit Lenovo est conforme aux exigences de la directive de la République de Turquie relative aux restrictions d'utilisation de certaines substances dangereuses dans les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Inde

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Viêt Nam

Les produits Lenovo vendus au Viêt Nam à partir du 23 septembre 2011 compris respectent les exigences de la circulaire 30/2011/TT-BCT (« Vietnam RoHS ») du Viêt Nam.

Union européenne

Les produits Lenovo distribués dans l'Union européenne à compter du 3 janvier 2013 répondent aux exigences énoncées dans la directive 2011/65/EU relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS recast » ou « RoHS 2 »).

Pour en savoir plus sur la progression de Lenovo quant aux restrictions des substances dangereuses (RoHS), visitez :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Marque de conformité eurasienne



- Prima di utilizzare il tablet YOGA 3 8", leggere attentamente la presente guida. In questa guida, tutte le informazioni che presentano il simbolo * si riferiscono al modello LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Informazioni sulle emissioni elettromagnetiche

Per saperne di più

Richiesta di supporto

Informazioni legali

Conformità per l'Unione Europea

C E 0560

Direttiva RTTE

Lenovo dichiara che questo prodotto è conforme con:

- I requisiti essenziali e altre disposizioni rilevanti per la direttiva RTTE, 1999/5/EC
- Tutte le altre direttive EU rilevanti

Le informazioni riguardanti la Dichiarazione di Conformità sono presenti nell'*Avviso normativo*. Per ottenere una versione PDF dell'*Avviso normativo*, visitare la pagina all'indirizzo: <http://support.lenovo.com/>

Per supporto sul servizio di rete e sulla fatturazione, contattare il proprio operatore di rete wireless. Per istruzioni su come utilizzare il tablet YOGA 3 8", visitare il sito alla pagina: <http://support.lenovo.com/>

Lenovo e il logo Lenovo sono marchi di Lenovo negli Stati Uniti, in altri paesi o entrambi.


Altri nomi di società, prodotti o servizi possono essere marchi registrati o di servizio di altre società.

Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

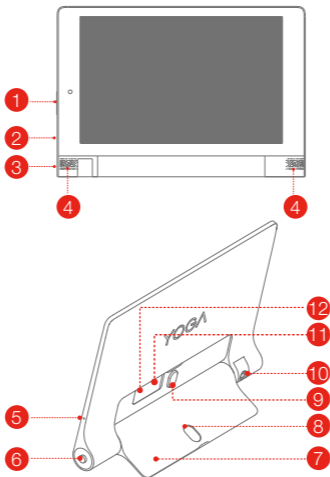
AVVISO SU DIRITTI LIMITATI E RISTRETTI: qualora dati o software siano forniti in base a un contratto "GSA" (General Services Administration), uso, riproduzione o divulgazione sono soggetti alle limitazioni specificate nel Contratto n. GS-35F-05925.

Caratteristiche tecniche

Tablet YOGA 3 8"	
Modello e versione	Modello: Lenovo YT3-850F; Versione: WLAN
	*Modello: Lenovo YT3-850L; *Versione: LTE
	*Modello: Lenovo YT3-850M; *Versione: LTE (voce)
Sistema	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Fotocamera	8 megapixel
Batteria	6200 mAh
Display	Dimensioni: 20,32 cm (8 pollici) Risoluzione: 800 x 1280
Comunicazione wireless	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

-  ① Il tablet YOGA 3 8" supporta le reti LTE 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 e 40. In alcuni paesi la rete LTE non è supportata. Per scoprire se il tablet YOGA 3 8" funziona con le reti LTE nel proprio paese, contattare il proprio operatore.

Un rapido sguardo



- | | | |
|-----------------------|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Tasto volume | 2 Connettore micro USB | 3 Pulsante On/Off |
| 4 Altoparlanti | 5 Microfono | 6 Connettore per cuffia |
| 7 Cavalletto | 8 Foro | 9 Pulsante cavalletto |
| 10 Fotocamera rotante | 11 Alloggiamento scheda microSD | 12 *Alloggiamento scheda micro SIM |

Il modello WLAN (Lenovo YT3-850F) non è dotato di alloggiamento per schede micro SIM.

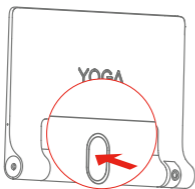
È possibile utilizzare matite o penne con punta metallica da 0,7 mm o superiore (incluse penne stilografiche, penne a sfera e alcune penne roller), per scrivere e disegnare sullo schermo o eseguire operazioni tattili ausiliarie. Suggerimento speciale: Scrivendo esercitando troppa pressione o utilizzando una penna con una punta troppo dura si potrebbe graffiare leggermente lo schermo.

!!! Non infilare le dita nel foro, onde evitare di farsi male.

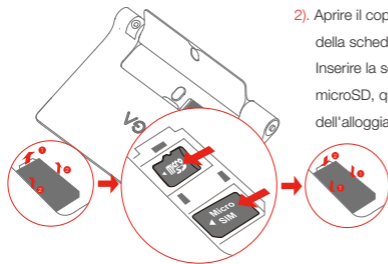
Preparazione del tablet

È possibile utilizzare i servizi cellulari con il modello LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) inserendo la scheda micro SIM fornita dall'operatore.

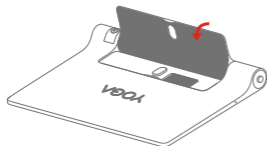
Installare la micro SIM e la scheda microSD come illustrato.



- 1). Premere il pulsante per aprire il cassetto.



- 2). Aprire il coperchio dell'alloggiamento della scheda.
Inserire la scheda Micro SIM e la scheda microSD, quindi reinstallare il coperchio dell'alloggiamento.



- 3). Chiudere il cassetto.

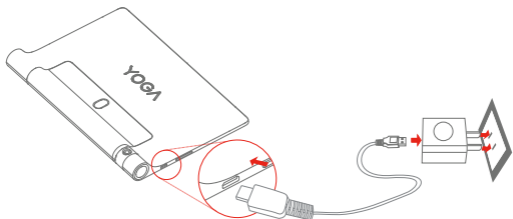
ⓘ Il tablet funziona solo con una scheda micro SIM.

!!! Non inserire o rimuovere la scheda micro SIM quando il tablet è acceso.

Ciò potrebbe causare danni permanenti alla scheda micro SIM o al tablet.

Primo utilizzo del tablet

Prima di utilizzare il tablet, potrebbe essere necessario caricare la batteria. Caricare la batteria come indicato.



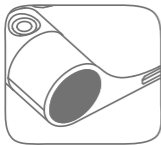
Collegare il tablet alla presa elettrica utilizzando l'adattatore di alimentazione USB e il cavo incluso.

 Batteria scarica

 Batteria carica

 In carica

Accensione/Spegnimento



Accensione: tenere premuto il pulsante On/Off fino alla visualizzazione del logo Lenovo.

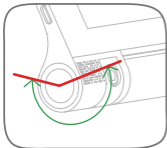
Spegnimento: tenere premuto il pulsante On/Off per alcuni secondi, poi toccare **Spegni**.

Riavvio: tenere premuto il pulsante On/Off per alcuni secondi, poi toccare **Riavvia**. Per forzare il riavvio del tablet, tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando il tablet non vibra.

Acquisizione di schermate

Tenere premuto il pulsante On/Off e il pulsante di riduzione del volume contemporaneamente.

Utilizzo della fotocamera rotante



Il raggio funzionale consentito per la fotocamera rotante è visualizzato a sinistra.

Non ruotare la fotocamera più del dovuto per evitarne il danneggiamento.

Leggere prima di utilizzare il tablet

Nelle sezioni seguenti vengono fornite informazioni importanti sulla sicurezza e sulle normative per tablet Lenovo e indicazioni che spiegano come accedere alle versioni elettroniche delle pubblicazioni sviluppate per il tablet.

Informazioni preliminari - Informazioni sulle normative

I modelli del dispositivo dotati di comunicazioni wireless sono conformi agli standard di sicurezza e di frequenza radio di ogni paese o regione in cui sia stata ottenuta l'approvazione per l'utilizzo della tecnologia wireless. Inoltre, se il prodotto contiene un modem telecom, è conforme ai requisiti di connessione alla rete telefonica nel proprio paese.

Assicurarsi di leggere l'**Avviso normativo** per il paese o la regione di riferimento prima di utilizzare i dispositivi wireless contenuti nel dispositivo. Per ottenere una versione PDF dell'**Avviso normativo**, consultare la sezione "**Download delle pubblicazioni**" sottostante.

Download delle pubblicazioni

Versioni elettroniche delle pubblicazioni sono disponibili al sito <http://support.lenovo.com>. Per scaricare le pubblicazioni relative al dispositivo, visitare la pagina <http://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni indicate.

Accesso alla Guida dell'utente

La **Guida dell'utente** contiene informazioni dettagliate riguardo il dispositivo. Utilizzare uno dei seguenti metodi per accedere alla **Guida dell'utente**:

- Visitare la pagina <http://support.lenovo.com> e seguire le istruzioni indicate.

Informazioni su assistenza e supporto

Le informazioni riportate di seguito descrivono il supporto tecnico disponibile per il prodotto durante il periodo di garanzia o per tutto il ciclo di vita del prodotto. Per una completa spiegazione dei termini di garanzia Lenovo, consultare la garanzia limitata Lenovo. Per informazioni sull'accesso alla garanzia completa, consultare la sezione "Informazioni sulla garanzia limitata Lenovo", riportata successivamente in questo documento.

Supporto tecnico in linea

Il supporto tecnico online è disponibile per tutta la durata del prodotto all'indirizzo: <http://www.lenovo.com/support>

Supporto tecnico per telefono

È possibile ottenere assistenza e informazioni per telefono dal Centro di assistenza clienti. Prima di contattare un rappresentante del supporto tecnico Lenovo, tenere a portata di mano le seguenti informazioni: modello e numero seriale, testo esatto di ogni messaggio di errore e descrizione del problema.

È possibile che il rappresentante del supporto tecnico richieda di riprodurre il problema sul dispositivo durante la telefonata.

Elenco telefonico internazionale per l'assistenza Lenovo

Importante: i numeri di telefono sono soggetti a modifica senza preavviso. Un elenco aggiornato dei numeri di telefono per il Centro di assistenza clienti è sempre disponibile al sito Web: <http://www.lenovo.com/support/phone>
Se il numero di telefono per il proprio paese o la propria area non è elencato, contattare il rivenditore Lenovo o il concessionario Lenovo di zona.

Informazioni importanti su sicurezza e gestione

Informazioni sulle buste in plastica

PERICOLO:

Le buste di plastica possono risultare pericolose. Tenerle lontane da neonati e bambini per prevenire il rischio di soffocamento.

Informazioni sulla batteria ricaricabile incorporata

PERICOLO:

Non tentare di sostituire la batteria al litio ricaricabile interna. Contattare l'assistenza Lenovo per la sostituzione in fabbrica.

Informazioni sui cavi in PVC

AVVERTENZA: maneggiando i cavi di questo prodotto o i cavi degli accessori venduti con il prodotto stesso, si è esposti al piombo, un elemento chimico che, nello stato della California, è stato riconosciuto come causa di cancro, malformazioni congenite o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavare accuratamente le mani dopo aver maneggiato tali cavi.

Evitare danni all'udito

Il dispositivo utilizzato dispone di un connettore per cuffie. Utilizzare sempre il connettore per le cuffie (denominato anche cuffia) o gli auricolari.

ATTENZIONE:

Un'eccessiva pressione sonora da auricolari e cuffie può provocare la perdita dell'udito. Una regolazione dell'equalizzatore sui valori massimi aumenta il voltaggio di uscita di auricolari e cuffie e, di conseguenza, aumenta il livello di pressione sonora. Pertanto, per proteggere l'udito, occorre regolare l'equalizzatore su un livello appropriato.

L'uso eccessivo di cuffie o auricolari per un lungo periodo di tempo ad alto volume può essere pericoloso se l'uscita dei connettori per cuffie o auricolari non è conforme alle specifiche dell'EN 50332-2.

Il connettore di uscita per le cuffie del dispositivo è conforme all'EN 50332-2 Sottoclausola 7. Tale specifica limita il voltaggio massimo di uscita RMS reale della banda larga del dispositivo a 150 mV. Per evitare la perdita dell'udito, assicurarsi che le cuffie o gli auricolari utilizzati siano conformi allo standard EN 50332-2 (limiti Clausola 7) per un voltaggio caratteristico della banda larga di 75 mV. L'utilizzo di cuffie non conformi all'EN 50332-2 può essere pericoloso a causa degli eccessivi livelli di pressione del suono.

Se assieme al dispositivo sono presenti cuffie o auricolari all'interno della confezione, come parte di un set, la combinazione di cuffie o auricolari e dispositivo è di per sé conforme alle specifiche dell'EN 50332-1. Se si utilizzano diverse cuffie o auricolari, assicurarsi che siano conformi all'EN 50332-1 (clausola 6.5, Valori limite). L'utilizzo di cuffie non conformi all'EN 50332-1 può essere pericoloso a causa degli eccessivi livelli di pressione del suono.

Avvertenza sulla pressione sonora

Per il dispositivo testato in conformità alla norma EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, è obbligatoria l'esecuzione di prove audio in conformità alla EN 50332.

Questo dispositivo è stato testato e dichiarato conforme ai requisiti relativi ai livelli di pressione sonora previsti dalle norme EN 50332-1 e/o EN 50332-2 applicabili. L'uso di cuffie o auricolari ad alto volume per periodi prolungati può causare danni permanenti all'udito.



Avvertenza:

Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare a volume elevato per un periodo di tempo prolungato.

Informazioni sulla garanzia

Informazioni sulla Garanzia limitata Lenovo

Questo prodotto è coperto dai termini della garanzia limitata Lenovo, versione L505-0010-02 08/2011. Consultare la garanzia limitata Lenovo alla pagina http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Da questo sito Web è possibile visualizzare la garanzia in diverse lingue. Se non è possibile visualizzarla, contattare l'ufficio locale Lenovo o il rivenditore per ottenere una versione stampata.

Tablet YOGA 3 8"

Modello e versione

Modello	Versione
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (voce)

Periodo di garanzia e tipo di assistenza in garanzia

Paese o regione di acquisto	Periodo di garanzia	Tipo di servizio di garanzia
Francia, Germania, Italia, Austria, Regno Unito, Israele, Australia, Nuova Zelanda	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Perù, Uruguay, Ecuador, Colombia, Cile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malesia, Thailandia, Filippine, Singapore, Hong Kong, El Salvador	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,4
Russia, Ucraina, Egitto, Libano, Marocco, Sud Africa, Tunisia, Mauritius, Mozambico, Emirati Arabi Uniti, Giordania, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	4
Polonia, Stati Uniti d'America, Canada, Messico, Giappone	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	1,5
Panama	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	2,4
Taiwan, Corea del Sud	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	3,4
Brasile	Parti e assistenza - 1 anno Pacco batteria - 1 anno	2,5
Spagna, Svizzera, Portogallo, Paesi Bassi, Belgio, Svezia, Danimarca, Norvegia, Finlandia, Estonia, Lettonia, Lituania, Islanda	Parti e assistenza - 2 anno Pacco batteria - 1 anno	1,3
Repubblica Ceca, Ungheria, Romania, Bulgaria, Grecia, Croazia, Slovenia, Slovacchia, Cipro	Parti e assistenza - 2 anno Pacco batteria - 1 anno	1,5
Turchia	Parti e assistenza - 2 anno Pacco batteria - 1 anno	3,4
Arabia Saudita	Parti e assistenza - 2 anno Pacco batteria - 1 anno	4
Serbia	Parti e assistenza - 2 anno Pacco batteria - 1 anno	1,4

* Esclusi alcuni componenti. Garanzia limitata di 90 giorni per alimentatori, tastiere, parti in plastica e cerniere.

Tipi di servizi di garanzia

1. Servizio CRU
2. Servizio a domicilio
3. Servizio di trasporto o deposito
4. Servizio con consegna presso il centro assistenza a cura del cliente
5. Servizio con spedizione postale a cura del cliente
6. Servizio con spedizione postale del prodotto da riparare e del prodotto riparato a carico del cliente
7. Servizio di sostituzione del prodotto

Per una spiegazione completa dei tipi di servizio di garanzia, fare riferimento alla garanzia completa. Per dettagli su come accedere alla garanzia completa, consultare "**Avviso sulla garanzia limitata Lenovo**".

Informazioni sull'ambiente, sul riciclaggio e sullo smaltimento

Dichiarazione generale sul riciclaggio

Lenovo consiglia ai proprietari di apparecchiature IT di riciclarle in modo responsabile e adeguato quando non sono più utilizzabili. Lenovo offre una varietà di programmi e servizi per assistere i proprietari delle apparecchiature nel riciclaggio dei prodotti IT. Per informazioni sul riciclaggio dei prodotti Lenovo, visitare il sito Web all'indirizzo <http://www.lenovo.com/recycling>.

Informazioni WEEE importanti



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche contrassegnate con il simbolo di un bidone sbarrato possono non essere smaltite come normale rifiuto urbano. La restituzione, il riciclo e il trattamento dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono avvenire in maniera separata avvalendosi di una struttura di raccolta messa a disposizione dei clienti.

Le informazioni specifiche per il proprio paese sono disponibili all'indirizzo: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informazioni sul riciclaggio per il Giappone

Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento per il Giappone, è possibile visitare il sito: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Ulteriori istruzioni di riciclaggio

Informazioni aggiuntive riguardo il riciclo dei componenti del dispositivo e delle batterie presenti nella **Guida dell'utente**. Per dettagli a riguardo, consultare "**Accesso alla Guida dell'utente**".

Simboli relativi al riciclaggio delle batterie

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per Stati Uniti e Canada



US & Canada Only

Informazioni sul riciclaggio delle batterie per l'Unione europea



Marchio per l'efficienza energetica



Direttiva sulla restrizione di sostanze pericolose (RoHS)

Turchia

Il prodotto Lenovo soddisfa i requisiti della direttiva vigente nella Repubblica di Turchia sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose (RoHS) nei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

I prodotti Lenovo venduti in Vietnam, a partire dal 23 settembre 2011, soddisfano i requisiti della direttiva Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Unione Europea

I prodotti Lenovo venduti nell'Unione Europea, a partire dal 3 gennaio 2013 soddisfano i requisiti della direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("rifusione della direttiva RoHS" o "RoHS 2").

Per maggiori informazioni sui progressi di Lenovo su RoHS, accedere all'indirizzo:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Certificato di conformità EurAsia



- Leia este manual com atenção antes de utilizar o YOGA Tablet 3 8".
Quaisquer informações com o símbolo * neste manual referem-se apenas ao modelo LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Informações sobre emissões eletrónicas

Conformidade com os regulamentos da União Europeiaia

CE 0560

Diretiva de Equipamentos de Rádio e Terminais de Telecomunicações

A Lenovo declara que este produto está em conformidade com:

- Os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE relativa aos equipamentos de rádio e equipamentos terminais de telecomunicações
- Todas as outras directivas relevantes da UE

Saber mais

A informação da Declaração de Conformidade encontra-se no *Aviso sobre regulamentos*. Para obter uma versão do PDF do *Aviso sobre regulamentos*, aceda a: <http://support.lenovo.com/>

Obter suporte

Para obter suporte quanto ao serviço de rede e faturação, contacte o seu operador de rede sem fios. Para obter instruções sobre a utilização do YOGA Tablet 3 8", aceda ao endereço: <http://support.lenovo.com/>

Avisos legais

Lenovo e o logótipo Lenovo são marcas comerciais da Lenovo nos Estados Unidos, noutros países ou ambos. Outros nomes de empresas, produtos ou serviços podem ser marcas comerciais ou marcas de serviços de outros proprietários.

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.

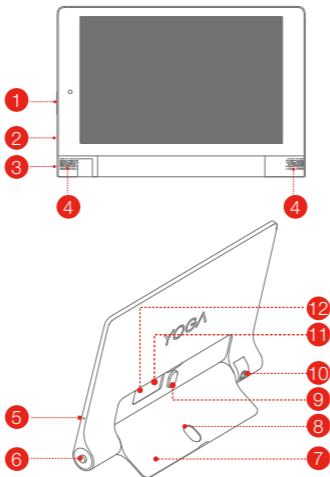
AVISO RELATIVO À RESTRIÇÃO E LIMITAÇÃO DE DIREITOS: se os dados ou o software forem fornecidos no âmbito de um contrato de Administração Geral dos Serviços "GSA", a utilização, reprodução ou divulgação está sujeita às restrições estipuladas no Contrato N.º GS-35F-05925.

Especificações técnicas

Tablet YOGA 3 8"	
Modelo e versão	Modelo: Lenovo YT3-850F; Versão: WLAN
	*Modelo: Lenovo YT3-850L; *Versão: LTE
	*Modelo: Lenovo YT3-850M; *Versão: LTE (Voz)
Sistema	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Câmara	8 megapixels
Bateria	6200 mAh
Ecrã	Tamanho: 20,32 cm Resolução: 800 × 1280
Comunicação sem fios	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① O seu Tablet YOGA 3 8" suporta LTE Banda 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 e 40. Mas nalguns países, LTE não é suportado. Para saber se o YOGA Tablet 3 8" funciona com redes LTE no seu país, contacte a sua operadora.

Conheça-o



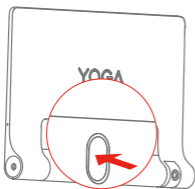
- | | | |
|--------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Botão do volume | 2 Conector Micro USB | 3 Botão Ligar/Desligar |
| 4 Colunas | 5 Microfone | 6 Tomada para auricular |
| 7 Suporte | 8 Orifício para pendurar | 9 Botão do suporte |
| 10 Câmera rotativa | 11 Ranhura para cartão microSD | 12 *Ranhura para cartão Micro SIM |

🔪 O modelo WLAN (Lenovo YT3-850F) não tem uma ranhura para cartões Micro SIM. Pode utilizar lápis ou canetas com pontas de metal, incluindo algumas canetas de tinta permanente, esferográficas e algumas canetas, com um diâmetro de 0,7 mm ou mais, para escrever e desenhar no ecrã ou realizar operações de toque auxiliares. Dica especial: Existe o risco de riscar ligeiramente o ecrã, se pressionar demasiado ao escrever ou usar uma caneta com a ponta muito dura. !!! Não introduza o dedo no orifício para pendurar. Se o fizer, poderá magoar o dedo.

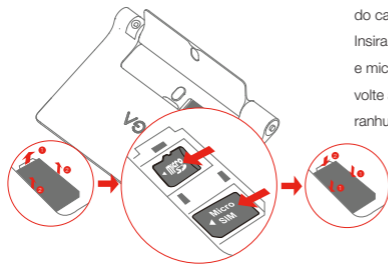
Preparação do tablet

Pode utilizar serviços celulares com o modelo LTE (YT3-850L/Lenovo YT3-850M) inserindo o cartão Micro SIM fornecido pela sua operadora.

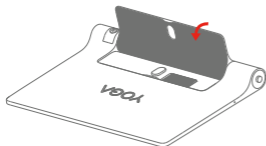
Instale o cartão Micro SIM e o cartão microSD, conforme mostrado.



Passo 1. Prima o botão para abrir o suporte.



Passo 2. Abra a tampa da ranhura do cartão.
Insira os cartões Micro SIM e microSD e, em seguida, volte a colocar a tampa da ranhura do cartão.



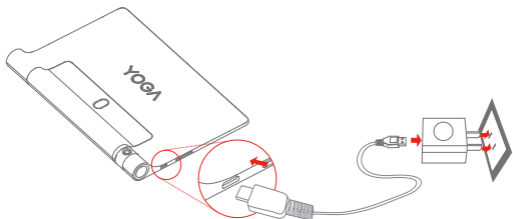
Passo 3. Empurre o suporte para a posição anterior.

ⓘ Apenas os cartões Micro SIM funcionam com o seu tablet.

!!! Não insira nem remova o cartão Micro SIM com o tablet ligado. Tal poderá danificar permanentemente o cartão Micro SIM ou o tablet.

Começar a usar o seu tablet

Antes de utilizar o tablet, poderá ser necessário carregar a bateria. Carregue a bateria, conforme mostrado.



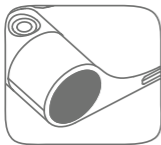
Ligue o tablet a uma tomada utilizando o cabo incluído e o transformador USB.

Bateria fraca

Completamente carregada

A carregar

Ligar/desligar



Ligar: prima sem soltar o botão Ligar/Desligar até aparecer o logótipo Lenovo.

Desligar: Mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante alguns segundos e, em seguida, toque em **Desligar**.

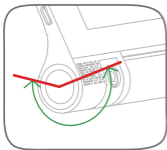
Reiniciar: Mantenha premido o botão Ligar/Desligar durante alguns segundos e, em seguida, toque em

Reiniciar. Para forçar o tablet a reiniciar, prima sem soltar o botão de alimentação até o tablet vibrar.

Obter capturas de ecrã

Prima sem soltar o botão Ligar/Desligar e o botão de diminuição do volume em simultâneo.

Utilização da câmara rotativa



A gama funcional permitida da câmara rotativa é demonstrada à esquerda.

Não rode a câmara em demasia para evitar danificá-la.

Leia antes de utilizar o tablet

As secções seguintes fornecem informações essenciais sobre segurança e regulamentação para tablets Lenovo, bem como instruções sobre como aceder a versões electrónicas das publicações desenvolvidas para o tablet.

Ler primeiro – Informações sobre regulamentação

Os modelos de dispositivos equipados com comunicações sem fios estão em conformidade com as normas de segurança e de radiofrequência de qualquer país ou região em que tenha sido aprovado para funcionamento sem fios. Além disso, se o produto contém um modem telecom, está em conformidade com os requisitos de ligação à rede telefónica do seu país.

Certifique-se de que lê o **Aviso sobre regulamentos** do seu país ou região antes de usar os dispositivos sem fios incluídos no seu aparelho. Para obter uma versão do PDF do **Aviso sobre regulamentos**, consulte a secção abaixo "**Descarregar publicações**".

Descarregar publicações

As versões electrónicas das suas publicações estão disponíveis em <http://support.lenovo.com>. Para descarregar as publicações do seu aparelho, aceda a: <http://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Aceder ao Manual do Utilizador

O **Manual do Utilizador** contém informações detalhadas sobre o seu dispositivo. Para aceder ao **Manual do Utilizador**, utilize um dos seguintes métodos:

- Aceda a: <http://support.lenovo.com> e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Informações sobre assistência e suporte

As informações seguintes descrevem a assistência técnica disponível para o seu produto, durante o período de garantia ou durante o tempo de vida útil do produto. Consulte a Garantia Limitada da Lenovo para obter uma descrição completa dos termos da garantia Lenovo. Consulte "Aviso de Garantia Limitada da Lenovo" mais à frente neste documento para obter detalhes sobre como ter acesso à garantia total.

Suporte técnico online

Encontra-se disponível suporte técnico durante o tempo de vida de um produto em <http://www.lenovo.com/support>

Suporte técnico telefónico

Pode obter ajuda e informações por telefone junto do Centro de Assistência a Clientes. Antes de contactar um representante do suporte técnico da Lenovo, tenha a seguinte informação disponível: número de modelo e de série, a reprodução exacta da mensagem de erro e uma descrição do problema.

O representante do suporte técnico poderá necessitar de acompanhar o problema no seu dispositivo durante a chamada.

Lista telefónica mundial da Lenovo

Importante: os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. A lista telefónica mais actualizada do Centro de Assistência a Clientes encontra-se sempre disponível em: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Se o número de telefone referente ao seu país ou à sua região não estiver na lista, contacte o revendedor da Lenovo ou representante de vendas da Lenovo.

Informações importantes sobre segurança e manuseamento

Aviso sobre sacos de plástico

PERIGO:

Os sacos de plástico podem ser perigosos. Mantenha-os fora do alcance de crianças para evitar o perigo de asfixia.

Aviso de bateria recarregável incorporada

PERIGO:

Não tente substituir a bateria de íões de lítio recarregável interna. Contacte o Suporte da Lenovo para a substituição de fábrica.

Aviso sobre cabos em Policloreto de Vinilo (PVC, Polyvinyl Chloride)

AVISO: o manuseamento dos cabos deste produto ou dos cabos associados aos acessórios vendidos com este produto irá expô-lo ao chumbo, um agente químico conhecido no estado da Califórnia como causador de cancro e malformações fetais ou outros danos do sistema reprodutivo. Lave as mãos após manusear o produto.

Evitar lesões auditivas

O dispositivo tem um conector de auscultadores. Utilize sempre o conector de auscultadores quando quiser ligar auscultadores ou auriculares.

CUIDADO:

A pressão sonora excessiva dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição. Regular o equalizador no máximo aumenta a tensão de saída dos auriculares e dos auscultadores e o nível da pressão sonora. Consequentemente, para proteger a sua audição, regule o equalizador para um nível apropriado.

A utilização excessiva de auscultadores ou auriculares durante períodos prolongados com volume elevado pode ser perigoso se a saída do conector do auscultador ou do auricular não estiver em conformidade com as especificações da norma EN 50332-2. O conector da saída do auscultador do dispositivo está em conformidade com a norma EN 50332-2 Subcláusula 7. Esta especificação limita a tensão máxima de saída de RMS real de banda larga do dispositivo a 150 mV. Para ajudar a proteger contra a perda de audição, certifique-se de que os auscultadores ou os auriculares utilizados estão também em conformidade com a norma EN 50332-2 (Limites da Cláusula 7) para uma tensão de banda larga característica de 75 mV. A utilização de auscultadores que não estão em conformidade com a norma EN 50332-2 pode ser perigosa devido a níveis excessivos de pressão sonora.

Se o seu aparelho vier com auscultadores ou auriculares, a combinação dos auscultadores ou auriculares e o dispositivo já está em conformidade com as especificações da norma EN 50332-1. Se forem usados auscultadores ou auriculares diferentes, certifique-se de que estes estão em conformidade com a norma EN 50332-1 (Cláusula 6.5 Valores de limitações). A utilização de auscultadores que não estão em conformidade com a norma EN 50332-1 pode ser perigosa devido a níveis excessivos de pressão sonora.

Declaração de aviso sobre pressão sonora

Para o dispositivo testado em conformidade com a norma EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, é obrigatória a realização de testes áudio da norma EN50332.

Este dispositivo foi testado e considerado em conformidade com o requisito de Nível de Pressão Sonora das normas EN 50332-1 e/ou EN 50332-2, conforme aplicável. Pode ocorrer perda permanente de audição se os auscultadores ou auriculares forem utilizados com volume elevado durante períodos prolongados.



Mensagem de aviso:

Para evitar possíveis danos auditivos, não utilize níveis de volume elevados durante períodos de tempo prolongados.

Informações sobre a Garantia

Aviso de Garantia Limitada da Lenovo

Este produto está abrangido pelas cláusulas da Garantia Limitada Lenovo, versão L505-0010-02 08/2011. Leia a Garantia Limitada Lenovo (LLW) em http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Pode visualizar a LLW em diversas línguas a partir deste Sítio Web. Se não conseguir visualizar a LLW através do sítio da Web, contacte o seu representante ou revendedor local da Lenovo para obter uma versão impressa da LLW.

Tablet YOGA 3 8"

Modelo e Versão

Modelo	Versão
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Voz)

Período de garantia e tipo de serviço de garantia

País ou Região de Aquisição	Período de Garantia	Tipo de Serviço de Garantia
França, Alemanha, Itália, Áustria, Reino Unido, Israel, Austrália, Nova Zelândia	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,3
Guatemala, Sérvia, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguai, Equador, Colômbia, Chile, Argentina, Indonésia, Vietname, Índia, Malásia, Tailândia, Filipinas, Singapura, Hong Kong	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,4
Rússia, Ucrânia, Egípto, Líbano, Marrocos, África do Sul, Tunísia, Maurícias, Moçambique, Emirados Árabes Unidos, Jordânia, Quênia, Nigéria, Uganda, Gana, Omã, Tanzânia, Namíbia	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	4
Polónia, Estados Unidos da América, Canadá, México, Japão	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	1,5
Panamá	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	2,4
Taiwan, Coreia do Sul	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	3,4
Brasil	Peças e mão de obra - 1 ano Bateria - 1 ano	2,5
Espanha, Suíça, Portugal, Países Baixos, Bélgica, Suécia, Dinamarca, Noruega, Finlândia, Estónia, Letónia, Lituânia, Islândia	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,3
República Checa, Hungria, Roménia, Bulgária, Grécia, Croácia, Eslovénia, Eslováquia, Chipre	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,5
Turquia	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	3,4
Arábia Saudita	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	4
Sérvia	Peças e mão de obra - 2 anos Bateria - 1 ano	1,4

* Exclui alguns componentes. Garantia limitada de 90 dias para transformadores, teclados, plásticos e dobradiças.

Tipos de Serviço de Garantia

1. Serviço de Unidades Substituíveis pelo Cliente ("CRU")
2. Serviço no Local (On-site)
3. Serviço de Correio Expresso ou Recolha
4. Serviço de Entrega para a Entidade Reparadora
5. Envio para a Entidade Reparadora
6. Serviço de Envio e Receção para a Entidade Reparadora
7. Serviço de Troca de Produtos

Consulte a garantia total para obter uma descrição completa dos tipos de serviço de garantia. Consulte "**Aviso de Garantia Limitada da Lenovo**" para obter detalhes sobre como ter acesso à garantia total.

Informações ambientais, de reciclagem e eliminação

Declaração de reciclagem da Lenovo

A Lenovo incentiva os proprietários de equipamentos de Tecnologias da Informação (TI) a assumir a responsabilidade pela reciclagem dos respetivos equipamentos, quando os mesmos deixam de ser necessários. A Lenovo disponibiliza vários programas e serviços para prestar assistência aos proprietários de equipamentos na reciclagem dos produtos. Para obter informações sobre a reciclagem de produtos Lenovo, acesse a:

<http://www.lenovo.com/recycling>.

Informações importantes sobre REEE



O equipamento elétrico e eletrónico assinalado com o símbolo de um contentor com rodas e uma cruz não pode ser eliminado como resíduos municipais indiferenciados. Os resíduos de material eléctrico e electrónico (WEEE) devem ser tratados separadamente utilizando as indicações de recolha disponibilizadas aos clientes para a devolução, reciclagem e tratamento de WEEE.

Informação específica dos países disponível em: <http://www.lenovo.com/recycling>

Informações sobre reciclagem para o Japão

As informações sobre reciclagem e eliminação para o Japão estão disponíveis em: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declarações de reciclagem adicionais

As informações adicionais sobre a reciclagem de componentes do dispositivo e respetivas baterias encontram-se no **Manual do Utilizador**. Para obter mais informações, consulte "**Aceder ao Manual do Utilizador**".

Marcas de reciclagem na bateria

Informações sobre reciclagem de baterias para Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Informações sobre a reciclagem da bateria para os Estados Unidos e o Canadá



US & Canada Only

Informação sobre a reciclagem da bateria para a União Europeia



Marca de eficiência energética



Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS)

Turquia

O produto Lenovo cumpre os requisitos da Diretiva da República da Turquia sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico e eletrónico (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucrânia

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Índia

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietname

Os produtos da Lenovo vendidos no Vietname após 23 de setembro de 2011, inclusive, cumprem os requisitos da Circular do Vietname n.º 30/2011/TT-BCT ("RoHS no Vietname").

União Europeia

Os produtos Lenovo vendidos na União Europeia após 3 de Janeiro de 2013, inclusive, cumprem os requisitos da Diretiva 2011/65/UE sobre a restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamento elétrico ou eletrónico ("RoHS reformulada" ou "RoHS 2").

Para mais informações acerca do progresso da Lenovo relativamente à RoHS, consulte: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Marca de Conformidade EurAsia



Nederlands

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u uw YOGA Tab 3 8" gaat gebruiken. Alle informatie die in deze handleiding met een * is aangegeven, betreft alleen het LTE-model (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Elektromagnetische straling

EU-conformiteit

CE 0560

Richtlijn betreffende radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur

Lenovo verklaart dat dit product voldoet aan:

- De essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn over radioapparatuur en telecommunicatie-eindapparatuur 1999/5/EC
- Alle andere relevante EU-richtlijnen

De verklaring van conformiteit is te vinden onder de *Melding over regelgeving*. Wilt u een PDF-versie van de *melding over regelgeving* ophalen, ga dan naar : <http://support.lenovo.com/>

Meer informatie

Ondersteuning

Raadpleeg de operator van uw draadloos netwerk voor hulp bij netwerkservice en facturatie. Voor instructies over het gebruik van uw YOGA Tab 3 8" gaat u naar : <http://support.lenovo.com/>

Juridische kennisgevingen

Lenovo en het Lenovo-logo zijn merken van Lenovo in de Verenigde Staten, in andere landen, of beide. Andere namen van bedrijven, producten of diensten zijn wellicht merken of dienstenmerken van anderen. Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos en het dubbele-D-symbool zijn merken van Dolby Laboratories.

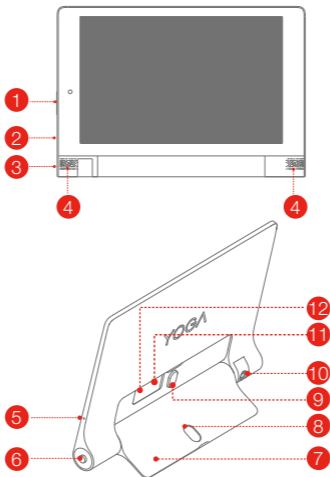
KENNISGEVING VAN BEPERKTE RECHTEN: Indien gegevens of software worden geleverd ingevolge een GSA-contract (General Services Administration), is het gebruik, de onthulling of de reproductie ervan onderhevig aan beperkingen vermeld in contractnummer GS-35F-05925.

Technische specificaties


YOGA Tab 3 8"	
Model en versie	Model: Lenovo YT3-850F; Versie: WLAN
	*Model: Lenovo YT3-850L; *Versie: LTE
	*Model: Lenovo YT3-850M; *Versie: LTE (Sprak)
Systeem	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Camera	8 megapixels
Batterij	6200 mAh
Beeldscherm	Formaat: 20,32 cm (8 in) Resolutie: 800 × 1280
Ⓞ Draadloze communicatie	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Uw YOGA Tab 3 8" ondersteunt de LTE-banden 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 en 40. In sommige landen wordt LTE echter niet ondersteund. Wilt u weten of uw YOGA Tab 3 8" werkt met LTE-netwerken in uw land, neem dan contact op met uw netwerkaanbieder.

Eerste kennismaking

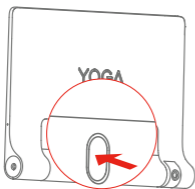


- | | | | | | |
|----|------------------|----|-----------------------|----|-------------------------|
| 1 | Volumeknop | 2 | Micro-USB-aansluiting | 3 | Aan-uitknop |
| 4 | Luidsprekers | 5 | Microfoon | 6 | Aansluiting oortelefoon |
| 7 | Kickstand | 8 | Gaatje voor ophangen | 9 | Duwknop kickstand |
| 10 | Draaiende camera | 11 | MicroSD-kaartsleuf | 12 | * Micro-simkaartsleuf |

-  Het WLAN-model (Lenovo YT3-850F) heeft geen micro-simkaartsleuf. U kunt een potlood of pen met metalen punt met een punt diameter van 0,7 mm of meer gebruiken, zoals vulpenpen, rolpuntpenpen of sommige balpenpen, om te schrijven en te tekenen op het scherm of om aanvullende aanraakhandelingen uit te voeren. Speciale tip: Als u te veel druk uitoefent bij het schrijven of gebruik van een penpunt die te hard is, kunt u krassen maken op het scherm. !!! Steek uw vinger niet in het ophanggat. Dit kan uw vinger verwonden.

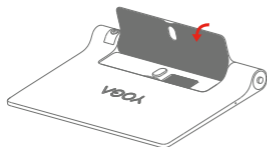
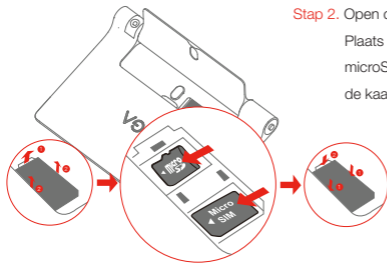
Uw tablet voorbereiden

U kunt mobiele diensten gebruiken met het LTE-model (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) door de micro-simkaart die uw aanbieder heeft geleverd in te steken. Installeer de micro-simkaart en de microSD-kaart zoals weergegeven.



Stap 1. Druk op de druktoets om de standaard te openen.

Stap 2. Open de kaartsleufklep. Plaats de micro-simkaart en de microSD-kaart en sluit vervolgens de kaartsleufklep weer.



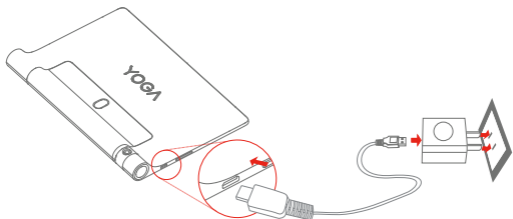
Stap 3. Duw de standaard terug.

ⓘ Alleen micro-simkaarten werken in uw tablet.

!!! Plaats of verwijder de micro-simkaart niet terwijl de tablet aanstaat. U kunt zo uw micro-simkaart of tablet permanent beschadigen.

Beginnen met het gebruik van de tablet


Mogelijk moet u de batterij opladen voordat u uw tablet kunt gebruiken. Laad de batterij op zoals weergegeven.



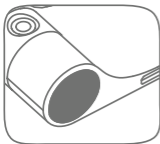
Sluit uw tablet aan op het stopcontact met behulp van de meegeleverde kabel en USB-stroomadapter.

 Batterij bijna leeg

 Volledig opgeladen

 Wordt opgeladen

In-uitschakelen



Aanzetten: Houd de aan-uitknop ingedrukt totdat het Lenovo-logo wordt weergegeven.

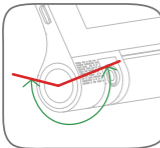
Uitschakelen: Houd de aan-uitknop enkele seconden ingedrukt en tik dan op **Uitschakelen**.

Opnieuw opstarten: Houd de aan-uitknop enkele seconden ingedrukt en tik dan op **Opnieuw opstarten**. Als u de tablet geforceerd opnieuw wilt opstarten, houd dan de aan-uitknop ingedrukt tot de tablet gaat trillen.

Schermafbeeldingen maken

Houd de aan-uitknop en de knop om het volume te verlagen tegelijkertijd ingedrukt.

De draaiende camera gebruiken



Het functionele bereik van de draaiende camera is links weergegeven.

Draai de camera niet te ver, anders kan schade ontstaan.

Lees dit voordat u de tablet gaat gebruiken

Hieronder vindt u belangrijke veiligheids- en regelgevingsinformatie voor de Lenovo-tablets en instructies over het verkrijgen van elektronische versies van publicaties die te maken hebben met uw tablet.

Lees dit eerst - regelgeving

Apparaatmodellen die zijn uitgerust met draadloze communicatie, voldoen aan de richtlijnen voor radiofrequenties en veiligheidsnormen in alle landen en regio's waar deze zijn goedgekeurd voor draadloos gebruik. Als uw product bovendien een telecommodem bevat, voldoet deze aan de vereisten voor aansluiting op het telefoonnetwerk in uw land.

Lees altijd eerst de **melding over regelgeving** voor uw land of regio voordat u de draadloze apparaten in het apparaat gaat gebruiken. Wilt u een PDF-versie van de **melding over regelgeving** ophalen, lees dan het gedeelte '**Publicaties downloaden**' hieronder.

Publicaties downloaden

Elektronische versies van uw publicaties zijn te vinden op <http://support.lenovo.com>. Wilt u de publicaties voor uw apparaat downloaden, ga dan naar <http://support.lenovo.com> en volg de instructies op het scherm.

De Gebruikershandleiding openen

De **Gebruikershandleiding** bevat gedetailleerde informatie over uw apparaat. U kunt de **Gebruikershandleiding** op een van de volgende manieren openen:

- Ga naar <http://support.lenovo.com> en volg de instructies op het scherm.

Service en ondersteuning

Hieronder leest u welke technische ondersteuning er beschikbaar is voor uw product, tijdens de garantieperiode of gedurende de levensduur van het product. Raadpleeg de Lenovo Beperkte Garantie voor een volledige uitleg van de garantiebepalingen in de Lenovo-garantie. Zie 'Kennisgeving Lenovo Beperkte Garantie' verderop in dit document voor informatie over het bekijken van de volledige garantie.

Technische ondersteuning via internet

Online technische ondersteuning is gedurende de levensduur van het product te krijgen op: <http://www.lenovo.com/support>

Telefonische technische ondersteuning

Voor telefonische hulp en informatie kunt u terecht bij het Customer Support Center. Voordat u contact opneemt met een Lenovo-medewerker van de technische ondersteuning, raden wij u aan de volgende informatie bij de hand te houden: model en serienummer, de exacte tekst van een eventuele foutmelding en een beschrijving van het probleem.

Mogelijk wil de servicemedewerker stap voor stap het probleem met u doornemen terwijl u het apparaat gebruikt.

Lenovo Support-telefoonlijst wereldwijd

Belangrijk: Telefoonnummers kunnen zonder aankondiging worden gewijzigd. De meest recente lijst met telefoonnummers voor de klantenservice is steeds te vinden op: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Als het telefoonnummer voor uw land of regio ontbreekt, neemt u contact op met uw Lenovo-wederverkoper of met uw Lenovo-vertegenwoordiger.

Belangrijke informatie over veiligheid en omgaan met het product

Kennisgeving over plastic zakken

GEVAAR:

Plastic zakken kunnen gevaarlijk zijn. Houd plastic zakken uit de buurt van baby's en kinderen om mogelijke verstikking te voorkomen.

Kennisgeving voor ingebouwde oplaadbare batterijen

GEVAAR:

Probeer niet zelf de oplaadbare interne lithium-ionbatterij te vervangen. Neem contact op met Lenovo Support voor fabrieksvervangings.

Kennisgeving voor pvc-kabels en -snoeren

WAARSCHUWING: Als u in aanraking komt met het snoer van dit product of snoeren van accessoires die voor dit product worden verkocht, kunt u blootgesteld worden aan lood. Lood wordt in de staat Californië beschouwd als kankerverwekkend en als veroorzaker van geboortefwijkingen of andere reproductieve schade. Was daarom uw handen nadat u de kabels hebt aangeraakt.

Voorkom gehoorschade

Uw apparaat heeft een hoofdtelefoonaansluiting. Gebruik altijd de hoofdtelefoonaansluiting voor hoofdtelefoons (ook wel headset genoemd) of oortelefoons.

CAUTION:

Een te hoog geluidsvolume van de hoofdtelefoon of oortelefoon kan leiden tot schade aan het gehoor. Als u de equalizer op het maximumniveau instelt, wordt de uitvoerspanning en het volume van de hoofdtelefoon of oortelefoon verhoogd. Om uw gehoor te beschermen stelt u de equalizer in op een gepast niveau.

Het overmatige gebruik van hoofd- of oortelefoons gedurende een langere tijd bij een hoog volume kan gevaarlijk zijn als de uitvoer van de hoofd- of oortelefoonaansluitingen niet voldoet aan de specificaties van EN 50332-2. De uitvoer die uw apparaat aan de hoofdtelefoon levert, voldoet aan EN 50332-2 Sub 7. Deze specificatie beperkt de RMS uitvoerspanning van het apparaat tot 150 mV. Om u te beschermen tegen gehoorverlies zorgt u ervoor dat de hoofdtelefoon of oortelefoon die u gebruikt voldoet aan EN 50332-2 (artikel 7 Limieten) voor een breedband-karakteristieke spanning van 75 mV. Gebruik van een hoofd- of oortelefoon die niet voldoet aan EN 50332-2 kan schadelijk zijn voor het gehoor ten gevolge van een te hoog geluidsdruk niveau.

Als bij uw apparaat een hoofdtelefoon of oortelefoon is meegeleverd, dan voldoet de combinatie van hoofdtelefoon of oortelefoon en het apparaat al aan de specificaties van EN 50332-1. Als u een andere hoofdtelefoon of oortelefoon gebruikt, let er dan op dat deze voldoet aan EN 50332-1 (artikel 6.5 Limietwaarden). Gebruik van een hoofd- of oortelefoon die niet voldoet aan EN 50332-1 kan, ten gevolge van een te hoog geluidsdruk niveau, schadelijk zijn voor het gehoor.

Waarschuwing voor geluidsdruk niveau

Voor het apparaat dat is getest overeenkomstig EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, zijn audiotests verplicht voor EN 50332.

Dit apparaat is getest en voldoet aan de vereiste geluidsdrumniveaus die vermeld zijn in de relevante standaards EN 50332-1 en/of EN 50332-2. Als een oortelefoon of hoofdtelefoon gedurende lange tijd bij een hoog volume wordt gebruikt, kan het gehoor onherstelbaar beschadigd raken.



Waarschuwing:

Luister nooit langdurig naar hoge volumenniveaus om gehoorschade te vermijden.

Informatie over de garantie

Kennisgeving Lenovo Beperkte Garantie

Dit product valt onder de voorwaarden van de beperkte garantie van Lenovo, versie L505-0010-02 08/2011. Lees de beperkte garantie van Lenovo (LBG) op http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Op deze website kunt u de LBG in een aantal talen lezen. Als u de LBG niet kunt bekijken op de website, neem dan contact op met uw plaatselijke Lenovo-kantoor of -dealer om een gedrukte versie van de LBG te verkrijgen.

YOGA Tab 3 8"

Model en versie

Model	Versie
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Sprak)

Garantieperiode en type garantieondersteuning

Land of regio van aanschaf	Garantieperiode	Type garantieservice
Frankrijk, Duitsland, Italië, Oostenrijk, Verenigd Koninkrijk, Israël, Australië, Nieuw-Zeeland	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chili, Argentinië, Indonesië, Vietnam, India, Maleisië, Thailand, Filipijnen, Singapore, Hong Kong, El Salvador	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	1,4
Rusland, Oekraïne, Egypte, Libanon, Marokko, Zuid-Afrika, Tunesië, Mauritius, Mozambique, Verenigde Arabische Emiraten, Jordanië, Kenia, Nigeria, Oeganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibië	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	4
Polen, Verenigde Staten van Amerika, Canada, Mexico, Japan	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	1,5
Panama	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	2,4
Taiwan, Zuid-Korea	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	3,4
Brazilië	Onderdelen en werk: 1 jaar Batterij: 1 jaar	2,5
Spanje, Zwitserland, Portugal, Nederland, België, Zweden, Denemarken, Noorwegen, Finland, Estland, Letland, Litouwen, IJsland	Onderdelen en arbeid: 2 jaar Batterij: 1 jaar	1,3
Tsjechië, Hongarije, Roemenië, Bulgarije, Griekenland, Kroatië, Slovenië, Slowakije, Cyprus	Onderdelen en arbeid: 2 jaar Batterij: 1 jaar	1,5
Turkije	Onderdelen en arbeid: 2 jaar Batterij: 1 jaar	3,4
Saoedi-Arabië	Onderdelen en arbeid: 2 jaar Batterij: 1 jaar	4
Servië	Onderdelen en arbeid: 2 jaar Batterij: 1 jaar	1,4

* Geldt niet voor alle componenten. 90 dagen beperkte garantie voor voedingsadapters, toetsenborden, plastic en scharnieren.

Typen garantieservice

1. Customer Replaceable Unit ('CRU')-service
2. Service op locatie
3. Koeriers- of depotservice
4. Service na bezorging (persoonlijk)
5. Service na bezorging (via post)
6. Service na bezorging (persoonlijk of via post)
7. Service voor productomruiling

Raadpleeg de volledige garantie voor volledige uitleg van de soorten garantieservice. Zie '**Kennisgeving Lenovo Beperkte Garantie**' voor informatie over het bekijken van de volledige garantie.

Informatie over milieu, hergebruik en afvoer

Algemene mededeling over hergebruik

Lenovo raadt gebruikers van IT-apparatuur aan om hun apparaten op verantwoorde wijze te hergebruiken wanneer deze niet langer worden gebruikt. Lenovo biedt allerlei programma's en diensten om eigenaars van apparatuur te helpen bij het hergebruik van hun IT-producten. Voor informatie over het hergebruik van Lenovo-producten gaat u naar <http://www.lenovo.com/recycling>.

Belangrijke informatie over elektrisch en elektronisch afval



Elektrische en elektronische apparaten met het symbool van een doorgekruiste afvalcontainer mogen niet samen met het normale huisvuil worden afgevoerd. Oude elektrische en elektronische apparaten (Waste of Electrical and Electronic Equipment, WEEE) moeten gescheiden worden afgevoerd via de daarvoor bestemde kanalen.

Landspecifieke informatie is beschikbaar op:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Recyclinginformatie voor Japan

Richtlijnen voor recycling en afvalverwerking voor Japan zijn beschikbaar op:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Aanvullende kennisgevingen inzake recycling

Aanvullende informatie over het hergebruik van onderdelen en batterijen is te vinden in de **Gebruikershandleiding**. Zie '**De Gebruikershandleiding lezen**' voor details.

Informatie over het recyclen van batterijen

Informatie over het recyclen van batterijen voor Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Informatie over het recyclen van batterijen voor de Verenigde Staten en Canada



US & Canada Only

Informatie over het recyclen van batterijen voor de Europese Unie



Energiezuinigheidslabel



Beperking van het gebruik van gevaarlijke stoffen (RoHS)

Turkije

Het Lenovo-product voldoet aan de vereisten van de Turkse richtlijn t.a.v. beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Oekraïne

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Producten van Lenovo die op of na 23 september 2011 zijn verkocht in Vietnam voldoen aan de vereisten van de Vietnamese circulaire 30/2011/TT-BCT ('Vietnam RoHS').

Europese Unie

Producten van Lenovo die op of na 3 januari 2013 zijn verkocht in de Europese Unie voldoen aan de vereisten van Richtlijn 2011/65/EU over de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur ('RoHS recast' of 'RoHS 2').

Voor meer informatie over hoe Lenovo omgaat met RoHS gaat u naar:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Nalevingskeurmerk voor Eurazië



- 🔗 Læs denne vejledning grundigt, før du tager din YOGA Tab 3 8" i brug. Alle oplysninger, som er markeret med * i denne vejledning henviser kun til LTE-modellerne (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Bemærkninger vedr. elektronisk stråling

Overholdelse af EU-krav

CE 0560

Erklæring vedrørende direktivet om radio- og teleterminaludstyr

Lenovo erklærer at dette produkt overholder:

- De centrale krav og andre relevante bestemmelser i Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, 1999/5/EC
- Alle andre relevante EU-direktiver

Få flere oplysninger

Du kan finde oplysninger om overensstemmelseserklæringen i *Juridiske oplysninger*. Du kan erhverve en PDF-version af de *Juridiske oplysninger* på: <http://support.lenovo.com/>

Sådan får du support

For at få support om netværkstjenester og priser skal du kontakte din udbyder af trådløst netværk. Du kan finde vejledninger i at bruge din YOGA Tab 3 8" på: <http://support.lenovo.com/>

Juridiske bemærkninger

Lenovo og Lenovo-logoet er varemærker tilhørende Lenovo i USA og/eller andre lande.

Andre navne på virksomheder, produkter eller tjenester kan være varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive indehavere.

Fremstillet under licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og symbolet med to D'er er varemærker, der er ejet af Dolby Laboratories.

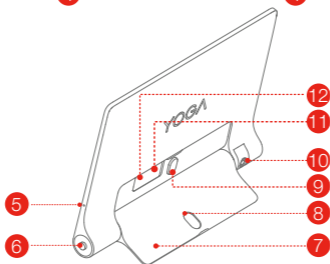
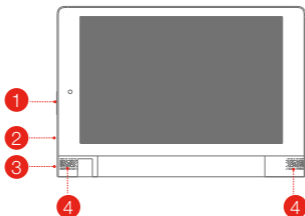
MEDDELELSE OM BEGRÆNSEDE OG INDSKRÆNKTE RETTIGHEDER: Hvis data eller software leveres ifølge en "GSA-aftale" (Generel administration af tjenesteydelser), er brug, reproduktion eller oplysninger underlagt restriktionerne, som er fastlagt i aftalen GS-35F-05925.

Tekniske specifikationer

YOGA Tab 3 8"	
Model og version	Model: Lenovo YT3-850F; Version: WLAN
	*Model: Lenovo YT3-850L; *Version: LTE
	*Model: Lenovo YT3-850M; *Version: LTE (Voice)
System	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 megapixel
Batteri	6200 mAh
Skærm	Størrelse: 20,32 cm (8") Opløsning: 800 × 1280
Trådløs kommunikation	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Din YOGA Tab 3 8" understøtter LTE-bånd 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 og 40. Men i nogle lande understøttes LTE ikke. Hvis du vil vide, om din YOGA Tab 3 8" fungerer sammen med dit lands LTE-netværk, skal du kontakte din udbyder.

Første blik

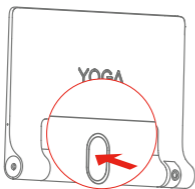


- | | | |
|---------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 Lydstyrkeknap | 2 Micro USB-stik | 3 Tænd/sluk-knap |
| 4 Højtalere | 5 Mikrofon | 6 Stik til høretelefon |
| 7 Støttefod | 8 Hul til ophængning | 9 Knap til støttefod |
| 10 Roterende kamera | 11 Port til MicroSD-kort | 12 *Port til Micro SIM-kort |

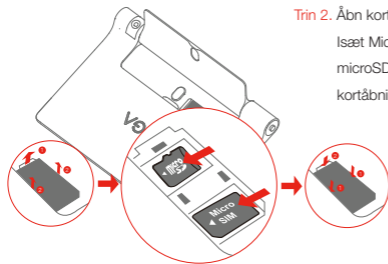
WLAN-modellen (Lenovo YT3-850F) har ikke en åbning til et Micro SIM-kort. Du kan bruge blyanter eller kuglepenne med metalspids med en spidsdiameter på 0,7 mm eller derover, herunder fyldepenne, rollerball-penne og nogle ballpoint-penne til at skrive og tegne på skærmen eller udføre øvrige berøringshandlinger. Speciel tip: Der er risiko for at skærmen ridses en smule, hvis du trykke for meget, når du skriver eller bruger en kuglepensspids, der er for hård. !!! Stik ikke din finger ind i hullet til ophængning. Det kan skade din finger.

Forberedelse af din tablet

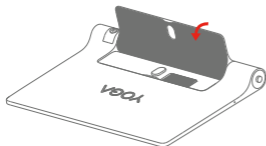
Du kan bruge mobile tjenester sammen med LTE-modellerne (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) ved at sætte Micro SIM-kortet, som du har fået af din udbyder. Installer Micro SIM-kortet og microSD-kortet som vist.



Trin 1. Tryk på knappen for at slå støttefoden ud.



Trin 2. Åbn kortåbningens dæksel. Isæt Micro SIM-kortet og microSD-kortet, og sæt derefter kortåbningens dæksel på igen.



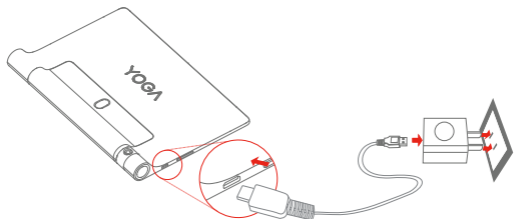
Trin 3. Skub støttefoden tilbage.

ⓘ Det er kun Micro-SIM-kort, der fungerer med din tablet.

!!! Indsæt eller fjern ikke Micro-SIM-kortet, når din tablet er tændt. Dette kan forårsage permanent skade på dit Micro-SIM-kort eller tablet.

Sådan starter du din tablet

Du kan være nødt til at oplade batteriet, før du tager tabletten i brug. Oplad batteriet som vist.



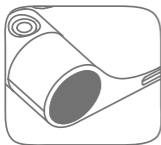
Tilslut din tablet til en stikkontakt vha. det medfølgende kabel og USB-strømadapteren.

 Lavt batteri

 Fuldt opladet

 Oplader

Sådan tænder og slukker du



Tænd: Tryk og hold nede på tænd/sluk-knappen, indtil Lenovo-logoet vises.

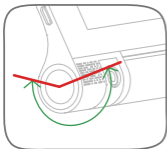
Sluk: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i et par sekunder, og tryk derefter på **Sluk**.

Genstart: Tryk på og hold tænd/sluk-knappen nede i et par sekunder, og tryk derefter på **Genstart**. For at tvinge din tablet til at genstarte, skal du trykke på og holde tænd/sluk-knappen, indtil tabletten vibrerer.

Sådan tager du skærbilleder

Tryk og hold nede på tænd/sluk-knappen eller Lydstyrke ned-knappen på samme tid.

Sådan anvendes det roterende kamera



Det roterende kameras tilladte funktionsområde er vist til venstre.

Over-roter ikke kameraet for at undgå at det beskadiges.

Læs dette, før du bruger din tablet

De følgende afsnit indeholder vigtige sikkerhedsforskrifter og oplysninger om lovgivningsmæssige krav for Lenovo-tabletterne, samt oplysninger om hvordan du får adgang til de elektroniske udgaver af de udgivelser, der er udviklet til din tablet.

Læs først lovgivningsmæssige oplysninger

Enhedsmodeller, som er udstyret med trådløs kommunikation, overholder radiofrekvens- og sikkerhedsstandarderne i de lande og områder, hvor de er godkendt til trådløs brug. Hvis computeren indeholder et telekommunikationsmodem, overholder den desuden kravene til at oprette forbindelse til telefonnetværket i dit land.

Sørg for at læse **Juridiske oplysninger** for dit land eller område, før du bruger de trådløse enheder i enheden. Du kan finde oplysninger om, hvordan du får en PDF-version af **Juridiske oplysninger**, i afsnittet "**Hent udgivelser**" nedenfor.

Henter udgivelser

Elektroniske versioner af dine udgivelser kan findes på <http://support.lenovo.com>. For at hente enhedens udgivelserne, skal du besøge <http://support.lenovo.com> og følge vejledningerne på skærmen.

Få adgang til brugervejledningen

Din **brugervejledning** indeholder flere oplysninger om din enhed. Brug en af følgende metoder til at åbne **Brugervejledningen**:

- Gå til <http://support.lenovo.com>, og følg vejledningerne på skærmen.

Service og support-oplysninger

Oplysningerne nedenfor beskriver den tekniske support, der er tilgængelig for produktet i garantiperioden eller i produktets levetid. Læs **Lenovo Begrænsede ansvar** for at få et fuldstændigt overblik over Lenovos garantibetingelser. Se "**Bemærkning om Lenovo Begrænsede ansvar**" senere i dette dokument for at få oplysninger om, hvordan du får adgang til den fulde garanti.

Teknisk onlinesupport

Teknisk onlinesupport er tilgængelig i et produkts levetid via:

<http://www.lenovo.com/support>

Teknisk telefonsupport

Du kan få telefonisk hjælp og information hos kundesupportcentret. Inden du kontakter en repræsentant for Lenovos tekniske support, skal du have følgende oplysninger klar: model og serienummer, alle fejlmeddelelsers nøjagtige ordlyd, og en beskrivelse af problemet.

Teknikeren kan muligvis hjælpe dig med at løse problemet via telefonen, mens du sidder ved enheden.

Oversigt over telefonnumre til Lenovo Support

Vigtigt: Telefonnumre kan ændres uden forudgående varsel. Den sidste nye telefonliste til kundesupportcenteret findes på: <http://www.lenovo.com/support/phone>
Kontakt din Lenovo-forhandler, hvis der ikke er angivet et telefonnummer for det land eller område, som du bor i.

Vigtige oplysninger om sikkerhed og håndtering

Bemærkning om plasticposer

FARE:

Plasticposer kan være farlige. Hold plasticposer uden for børns rækkevidde for at undgå risiko for kvælning.

Bemærkning om indbygget genopladeligt batteri

FARE:

Undgå at udskifte det interne genopladelige lithium-ion-batteri. Kontakt Lenovo Support for at få oplysninger om udskiftning.

Bemærkning vedr. PVC-kabel og -ledning (Polyvinyl Chloride)

ADVARSEL: Når du bruger ledningen til dette produkt eller ledninger til tilbehør, der sælges sammen med dette produkt, udsættes du for bly, som anses for at være årsag til kræft, fosterskader og forringelse af forplantningsevnen. Vask hænder efter brug.

Forebyg høreskader

Enheden har et hovedtelefonstik. Brug altid hovedtelefonstikket til hovedtelefoner eller hovedsæt.

PAS PÅ:

Højt lydtryksniveau fra hovedtelefoner og hovedsæt kan være årsag til høretab. Hvis equalizeren indstilles til maksimum, forøges udgangsspændingen og lydtryksniveauet i hovedtelefoner og hovedsæt. Equalizeren skal derfor indstilles til et passende niveau for at beskytte din hørelse.

Det kan være farligt at bruge hovedtelefoner eller hovedsæt gennem længere tid med høj lydstyrke, hvis outputtet fra hovedtelefonerne eller hovedsættet ikke overholder specifikationerne i EN 50332-2.

Enhedens udgangsstik til hovedtelefon overholder EN 50332-2 underafsnit 7. Denne specifikation begrænser enhedens maksimale RMS-udgangsspænding i det hørbare område til 150 mV. Som hjælp til at beskytte mod hørenedsættelse skal du også sikre, at de anvendte hovedtelefoner eller hovedsæt overholder EN 50332-2 (underafsnit 7) i det hørbare område nominel spænding på 75 mV. Det kan være farligt at bruge hovedtelefoner, der ikke overholder EN 50332-2, på grund af højt lydtryksniveau.

Hvis enheden blev leveret med hovedtelefoner eller øretelefoner i pakken, som et sæt, overholder kombinationen af hovedtelefoner eller øretelefoner og enheden allerede specifikationerne i EN 50332-1. Hvis der anvendes andre hovedtelefoner eller øretelefoner, skal du sørge for at de overholder EN 50332-1 (underafsnit 6.5 begrænsende værdier). Det kan være farligt at bruge hovedtelefoner, der ikke overholder EN 50332-1, på grund af højt lydtryksniveau.

Advarselsmeddelelse om lydtryk

For den enhed, der er testet i overensstemmelse med EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, det er obligatorisk at udføre lydtest for EN 50332. Denne enhed er blevet testet til at overholde krav for lydtryk fastsat i de gældende EN 50332-1 og/eller EN 50332-2 standarder. Permanent hørenedsættelse kan opstå, hvis høretelefoner eller hovedsæt bruges ved høj lydstyrke i længere perioder.



Advarselsmeddelelse:

For at undgå høreskader skal du undgå at lytte ved høj lydstyrke i en lang periode.

Garantioplysninger

Bemærkning om Lenovo Begrænsede ansvar

Dette produkt er omfattet af vilkårene i Lenovos begrænsede ansvar, version L505-0010-02 08/2011. Læs Lenovos begrænsede ansvar på http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Du kan se Lenovos begrænsede ansvar på en række sprog på dette Websted. Hvis du ikke kan læse Lenovos begrænsede ansvar fra webstedet, kan du kontakte det lokale Lenovo-kontor eller den lokale Lenovo-forhandler for at få en trykt version af Lenovos begrænsede ansvar.

YOGA Tab 3 8"

Model og version

Model	Version
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Voice)

Garantiperiode og garantiservicetype

Land eller region for køb	Garantiperiode	Den type service, der er omfattet af garantien
Frankrig, Tyskland, Italien, Østrig, Storbritannien, Israel, Australien, New Zealand	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesien, Vietnam, Indien, Malaysia, Thailand, Filippinerne, Singapore, Hong Kong, El Salvador	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	1,4
Rusland, Ukraine, Egypten, Libanon, Marokko, Sydafrika, Tunisien, Mauritius, Mozambique, De Forenede Arabiske Emirater, Jordan, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	4
Polen, USA, Canada, Mexico, Japan	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	1,5
Panama	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	2,4
Taiwan, Sydkorea	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	3,4
Brasilien	Reservelede og arbejdstimer – 1 år Batteri - 1 år	2,5
Spanien, Schweiz, Portugal, Holland, Belgien, Sverige, Danmark, Norge, Finland, Estland, Letland, Litauen, Island	Reservelede og arbejdstimer – 2 år Batteri - 1 år	1,3
Tjekkiet, Ungarn, Rumænien, Bulgarien, Grækenland, Kroatien, Slovenien, Slovakiet, Cypern	Reservelede og arbejdstimer – 2 år Batteri - 1 år	1,5
Tyrkiet	Reservelede og arbejdstimer – 2 år Batteri - 1 år	3,4
Saudiarabien	Reservelede og arbejdstimer – 2 år Batteri - 1 år	4
Serbien	Reservelede og arbejdstimer – 2 år Batteri - 1 år	1,4

* Nogle komponenter er ikke omfattet. 90-dages begrænset ansvar for adaptere, tastaturer, plast og hængsler.

Typen af service, der er omfattet af garantien

1. CRU-tjeneste
2. Onsite-service
3. Kurér- eller depotservice
4. Kundeindlevering
5. Indsendelsesservice
6. Kunde-tovejs-indsendelsesservice
7. Produktudskiftningsservice

Læs den fulde garanti for at få en komplet forklaring af de forskellige typer garantiservice. Se "**Bemærkning om Lenovos begrænsede ansvar**" for at få oplysninger om, hvordan du får adgang til den fulde garanti.

Oplysninger om miljø, genanvendelse og bortskaffelse

Generel erklæring om genbrug

Lenovo opfordrer ejere af (IT)-udstyr til at aflevere udstyret til genbrug på ansvarlig vis, når der ikke længere er brug for udstyret. Lenovo tilbyder en række programmer og serviceydelser, der kan hjælpe med genbrug af IT-produkter. Der er flere oplysninger om genbrug af Lenovo-produkter på <http://www.lenovo.com/recycling>.

Vigtige oplysninger om WEEE



Elektrisk og elektronisk udstyr mærket med en overkrydset skraldespand må ikke bortskaffes som usorteret husholdningsaffald. Affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) skal behandles separat ved hjælp af den indsamlingsordning, der er etableret, så WEEE kan returneres, genbruges og genvindes.

Du kan finde landespecifikke oplysninger på:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Oplysninger vedrørende genbrug for Japan

Oplysninger om genbrug og bortskaffelse for Japan er tilgængelig på:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Yderligere erklæringer om genanvendelse

Du kan finde flere oplysninger om genanvendelse af enhedskomponenterne og batterierne i **Brugervejledningen**. Du kan finde flere oplysninger i "**Få adgang til brugervejledningen**".

Genbrugsmærker for batterier

Oplysninger vedrørende genbrug af batterier for Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Oplysninger vedrørende genbrug af batterier for USA og Canada



US & Canada Only

Oplysninger vedrørende genbrug af batterier for den Europæiske Union



Energieffektivitetsmærke



Direktiv vedrørende begrænsning af farlige stoffer (RoHS)

Tyrkiet

Lenovo-produktet overholder bestemmelserne i Republikken Tyrkiets direktiv om begrænsning i anvendelsen af visse farlige stoffer i affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraine

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indien

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Lenovo-produkter solgt i Vietnam på eller efter d. 23. september 2011 overholder bestemmelserne i Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

EU

Lenovo-produkter solgt i Den Europæiske Union, d. 3 januar 2013 eller derefter opfylder kravene i direktiv 2011/65 / EU om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS omarbejdning" eller "RoHS 2").

Du kan finde flere oplysninger om Lenovo fremgang med RoHS, på:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

EurAsia compliance-mærke



- 🔗 Innan du använder YOGA Tab 3 8" ska du noggrant läsa igenom denna handbok. All information som har markerats med * i den här handboken gäller endast LTE-modellen (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Information om elektromagnetisk strålning

Överensstämmelse med EU

C E 0560

Direktiv om radioutrustning och teleterminalutrustning

Lenovo intygar att denna produkt följer:

- De viktiga kraven och andra relevanta villkor i R&TTE-direktivet, 1999/5/EG
- Alla andra relevanta EU-direktiv

Läs mer

Informationen i försäkran om överensstämmelse finns i *Regulatory Notice*. För en PDF-version av *Regulatory Notice*, gå till: <http://support.lenovo.com/>

Få support

Om du behöver support om nätverkstjänster och debitering kontaktar du operatören för det trådlösa nätverket. Instruktioner om hur du använder YOGA Tab 3 8" finns på: <http://support.lenovo.com/>

Juridisk information

Lenovo och Lenovo-logotypen är varumärken som tillhör Lenovo i USA och/eller andra länder.

Övriga företagsnamn, produktnamn eller tjänstenamn kan vara varumärken eller tjänstemärken som tillhör andra. Tillverkat under licens från Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos och dubbel-D-symbolen är varumärken som tillhör Dolby Laboratories.

INFORMATION OM BEGRÄNSADE RÄTTIGHETER:

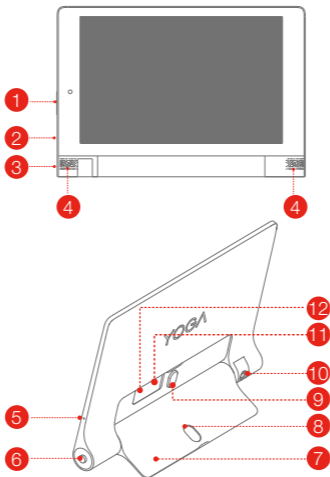
Om data eller programvara levereras i enlighet med ett GSA-avtal (General Services Administration) gäller följande begränsningar för användning, återgivning eller informationsavslöjande enligt avtal nr GS-35F-05925.

Tekniska specifikationer

YOGA Tab 3 8"	
Modell och version	Modell: Lenovo YT3-850F; Version: WLAN
	*Modell: Lenovo YT3-850L; *Version: LTE
	*Modell: Lenovo YT3-850M; *Version: LTE (röst)
System	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 megapixlar
Batteri	6200 mAh
Bildskärm	Storlek: 20,32 cm (8 tum) Upplösning: 800 x 1280
☎Trådlös kommunikation	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Din YOGA Tab 3 8" har stöd för LTE-band 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 och 40. Men i vissa länder stöds inte LTE. Kontakta din operatör för att få information om huruvida din YOGA Tab 3 8" kan användas med LTE-nätverk i ditt land.

En första titt



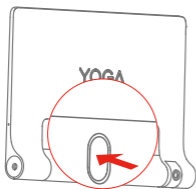
- | | | | | | |
|----|------------------|----|-------------------|----|---------------------------|
| 1 | Volymknapp | 2 | Micro USB-kontakt | 3 | På-/av-knapp |
| 4 | Högtalare | 5 | Mikrofon | 6 | Hörlursutgång |
| 7 | Utfällbart stöd | 8 | Upphängningshåll | 9 | Knapp för utfällbart stöd |
| 10 | Roterande kamera | 11 | MicroSD-kortplats | 12 | *Micro-SIM-kortplats |

- 🔗 WLAN-modellen (Lenovo YT3-850F) har ingen micro-SIM-kortshållare. Du kan använda blyertspenna eller bläckpenna med metallspets (exempelvis vissa typer av reservoarpenna, rollerpenna eller kulspetspenna) med en spetsdiameter på 0,7 mm eller större till att skriva och rita på skärmen eller utföra andra pekåtgärder. Speciellt tips: Det finns en risk för att du repar skärmen lite om du anlägger för stort tryck när du skriver eller använder en penna som är för hård. !!! För inte in fingret i upphängningshållet. Det kan leda till att du skadar fingret.

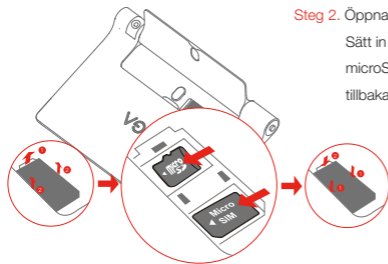
Förbereda din surfplatta

Du kan använda mobiltelefonjänster med LTE-modellen (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) genom att sätta i Micro SIM-kortet som du fått av din operatör.

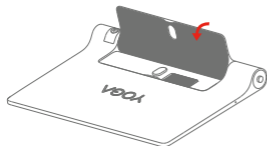
Sätt i micro-SIM-kortet och microSD-kortet enligt bilden.



Steg 1. Fäll ut stödet genom att trycka på knappen.



Steg 2. Öppna luckan till kortplatsen. Sätt in micro-SIM-kortet och microSD-kortet och sätt sedan tillbaka kortplatsens lucka.



Steg 3. Fäll ut stödet.

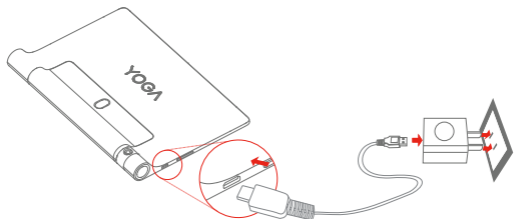
ⓘ Du kan endast använda Micro SIM-kort med din surfplatta.

!!! Sätt inte i eller ta bort Micro SIM-kortet medan din surfplatta är påslagen.

Om du gör det kan du skada Micro SIM-kortet eller surfplattan permanent.

Börja använda din surfplatta

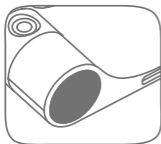
Innan du använder surfplattan kan du behöva ladda batteriet. Ladda batteriet så som bilden visar.



Anslut surfplattan till ett strömuttag med den medföljande kabeln och USB-adaptorn.



Slå på/av



Slå på: Tryck på och håll ned på-/av-knappen tills Lenovo-logotypen visas.

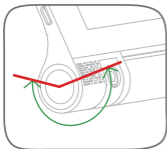
Stäng av: Tryck på och håll ned på-/av-knappen i några sekunder och tryck sedan på **Stäng av**.

Starta om: Tryck på och håll ned på-/av-knappen i några sekunder och tryck sedan på **Starta om**. Framtvinga omstart av din surfplatta genom att trycka på och hålla nere strömknappen tills surfplattan vibrerar.

Ta skärmbilder

Tryck på och håll ned på-/av-knappen och knappen för lägre volym samtidigt.

Använder den roterande kameran



Tillåtet fungerande intervall för den roterande kameran visas till vänster.

Undvik skada genom att inte rotera kameran för mycket.

Läs det här innan du börjar använda surfplattan

I följande avsnitt finns det viktig säkerhetsinformation och gällande föreskrifter för Lenovo-surfplattorna samt anvisningar för att hitta den elektroniska versionen av publikationer som sammanställts för just din surfplatta.

Läs detta först – regler och bestämmelser

Enheter som är utrustade med trådlösa kommunikationer uppfyller radiokommunikations- och säkerhetsnormerna i de länder och regioner där den har godkänts för trådlös användning. Om din produkt har ett telekommodem uppfyller det dessutom villkoren för anslutning mellan telefoninätverk i ditt land.

Läs **information och bestämmelser** som gäller för ditt land eller region innan du använder de trådlösa anordningarna i din dator. Information om hur du hämtar en PDF-version av **information och bestämmelser**, finns i avsnittet "**Hämta dokumentation**" nedan.

Hämta dokumentation

Du kan få tillgång till elektroniska versioner av dina publikationer från <http://support.lenovo.com>. Hämta publikationer för din enhet genom att gå till <http://support.lenovo.com> och följ instruktionerna på skärmen.

Hur du kommer åt användarhandboken

Din **Användarhandbok** innehåller detaljerad information om din enhet. Gör något av följande för att komma åt din **Användarhandbok**:

- Gå till <http://www.lenovo.com> och följ instruktionerna som visas på skärmen.

Service- och supportinformation

Följande information beskriver den tekniska support som finns tillgänglig för din produkt under garantitiden eller under produktens livslängd. Lenovos begränsade garanti förklaras närmare i Lenovos garantivillkor. Detaljerad information om hur du får full garanti finns längre fram i avsnittet "Information om Lenovos begränsade garanti" i det här dokumentet.

Teknisk support på webben

Under produktens livslängd har du tillgång till teknisk support på webben på: <http://www.lenovo.com/support>

Teknisk support via telefon

Du kan få hjälp och information från Customer Support Center per telefon. Innan du kontaktar en teknisk supportrepresentant på Lenovo ska du ha tillgång till följande information: modell och serienummer, exakt ordalydelse i eventuellt felmeddelande och en beskrivning av problemet.

Tänk också på att supportrepresentanten från Lenovo kan under samtalet vilja gå igenom de steg som ledde till problemet medan du är vid din enhet.

Telefonlista för Lenovosupport i hela världen

Viktigt: Telefonnumren kan komma att ändras utan att någon särskild information ges. Den senaste telefonlistan med information om Customer Support Center finns alltid tillgänglig på: <http://www.lenovo.com/support/phone>
Om telefonnumret för ditt land eller din region inte finns med i listan kontaktar du din Lenovo-återförsäljare eller Lenovo-representant.

Viktig information om säkerhet och hantering

Varning för plastpåsar

FARA:

Plastpåsar kan vara farliga. Förvara plastpåsar utom räckhåll för barn, eftersom plastpåsar medför kvävningrisk.

Information om inbyggda, uppladdningsbara batterier

FARA:

Försök inte att själv byta ut det invändiga uppladdningsbara litiumjonbatteriet. Kontakta Lenovos supportavdelning för att få hjälp med bytet.

Information om PVC-kablar och sladdar

WARNING: När du hanterar kabeln till den här produkten eller kablar till tillbehör, kommer du i kontakt med bly, en metall som i Kalifornien har dokumenterats kunna orsaka cancer, missbildningar och andra reproduktionsstörningar. Tvätta händerna när du är klar.

Undvik hörselskador

Enheten har en hörlurskontakt. Använd alltid hörlurskontakten för hörlurar (även kallat headset).

WARNING:

Alltför höga ljudnivåer i hörlurar kan leda till hörselnedsättningar. Om equalizern ställs in på för höga nivåer ökar utsignalens effekt och därmed volymen i hörlurarna. Därför ska du alltid vara försiktig när du ställer in equalizern så att din hörsel inte skadas.

Det kan vara farligt att använda hörlurar under en lång period med hög ljudvolym om hörlurarna inte följer specifikationerna för EN 50332-2.

Uttagskontakten för hörlurarna i din anordning följer EN 50332-2 underklausul 7. Denna specifikation begränsar anordningens maximala wideband-sanna RMS uteffekt till 150 mV. Se till att hörlurarna också följer EN 50332-2 (begränsningar enligt punkt 7) för normal spänning (wideband) för att förhindra hörselskador normal spänning på 75 mV. Det kan vara farligt att använda hörlurar som inte följer EN 50332-2 på grund av för höga ljudtrycksnivåer.

Om din anordning kom med hörlurar i paketet, som en uppsättning, följer kombinationen med hörlurar och anordningen redan specifikationerna i EN 50332-1. Om andra hörlurar används, se till att de följer EN 50332-1 (klausul 6.5 Gränsvärden). Det kan vara farligt att använda hörlurar som inte följer EN 50332-1 på grund av för höga ljudtrycksnivåer.

Varningstext angående ljudtryck

För enheten som är testad enligt EN 60950-1: 2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011. Det är obligatoriskt att utföra ljudtest enligt EN 50332.

Den här enheten har testats så att den uppfyller kraven för ljudtrycksnivå enligt de tillämpningsbara standarderna EN 50332-1 och/eller EN 50332-2. Om hörlurar används vid hög ljudvolym under långa perioder kan permanenta hörselskador uppstå.



Varningstext:

För att undvika hörselskador, lyssna inte på hög volym i långa perioder.

Garantiinformation

Information om Lenovos begränsade garanti

Den här produkten omfattas av bestämmelserna i Lenovos begränsade garanti, version L505-0010-02 08/2011. Läs Lenovos begränsade garanti (LLW, Lenovo Limited Warranty) på http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Du kan visa Lenovos begränsade garanti på ett antal språk från denna webbplats. Om du inte kan se LLW-garantitexten på webbplatsen kan du kontakta ditt lokala Lenovo-kontor eller din återförsäljare och be om en tryckt version av LLW-garantin.

YOGA Tab 3 8"

Modell och version

Modell	Version
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (röst)

Garantiperiod och typ av garantiservice

Land eller region där köpet skett	Garantitid	Garantiservice-alternativ
Frankrike, Tyskland, Italien, Österrike, Storbritannien, Israel, Australien, Nya Zeeland	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesien, Vietnam, Indien, Malaysia, Thailand, Filippinerna, Singapore, Hongkong, El Salvador	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	1,4
Ryssland, Ukraina, Egypten, Libanon, Marocko, Sydafrika, Tunisien, Mauritius, Moçambique, Förenade Arabemiraten, Jordanien, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	4
Polen, USA, Kanada, Mexiko, Japan	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	1,5
Panama	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	2,4
Taiwan, Sydkorea	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	3,4
Brasilien	Delar och arbete – 1 år Batteri - 1 år	2,5
Spanien, Schweiz, Portugal, Nederländerna, Belgien, Sverige, Danmark, Norge, Finland, Estland, Lettland, Litauen, Island	Delar och arbete – 2 år Batteri - 1 år	1,3
Tjeckien, Ungern, Rumänien, Bulgarien, Grekland, Kroatien, Slovenien, Slovakien, Cypern	Delar och arbete – 2 år Batteri - 1 år	1,5
Turkiet	Delar och arbete – 2 år Batteri - 1 år	3,4
Saudiarabien	Delar och arbete – 2 år Batteri - 1 år	4
Serbien	Delar och arbete – 2 år Batteri - 1 år	1,4

* Vissa delar ingår ej. 90-dagars begränsad garanti för nätadapttrar, tangentbord, plast och gångjärn.

Garantiservicealternativ

1. CRU-tjänst
2. Service på plats
3. Bud- eller inlämningservice
4. Inlämningservice för kunder
5. Insändningsservice
6. Insändningsservice i två riktningar
7. Produktutbytesservice

En fullständig förklaring av olika typer av garantitjänster finns i den fulla garantin. I avsnittet **"Information om Lenovos begränsade garanti"** finns mer information om hur du får åtkomst till den fullständiga garantin.

Miljöinformation och information om återvinning och avfallshantering

Allmän återvinningsinformation

Lenovo uppmuntrar ägare till IT-utrustning att återvinna sin utrustning när den inte längre behövs. Lenovo tillhandahåller ett antal program och tjänster för att hjälpa användare att återvinna sina IT-produkter. Information om återvinning av Lenovos produkter finns på <http://www.lenovo.com/recycling>.

Viktig avfalls- och återvinningsinformation



Elektrisk och elektronisk utrustning som är märkt med symbolen med en överkryssad soptunna på hjul får inte kasseras som osorterat avfall. Avfall efter elektriska och elektroniska produkter (WEEE) skall behandlas separat med hjälp av den insamling som finns för kunder för återlämning, återvinning och behandling av avfall.

Information som är specifik för enskilda länder finns på:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Information om återvinning i Japan

Information om återvinning och avfallshantering i Japan finns på:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Ytterligare återvinningsbestämmelser

Mer information om återvinning av enhetskomponenter och batterier finns i din

Användarhandbok. Mer information finns i **"Hur du kommer åt användarhandboken"**.

Batteriåtervinningsmärkning

Information om batteriåtervinning i Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Information om batteriåtervinning i USA och Kanada



US & Canada Only

Information om batteriåtervinning i EU



Energieffektivitetsmärkning



Direktiv om begränsningar av farliga ämnen (RoHS)

Turkiet

Den här Lenovo-produkten uppfyller kraven i det turkiska direktivet om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning (EEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indien

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Lenovo-produkter som säljs i Vietnam, på eller efter den 23 september 2011, uppfyller kraven i Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Europeiska Unionen

Lenovo-produkter som säljs i EU från och med den 3 januari 2013 efterlever kraven i direktiv 2011/65/EU om begränsning av användning av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning ("det nya RoHS-direktivet" eller "RoHS 2").

Du hittar mer information om Lenovos anpassning till RoHS på:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Överensstämmelsemärkning för Europa och Asien



- Les denne veiledning nøye før YOGA Tab 3 8" brukes.
All informasjon merket med * i denne veiledningen henviser kun til LTE-modellen (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Merknader om elektronisk stråling

Lær mer

Få støtte

Juridiske merknader

EU-samsvar

CE 0560

R&TTE-direktivet

Lenovo erklærer at dette produktet er i samsvar med:

- De essensielle kravene og andre relevante betingelser i Radio- og teleterminalutstyrdirektivet, 1999/5/EC
- Alle andre relevante EU-direktiver

Informasjonen med samsvarserklæring finnes i *forskriftserklæringen*. For å skaffe en PDF-versjon av *forskriftserklæringen* gå til: <http://support.lenovo.com/>

Hvis du trenger hjelp med nettverkstjenester og fakturering, må du kontakte mobiloperatøren. Gå til: <http://support.lenovo.com/> for å finne instruksjoner om hvordan YOGA Tab 3 8" brukes.

Lenovo og Lenovo-logoen er varemerker for Lenovo i USA, i andre land eller begge deler.

Andre selskaper, produkt eller navn på tjenester kan være varemerker som tilhører andre.

Produsert under lisens fra Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos og dobbel D-symbol er varemerker som tilhører Dolby Laboratories.

MERKNAD OM BEGRENSEDE RETTIGHETER:

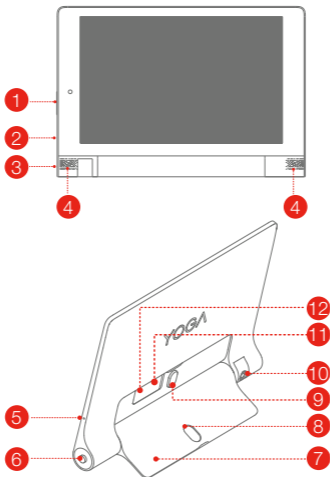
Dersom data eller programvare leveres i henhold til en GSA-kontrakt (General Services Administration), er bruk, reproduksjon eller videreformidling underlagt begrensningene som er nedfelt i kontrakt nr. GS-35F-05925.

Tekniske spesifikasjoner

YOGA Tab 3 8"	
Modell og versjon	Modell: Lenovo YT3-850F; Versjon: WLAN
	*Modell: Lenovo YT3-850L; *Versjon: LTE
	*Modell: Lenovo YT3-850M; *Versjon: LTE (tale)
System	Android
Prosesor	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 megapiksler
Batteri	6200 mAh
Skjerm	Størrelse: 20,32 cm (8 tommer) Oppøsning: 800 × 1280
☎Trådløs kommunikasjon	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① YOGA Tab 3 8" støtter LTE Band 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 og 40. Men i noen land støttes ikke LTE. Kontakt tjenesteleverandøren for å vite om YOGA Tab 3 8" fungerer med LTE-nettverk i ditt land.

Første øyeblikk



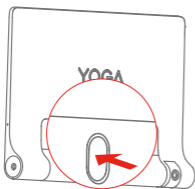
- | | | |
|---------------------|---------------------|----------------------------|
| 1 Volum-knapp | 2 Micro USB-kontakt | 3 Av/på-knapp |
| 4 Høytalere | 5 Mikrofon | 6 Øretelefonkontakt |
| 7 Støtte | 8 Opphengshull | 9 Utløserknapp for støtten |
| 10 Roterende kamera | 11 MicroSD-kortspor | 12 *MicroSIM-kortspor |

- ⓘ WLAN-modellen (Lenovo YT3-850F) har ikke Micro SIM-kortspor.
Du kan bruke blyanter eller pennene med metallspiss med en spissdiameter på 0,7 mm eller mer, inkludert fyllepennene, pennene med kule og noen kulepennene for å skrive eller tegne på skjermen og utføre andre berøringsoperasjoner. Ekstra tips: Det finnes fare for å skrape skjermen litt hvis du trykker for hardt når du skriver eller bruker en pennespiss som er for hard.
!!! Ikke sett fingeren inn i hengehullet. Dette kan skade fingeren din.

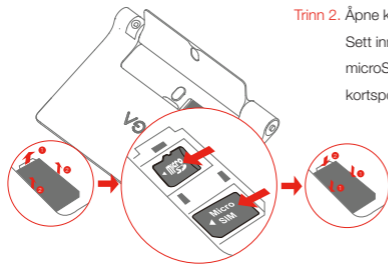
Gjøre klar nettbrettet

Du kan bruke celletjenester med LTE-modellen (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) ved å sette inn Micro SIM-kortet som ble levert av tjenesteleverandøren.

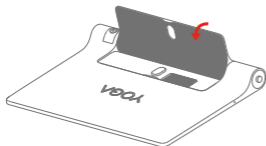
Installer microSIM-kortet og microSD-kortet som vist.



Trinn 1. Trykk på trykknappen for å åpne støttebeinet.



Trinn 2. Åpne kortspordekslet.
Sett inn mikro-SIM-kortet og microSD-kortet, og sett kortspordekselet tilbake på plass.



Trinn 3. Trykk tilbake støttebeinet.

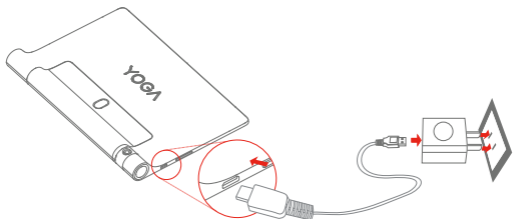
ⓘ Kun Micro SIM-kortet fungerer med nettbrettet.

!!! Ikke sett inn eller fjern Micro SIM-kortet mens nettbrettet er slått på.

Micro SIM-kortet eller nettbrettet kan skades for bestandig hvis dette gjøres.

Sette i gang med å bruke nettbrettet

Før du bruker nettbrettet, må du kanskje lade opp batteriet. Lad batteriet som vist.



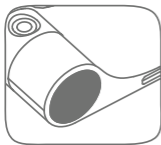
Koble nettbrettet til et strømuttak ved hjelp av medfølgende kabel og USB-strømadapter.

 Lavt batteri

 Fulladet

 Lader

Slå av/på



Slå på: Trykk på og hold nede av/på-knappen til Lenovo-logoen vises.

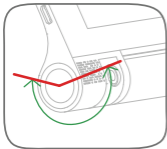
Slå av: Trykk og hold ned på/av-knappen i noen sekunder, ta deretter hurtig på **Strøm av**.

Omstart: Trykk og hold ned på/av-knappen i noen sekunder, ta deretter hurtig på **Omstart**. Trykk og hold nede strømknappen til nettbrettet vibrerer for å tvinge omstart av nettbrettet.

Ta skjermbilder

Trykk på og hold nede av/på-knappen og volumknappen samtidig.

Bruke det roterende kameraet



Det tilgjengelige funksjonelle feltet til det roterende kameraet vises til venstre.

Ikke roter kameraet for mye slik at du unngår å skade det.

Les før du bruker nettbrettet

Følgende avsnitt inneholder kritiske sikkerhetsinformasjon og informasjon om forskrifter som gjelder Lenovo-nettbrettene og instruksjoner om å få tilgang til elektroniske utgaver av publikasjoner som er utviklet for nettbrettet.

Les først: informasjon om forskrifter

Enhetsmodeller utstyrt med trådløs kommunikasjon er i samsvar med radiofrekvens- og sikkerhetsstandardene til ethvert land og ethvert område der det er godkjent for trådløs bruk. Hvis produktet inneholder et modem for telekommunikasjon, er det også i samsvar med kravene for tilkobling til telefonnettet i landet ditt.

Sørg for å lese **forskriftserklæringen** for ditt land eller ditt område før du bruker de trådløse enhetene i denne enheten. Se avsnittet "**Laste ned publikasjoner**", nedenfor for å skaffe en PDF-utgave av **forskriftserklæringen**.

Laste ned publikasjoner

Elektroniske utgaver av publikasjonene finnes på <http://support.lenovo.com>. Gå til <http://support.lenovo.com>, og følg instruksjonene på skjermen for å laste ned publikasjoner til enheten.

Få tilgang til brukerveiledningen

Brukerveiledningen inneholder detaljert informasjon om din enhet. Bruk en av følgende metoder for å få tilgang til **brukerveiledningen**:

- Gå til <http://support.lenovo.com>, og følg instruksjonene på skjermen.

Informasjon om støtte og service

Informasjonen nedenfor beskriver den tekniske støtten som er tilgjengelig for produktet i løpet av garantiperioden eller produktets levetid. Se Lenovos erklæring om begrenset garanti hvis du ønsker utfyllende informasjon om betingelsene. Se Lenovos erklæring om begrenset garanti senere i dette dokumentet hvis du vil vite hvordan du får tilgang til den fullstendige garantien.

Teknisk støtte på Internett

Teknisk støtte på Internett er tilgjengelig i produktets levetid på:
<http://www.lenovo.com/support>

Teknisk telefonstøtte

Du kan få hjelp og informasjon fra Customer Support Center på telefon. Ha følgende informasjon klar før du kontakter en teknisk støtterepresentant hos Lenovo: modell og serienummer, nøyaktig gjengivelse av eventuell feilmelding og en beskrivelse av problemet.

Representanten for teknisk støtte ønsker kanskje å gjennomgå problemet med deg under samtalen mens du sitter ved enheten.

Telefonliste for Lenovo-støtte verden over

Viktig: Telefonnumrene kan bli endret uten varsel. Den nyeste telefonlisten til Customer Support Center finnes alltid på: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Hvis telefonnummeret for landet eller området ditt ikke står oppført, kan du kontakte Lenovo-forhandleren eller Lenovo-representanten din.

Viktig informasjon om sikkerhet og håndtering

Advarsel om plastposer

FARE:

Plastposer kan være farlige. Hold små barn unna plastposer for å unngå fare for kvelning.

Merknad om oppladbart innebygd batteri

FARE:

Ikke prøv å skifte ut det innebygde oppladbare lithiumionbatteriet. Kontakt Lenovo for å få det byttet ut på fabrikken.

Merknad om kabler og ledninger av polyvinylklorid (PVC)

ADVARSEL: Å ta i ledningen til dette produktet, eller ledninger tilknyttet tilleggsutstyr som selges sammen med dette produktet, vil utsette deg for bly, et kjemisk stoff som delstaten California har fastslått kan forårsake kreft og skader på fostre og reproduksjonsevnen. Vask hendene etter bruk.

Forebygge hørselsskader

Enheten har en hodetelefonkontakt. Bruk alltid hodetelefonkontakten til hodetelefoner (også kalt et headset) eller øretelefoner.

FORSIKTIG:

Kraftig lydtrykk fra hode- eller øretelefoner kan føre til hørselsskader. Justering av equalizeren til maksimum øker spenningen og lydtrykknivået i hode- eller øretelefonene. For å beskytte hørselen din bør du derfor stille equalizeren til et passende nivå.

Overdreven bruk av hode- eller øretelefoner over lengre tid med høyt lydnivå kan være farlig hvis utgangsløyden for hode- eller øretelefonene ikke er i samsvar med spesifikasjonene i EN 50332-2.

Utgangskontakten til hodetelefoner på enheten er i samsvar med EN 50332-2 underparagraf 7 Denne spesifikasjonen begrenser båndets maksimale sanne RMS-utgangsspenning på enheten, til 150 mV. Sørg for at hode- eller øretelefoner som brukes, er i samsvar med EN 50332-2 (paragraf 7 begrensninger) med en karakteristisk båndspenning på 75 mV som en hjelp for å beskytte mot hørselstap. Bruk av hodetelefoner som ikke er i samsvar med EN 50332-2, kan være farlig på grunn av ekstremt høye lydtrykknivåer.

Hvis enheten ble levert med hodetelefoner eller øretelefoner i pakken som et sett, overholder kombinasjonen av hode- eller øretelefoner og enheten allerede spesifikasjonene i EN 50332-1. Hvis andre hode- eller øretelefoner brukes, skal du sørge for at de er i samsvar med EN 50332-1 (paragraf 6.5 begrensingsverdier). Bruk av hodetelefoner som ikke er i samsvar med EN 50332-1, kan være farlig på grunn av ekstremt høye lydtrykksnivåer.

Advarsel om lydtrykk

For enheter som er testet i samsvar med EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, det er obligatorisk å utføre lydtester for EN 50332. EN 50332.

Enheter har blitt testet og er funnet å være i samsvar med kravene til lydtrykknivåer i standardene EN 50332-1 og/eller EN 50332-2. Permanent hørselsskade kan oppstå hvis hode- eller øretelefoner brukes med for høyt lydnivå over lengre tid.



Advarsel:

For å forhindre mulig hørselsskade bør du ikke lytte med for høyt lydnivå over lengre tid.

Garantiinformasjon

Lenovos erklæring om begrenset garanti

Dette produktet dekkes av betingelsene i Lenovos begrenset garanti, versjon L505-0010-02 08/2011. Les Lenovos begrensede garanti på http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Du kan se Lenovos begrensede garanti på en rekke språk på dette nettstedet. Hvis du ikke finner Lenovos erklæring om begrenset garanti på nettstedet, kan du kontakte ditt lokale Lenovo-kontor eller din lokale Lenovo-forhandler for å få en trykt versjon av Lenovos erklæring om begrenset garanti.

YOGA Tab 3 8"

Modell og versjon

Modell	Versjon
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (tale)

Garantiperiode og type garantiservice

Land eller område der produktet ble kjøpt	Garantiperiode	Type garantitjeneste
Frankrike, Tyskland, Italia, Østerrike, Storbritannia, Israel, Australia, New Zealand	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malaysia, Thailand, Filippinene, Singapore, Hongkong, El Salvador	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	1,4
Rusland, Ukraina, Egypt, Libanon, Marokko, Sør-Afrika, Tunisia, Mauritius, Mosambik, De forente arabiske emirater, Jordan, Kenya, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tanzania, Namibia	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	4
Polen, USA, Canada, Mexico, Japan	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	1,5
Panama	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	2,4
Taiwan, Sør-Korea	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	3,4
Brasil	Deler og arbeid - 1 år Batteripakke – 1 år	2,5
Spania, Sveits, Portugal, Nederland, Belgia, Sverige, Danmark, Norge, Finland, Estland, Latvia, Litauen, Island	Deler og arbeid - 2 år Batteripakke – 1 år	1,3
Tsjekkia, Ungarn, Romania, Bulgaria, Hellas, Kroatia, Slovenia, Slovakia, Kypros	Deler og arbeid - 2 år Batteripakke – 1 år	1,5
Tyrkia	Deler og arbeid - 2 år Batteripakke – 1 år	3,4
Saudi-Arabia	Deler og arbeid - 2 år Batteripakke – 1 år	4
Serbia	Deler og arbeid - 2 år Batteripakke – 1 år	1,4

* Unntatt enkelte komponenter. 90 dagers begrenset garanti på adaptore, tastaturer, plast og hengsler.

Typar garantitjeneste

1. Tjeneste der kunden kan skifte deler (CRU)
2. Tjeneste på stedet
3. Budtjeneste
4. Kunde frakter selv
5. Kunde sender inn
6. Kunde sender inn og får tilbakesendt
7. Tjeneste for produktbytte

Se den fullstendige garantien hvis du ønsker utfyllende informasjon om de forskjellige typene garantitjenester. Se Lenovos "**Erklæring om begrenset garanti**" for å vite hvordan du får tilgang til den fullstendige garantien.

Informasjon om miljø, gjenvinning og kassering

Generell merknad om gjenvinning

Lenovo oppfordrer eiere av informasjonsteknologisk utstyr (IT-utstyr) til å gjenvinne utstyret på en ansvarlig måte når det ikke lenger er behov for det. Lenovo tilbyr en rekke programmer og tjenester for å hjelpe eiere av slikt utstyr med å gjenvinne IT-produktene sine. Hvis du vil ha mer informasjon om gjenvinning av Lenovo-produkter, kan du gå til <http://www.lenovo.com/recycling>.

Viktig WEEE-informasjon



Elektrisk og elektronisk utstyr som er merket med et symbol med en papirkurv med strek over, kan ikke kastes som usortert avfall. WEEE skal behandles separat i henhold til det samlede rammeverket som er tilgjengelig for kunder ved retur, resirkulering og behandling av WEEE.

Landspesifikk informasjon er tilgjengelig på:
<http://www.lenovo.com/recycling>

Informasjon om gjenvinning for Japan

Informasjon om gjenvinning og kassering for Japan er tilgjengelig på:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Ekstra merknader om gjenvinning

Det finnes mer informasjon om gjenvinning av enhetskomponenter og batterier i **brukerveiledningen**. Se "**Tilgang til brukerveiledningen**" for å finne ytterligere informasjon.

Merknader om gjenvinning av batteri

Informasjon om gjenvinning av batteri for Taiwan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Informasjon om gjenvinning av batteri for USA og Canada



US & Canada Only

Informasjon om gjenvinning av batteri for EU



Energieffektivitetsmerke



Begrensning av bruk av farlige stoffer (RoHS)

Tyrkia

Lenovo-produktet tilfredsstillter kravene til republikken Tyrkias direktiv om begrenset bruk av visse farlige stoffer i WEEE (Avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Lenovo-produkter i salg Vietnam fra og med 23. september 2011 oppfyller kravene i Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT (Vietnam RoHS).

EU

Lenovo-produkter som ble solgt i EU, 3. januar 2013 eller senere, oppfyller kravene i direktiv 2011/65/EU om begrensning av bruk av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr (RoHS recast eller RoHS 2).

Hvis du vil ha mer informasjon om Lenovos RoHS-fremdrift, kan du gå til:
http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Eurasia-samsvarsmerke



- 🔗 Tutustu tähän oppaaseen huolellisesti ennen YOGA Tab 3 8" -tabletin käyttöä. Oppaan kohdat, jotka on merkitty tähdellä (*), viittaavat LTE-malliin (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Tietoja sähkömagneettisesta säteilystä

Lisätietoja

Tukipalvelut

Oikeudellisia tietoja

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuus

C E 0560

Radio- ja telepäätelaitteita koskeva direktiivi

Lenovo ilmoittaa, että tämä tuote noudattaa seuraavia:

- Radio- ja telepäätelaitteita koskevan direktiivin 1999/5/EU pakolliset vaatimukset ja muut sen sisältämät asiaankuuluvat ehdot
- Kaikki muut asianmukaiset EU-direktiivit

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on osa *säädöstenmukaisuusilmoitusta*. Voit ladata PDF-version *säädöstenmukaisuusilmoituksesta* osoitteesta:

<http://support.lenovo.com/>

Jos tarvitset tukea verkkopalveluja ja laskutusta varten, ota yhteys langattoman verkon operaattoriin. Ohjeet YOGA Tab 3 8" tabletin käytöstä ovat osoitteessa:

<http://support.lenovo.com/>

Lenovo ja Lenovo-logo ovat Lenovon tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. Muut yritysten, tuotteiden tai palvelujen nimet voivat olla muiden yritysten tavara- tai palvelumerkkejä. Valmistettu Dolby Laboratoriesin luvalla. Dolby, Dolby Atmos ja kaksois-D-symboli ovat Dolby Laboratoriesin tavaramerkkejä.

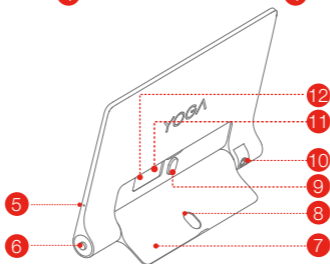
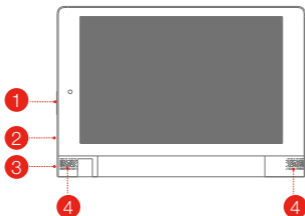
RAJOITETTUA OIKEUKSIA KOSKEVA HUOMAUTUS: Jos tiedot tai ohjelmisto toimitetaan General Services Administration (GSA) -sopimuksen ehtojen mukaisesti, niiden käyttöä, jäljentämistä ja luovuttamista koskevat sopimuksen GS-35F-05925 rajoitukset.

Tekniset tiedot

YOGA Tab 3 8"	
Malli ja versio	Malli: Lenovo YT3-850F; Versio: WLAN
	*Malli: Lenovo YT3-850L; *Versio: LTE
	*Malli: Lenovo YT3-850M; *Versio: LTE (ääni)
Järjestelmä	Android
Suoritin	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 megapikseliä
Akku	6200 mAh
Näyttö	Koko: 20,32 cm (8 tuumaa) Tarkkuus: 800 × 1280
☎ Langaton viestintä	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

① YOGA Tab 3 8" tukee LTE-alueita 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 ja 40. Joissain maissa LTE:tä ei kuitenkaan tueta. Kysy operaattorilta, toimiiko YOGA Tab 3 8" maasi LTE-verkoissa.

Ensisilmäys



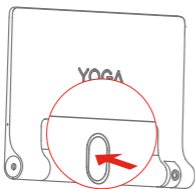
- | | | | | | |
|----|------------------------------|----|----------------------|----|--------------------------|
| 1 | Äänvoimakkuuden säätöpainike | 2 | Mikro-USB-vastake | 3 | Virtapainike |
| 4 | Kaiuttimet | 5 | Mikrofoni | 6 | Kuulokeliitäntä |
| 7 | Seisontatuki | 8 | Ripustusaukko | 9 | Seisontatuen painike |
| 10 | Kääntyvä kamera | 11 | MicroSD-korttipaikka | 12 | *Micro SIM -korttipaikka |

🔗 WLAN-mallissa (Lenovo YT3-850F) ei ole Micro SIM -korttipaikkaa. Näyttöön voi kirjoittaa tai piirtää ja sen kosketustoimintoja voi käyttää lyijykynällä tai metallikärkisillä kynillä, joiden kärjen paksuus on vähintään 0,7 mm, kuten joillakin kuulakärki-, muste- ja huopakynillä. Erityisvinkki: Jos painat kirjoittaessasi liian lujaa tai käytät liian kovakärkistä kynää, näyttö saattaa naarmuuntua hieman. !!! Älä työnnä sormeasi ripustusaukkoon. Saatat loukata sormesi.

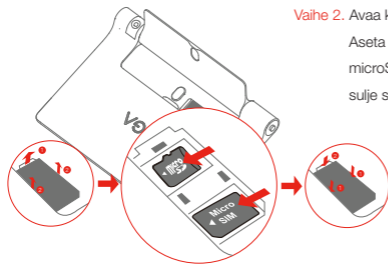
Tabletin valmisteleminen

LTE-mallissa (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) voit käyttää matkapuhelinpalveluita Micro SIM -kortilla.

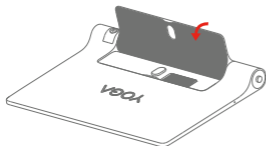
Aseta Micro SIM- ja microSD-kortti paikalleen kuvan soittamalla tavalla.



Vaihe 1. Avaa seisontatuki painamalla painiketta.



Vaihe 2. Avaa korttipaikan kansi. Aseta Micro SIM- ja microSD-kortti paikalleen ja sulje sitten korttipaikan kansi.



Vaihe 3. Sulje seisontatuki.

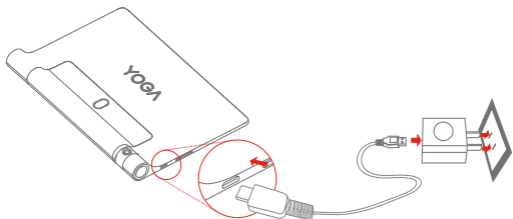
ⓘ Vain Micro SIM -kortti toimii tabletissa.

!!! ÄLÄ poista tai aseta Micro SIM -korttia paikalleen, kun tablet on kytketty päälle.

Tämä voi vahingoittaa pysyvästi Micro SIM -korttia tai tablettia.

Tabletin käytön aloittaminen

Akku on ehkä ladattava ennen tabletin käyttöä. Lataa akku kuvan mukaan.



Liitä laite virtalähteeseen mukana toimitetulla kaapelilla ja USB-virtasovittimella.

 Akku lopussa  Täyteen ladattu  Ladataan

Käynnistys/sammutus



Kytke päälle: pidä virtapainiketta painettuna, kunnes Lenovo-logo ilmestyy näyttöön.

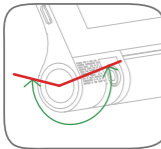
Sammuta: pidä virtapainiketta painettuna muutaman sekunnin ajan ja napauta sitten **Sammuta**.

Käynnistä uudelleen: pidä virtapainiketta painettuna muutaman sekunnin ajan ja napauta sitten **Käynnistä uudelleen**. Voit pakottaa tabletin käynnistymään uudelleen painamalla virtapainiketta, kunnes tabletti värisee.

Näyttökuvan ottaminen

Paina virtapainiketta ja äänenvoimakkuuden vähennyspainiketta pitkään samanaikaisesti.

Kääntyvän kameran käyttäminen



Kääntyvän kameran sallittu toiminta-alue esitetään vasemmalla.

Älä käännä kameraa liikaa, jotta se ei vioitu.

Lue, ennen kuin aloitat tablet-laitteen käytön

Seuraavissa osissa on Lenovon tablet-laitteita koskevia tärkeitä turvaohjeita ja tietoja virallisista määräyksistä sekä ohjeet siitä, miten pääset käyttämään tablet-laitettasi varten laadittujen julkaisujen sähköisiä versioita.

Lue tämä ensin - tietoja määräyksistä

Langattomalla viestintäteknikalla varustetut laitemallit ovat sen maan tai alueen radiotaajuus- ja turvallisuusstandardien mukaisia, joissa ne on hyväksytty langattomien yhteyksien käyttöä varten. Jos tuotteesi sisältää lisäksi tietoliikennemodeemin, se täyttää vaatimukset, jotka on asetettu puhelinverkkoxyhteyden muodostamiseen maassasi.

Muista lukea maatasi tai aluettasi koskevat **määräykset** ennen kuin käytät laitteen langattomia verkkoxyhteyslaitteita. Voit noutaa PDF-versiön määräyksiä käsittelevästä **säädöksistä** alla olevan **Julkaisujen nouto** -osan ohjeiden avulla.

Julkaisujen nouto

Julkaisujen sähköiset versiot ovat ladattavissa osoitteesta <http://support.lenovo.com>. Voit ladata julkaisuja laitteeseesi siirtymällä osoitteeseen <http://support.lenovo.com> ja noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

Käyttöoppaan avaaminen

Käyttöoppaassa on tarkkoja tietoja laitteesta. Pääset **käyttöoppaaseen** jollakin seuraavista tavoista:

- Siirry osoitteeseen <http://support.lenovo.com> ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

Huolto- ja tukitiedot

Seuraavassa on tietoja tuotteelle saatavissa olevasta teknisestä tuesta takuuajana tai tuotteesi käyttöiän aikana. Tarkemmat takuehtojen kuvaukset ovat Lenovon takuuehdoissa (rajoitettu takuu). Katso lisätietoja täyden takuun käyttämisestä jäljempänä tässä asiakirjassa olevasta Lenovon rajoitettua takuuta koskeva ilmoitus -kohdasta.

Tekninen online-tuki

Verkon välityksellä saatavat tekniset tukipalvelut ovat käytettävissä tuotteen käyttöiän ajan osoitteessa: <http://www.lenovo.com/support>

Tekninen puhelintuki

Saat apua ja lisätietoja asiakastukikeskuksen puhelinpalvelusta.

Ennen kuin otat yhteyden Lenovon teknisen tuen edustajaan, ota seuraavat tiedot valmiiksi esille: malli- ja sarjanumero, virheilmoituksen täsmällinen sanamuoto ja ongelman kuvaus.

Tekninen tukihenkilö saattaa pyrkiä ratkaisemaan ongelman kanssasi puhelun aikana.

Lenovon tukipalvelun maakohtaiset puhelinnumerot

Tärkeää: Tukipalvelujen puhelinnumeroita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Ajantasaisin asiakastukikeskuksen puhelinluettelo on aina saatavana osoitteessa: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Jos maasi tai alueesi puhelinnumero ei ole luettelossa, ota yhteys Lenovo-jälleenmyyjään tai Lenovo-myyntineuvottelijaan.

Tärkeitä tietoja turvallisuudesta ja käsittelystä

Muovikasseja koskeva ilmoitus

VAARA:

Muovikassit voivat olla vaarallisia. Pidä muovikassit poissa pienten lasten ulottuvilta.

Sisäistä akkua koskeva huomautus

VAARA:

Älä yritä vaihtaa sisäistä ladattavaa litiumioniakkua. Ota yhteyttä Lenovo-tukeen tehdasvaihtoa varten.

PVC-kaapelia ja -verkkojohtoa koskeva huomautus

VAROITUS: Tämän tuotteen tai sen oheislaitteiden johtojen käsittely altistaa lyijylle, jonka Kalifornian osavaltio on luokitellut syöpää, synnynnäisiä epämuodostumia tai poikkeavuuksia sekä muita lisääntymiseen liittyviä haittoja aiheuttavaksi aineeksi. Pese kädet käsittelyn jälkeen.

Kuulovaurion estäminen

Laitteessa on kuulokeliitántä. Liitä kuulokkeet tai nappikuulokkeet vain kuulokeliitántään.

VAROITUS:

Kuulokkeiden liian suuri äänenpaine voi aiheuttaa kuulovaurion.

Äänenvoimakkuuden säätö enimmäistehoon suurentaa kuulokkeiden antojännitettä ja äänenpainetta. Suojaa kuuloasi säätämällä taajuuskorjain sopivalle tasolle.

Kuulokkeiden pitkäaikainen yhtäjaksoinen käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi olla vaarallista, jos kuulokkeet ja kuulokeliitántä eivät ole standardin EN 50332-2 määritysten mukaisia.

Laitteen kuulokevastake täyttää standardin EN 50332-2 kohdan Subclause 7 vaatimukset. Tämän määrittelyn mukaan laitteen todellinen laajakaistainen RMS-antojännite on enintään 150 mV. Voit estää kuulovaurion varmistamalla, että kuulokkeet täyttävät standardin EN 50332-2 kohdassa Clause 7 limits esitetyn vaatimuksen, jonka mukaan laajakaistaisen kuulokkeiden ominaisjännite on 75 mV. Standardin EN 50332-2 määritysten vastaisten kuulokkeiden käyttö voi olla vaarallista, sillä tällaisissa kuulokkeissa äänenpaine voi olla liian suuri.

Jos laitteen mukana toimitettiin kuulokkeet tai nappikuulokkeet, kuulokkeiden tai nappikuulokkeiden ja laitteen yhdistelmä noudattaa valmiiksi EN 50332-1 -standardin määrittämiä. Jos käytät muita kuulokkeita tai nappikuulokkeita, varmista että ne noudattavat EN 50332-1 -standardia (lauseke 6.5 Arvojen rajoitukset). Standardin EN 50332-1 määritysten vastaisten kuulokkeiden käyttö voi olla vaarallista, sillä tällaisissa kuulokkeissa äänenpaine voi olla liian suuri.

Äänenpainevaroitusta

Laitteelle, joka on testattu standardin EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 suhteen, se on testattava myös standardin EN 50332 suhteen.

Laitte on testattu sovellettavien EN 50332-1- ja/tai EN 50332-2 -standardien äänenpainevaatimusten mukaiseksi. Kuulokkeiden pitkäaikainen käyttö suurella äänenvoimakkuudella voi aiheuttaa pysyvän kuulovaurion.



Varoitus:

Älä kuuntele suurella äänenvoimakkuudella pitkään, jotta et saa kuulovauriota.

Takuutiedot

Lenovon rajoitettua takuuta koskeva ilmoitus

Tämä tuote on Lenovon rajoitetun tuen, version L505-0010-02 08/2011, ehtojen kattama. Lue Lenovon rajoitettu tuki (LLW) osoitteessa http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Voit lukea LLW:n monella kielellä tältä sivustolta. Jos et näe Lenovon rajoitettua takuuta (LLW) sivustossa, ota yhteys paikalliseen Lenovo-toimistoon tai -jälleenmyyjään ja pyydä painettu versio LLW:stä.

YOGA Tab 3 8"

Malli ja versio

Malli	Versio
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (ääni)

Takuuaika ja takuuhuollon tyyppi

Ostomaa tai -alue	Takuuaika	Takuuhuollon laji
Ranska, Saksa, Italia, Itävalta, Yhdistynyt kuningaskunta, Israel, Australia, Uusi-Seelanti	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peru, Uruguay, Ecuador, Kolumbia, Chile, Argentiina, Indonesia, Vietnam, Intia, Malesia, Thaimaa, Filippiinit, Singapore, Hongkong, El Salvador	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,4
Venäjä, Ukraina, Egypti, Libanon, Marokko, Etelä-Afrikka, Tunisia, Mauritius, Mosambik, Yhdistyneet arabiemiirikunnat, Jordania, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Oman, Tansania, Namibia	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	4
Puola, Yhdysvallat, Kanada, Meksiko, Japani	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	1,5
Panama	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	2,4
Taiwan, Etelä-Korea	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	3,4
Brasilia	Osat ja työ - 1 vuosi Akku - 1 vuosi	2,5
Espanja, Sveitsi, Portugali, Alankomaat, Belgia, Ruotsi, Tanska, Norja, Suomi, Viro, Latvia, Liettua, Islanti	osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,3
Tšekin tasavalta, Unkari, Romania, Bulgaria, Kreikka, Kroatia, Slovenia, Slovakia, Kypros	osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,5
Turkki	osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	3,4
Saudi-Arabia	osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	4
Serbia	osat ja työ - 2 vuotta Akku - 1 vuosi	1,4

* Ei koske kaikkia osia. Verkkolaitteilla, näppäimistöillä, muoviosilla ja saranoilla on 90 päivän rajoitettu takuu.

Takuuhuollon tyypit

1. Asiakkaan vaihdettavissa olevaa osaa ("CRU") koskeva palvelu
2. Huolto asiakkaan tiloissa
3. Kuljetuspalvelu tai korjauskeskuksessa annettava palvelu
4. Asiakkaan toteuttama kuljetus
5. Postikuljetus
6. Asiakkaan toteuttama kaksisuuntainen postikuljetus
7. Tuotteen vaihtopalvelu

Takuupalvelun eri tyyppien tarkat kuvaukset ovat täydessä takuussa. Tietoja täydellisestä takuun saamisesta on kohdassa **Lenovon rajoitettua takuuta** koskeva ilmoitus.

Ympäristö-, kierrätys- ja hävittämistietoja

Yleinen kierrätysilmoitus

Lenovo kannustaa IT-laitteiden omistajia kierrättämään laitteensa vastuullisesti, kun sitä ei enää tarvita. Lenovo tarjoaa useita ohjelmia ja palveluja tietotekniikkatuotteiden kierrätyksen avuksi. Lisätietoja Lenovon tuotteiden kierrätyksestä on osoitteessa <http://www.lenovo.com/recycling>.

Tärkeitä tietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrättämisestä



Yliviedetyllä roskakorilla merkittyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita ei saa hävittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromu (WEEE) on toimitettava erikseen käytettävissä olevien keräysresurssien mukaan sähkö- ja elektroniikkalaiteromun palautus-, kierrätys- tai hyödyntämispisteisiin. Maa- ja aluekohtaisia tietoja on osoitteessa: <http://www.lenovo.com/recycling>

Japanin kierrätystietoja

Japania koskevat kierrätys- ja hävitystiedot ovat osoitteessa: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Muut kierrätystä koskevat ilmoitukset

Lisätietoja laitteen osien ja akkujen kierrättämisestä on **käyttöoppaassa**. Lisätietoja on kohdassa **Käyttöoppaan avaaminen**.

Akun kierrätysmerkinnät

Akkujen kierrätykseen liittyviä tietoja Taiwanissa



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Yhdysvaltain ja Kanadan kierrätystiedot akkuja varten



US & Canada Only

Euroopan unionin kierrätystiedot akkuja varten



Energiatohokkuusmerkki



Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS)

Turkki

Lenovo-tuote täyttää Turkin tasavallan direktiivin vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käyttörajoituksista sähkö- ja elektroniikkalaiteromussa (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Intia

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Vietnamissa 23.9.2011 tai sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet noudattavat Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT -säädestä ("Vietnam RoHS").

Euroopan Yhteisö

Euroopan unionissa 3. tammikuuta 2013 ja sen jälkeen myydyt Lenovo-tuotteet täyttävät direktiivin 2011/65/EU vaatimukset tiettyjen vaarallisten aineiden käytöstä sähkö- ja elektroniikkalaitteista ("Uusi RoHS" tai "RoHS 2").

Lisätietoja Lenovosta ja RoHS-direktiivistä on osoitteessa :

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

EurAsia-vaatimustenmukaisuusmerkki



- Lea cuidadosamente esta guía antes de usar su YOGA Tablet 3 de 8".
Toda la información marcada con * en esta guía, se refiere solo al modelo LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Avisos de emisiones electrónicas

Obtener más información

Cómo obtener asistencia

Avisos legales

Conformidad de la Unión Europea

CE 0560

Directiva de equipo terminal de radio y telecomunicaciones

Lenovo declara que este producto cumple con:

- Este producto cumple con los requisitos esenciales y otras estipulaciones relevantes de la Directiva de equipo terminal de radio y telecomunicaciones (R&TTE Directive), 1999/5/EC
- El resto de las directivas de la Unión Europea relevantes

La información sobre la Declaración de conformidad se encuentra en el *Aviso reglamentario*. Para leer el *Aviso reglamentario* en PDF, vaya a: <http://support.lenovo.com/>

Para obtener asistencia sobre el servicio de red y facturación, póngase en contacto con su operador de red inalámbrica. Para obtener instrucciones sobre cómo utilizar su YOGA Tablet 3 de 8", visite: <http://support.lenovo.com/>

Lenovo y el logo de Lenovo son marcas registradas de Lenovo en Estados Unidos de América, otros países o ambos.


Otros nombres de servicio, empresa o producto pueden ser marcas comerciales o marcas de servicios de terceros. Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

AVISO SOBRE DERECHOS LIMITADOS

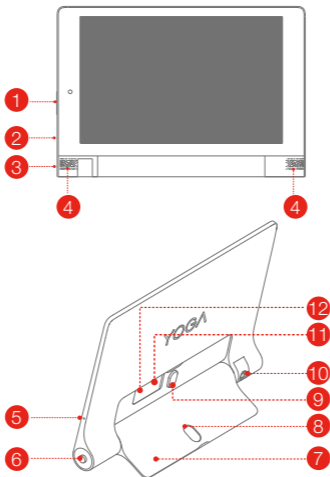
Y RESTRINGIDOS: Si se entregan datos o software en conformidad con una Administración general de servicios (General Services Administration, GSA), el contrato, el uso, la reproducción o la divulgación están sujetos a las restricciones enumeradas en el Contrato No. GS-35F-05925.

Especificaciones técnicas

YOGA Tablet 3 de 8"	
Modelo y versión	Modelo: Lenovo YT3-850F; Versión: WLAN
	*Modelo: Lenovo YT3-850L; *Versión: LTE
	*Modelo: Lenovo YT3-850M; *Versión: LTE (Voz)
Sistema	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Cámara	8 megapíxeles
Batería	6200 mAh
Pantalla	Tamaño: 20,32 cm (8 pulgadas) Resolución: 800 × 1280
Comunicación inalámbrica	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

-  ① Su YOGA Tablet 3 de 8" es compatible con las bandas LTE 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 y 40. Sin embargo, en algunos países la banda LTE no está disponible. Para saber si su Lenovo YOGA Tablet 3 de 8" funciona con redes LTE en su país, póngase en contacto con su operador.

Primera mirada



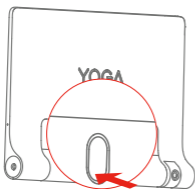
- | | | |
|---------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| 1 Botón de volumen | 2 Conector micro-USB | 3 Botón de Encendido/Apagado |
| 4 Altavoces | 5 Micrófono | 6 Enchufe de auricular |
| 7 Soporte | 8 Orificio para colgar | 9 Botón del soporte |
| 10 Cámara giratoria | 11 Ranura para tarjeta microSD | 12 *Ranura de tarjeta Micro SIM |

El modelo WLAN (Lenovo YT3-850F) no tiene ranura para tarjeta Micro SIM. Para escribir y dibujar en la pantalla o realizar operaciones táctiles auxiliares, se pueden utilizar lápices o accesorios para escribir con punta de metal (como algunos bolígrafos, plumas estilográficas y rotuladores) cuyo diámetro debe ser de 0,7 mm o más. Consejo especial: Si presiona demasiado fuerte sobre la pantalla al escribir o al utilizar un bolígrafo cuya punta sea muy dura, corre el riesgo de ralar ligeramente la pantalla.

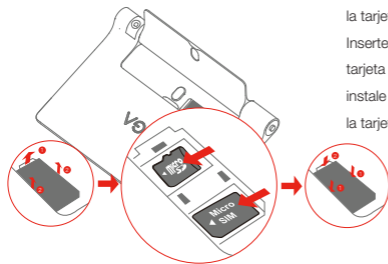
!!! NO introduzca el dedo en el orificio para colgar. Si lo hace, podría dañarse el dedo.

Preparación de la tablet

Puede usar servicios de celular con el modelo LTE (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) al insertar la tarjeta Micro SIM que le proporcione su operador telefónico. Instale la tarjeta Micro SIM y la tarjeta de memoria como se indica.

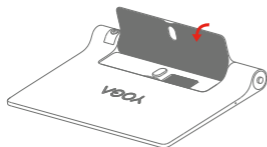


Paso 1. Presione el botón para abrir el soporte.



Paso 2. Abra la cubierta de la ranura para la tarjeta.

Inserte el tarjeta micro SIM y la tarjeta microSD y, a continuación, instale la cubierta de la ranura de la tarjeta.



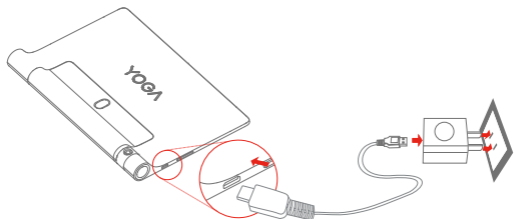
Paso 3. Vuelva el soporte a su posición inicial.

ⓘ Solo la tarjeta Micro SIM funciona con la tablet.

!!! No inserte o retire la tarjeta Micro SIM mientras su tablet esté encendida. Si lo hace, puede dañar de forma permanente la tarjeta SIM o la tablet.

Empezar a usar la tablet

Antes de usar la tablet, puede ser necesario cargar la batería. Cargue la batería como se indica.



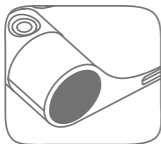
Conecte su tablet a un enchufe usando el cable incluido y el adaptador de energía USB.

Batería baja

Completamente cargada

Cargando

Encendido/apagado



Encender: Mantenga presionado el botón de Encendido/Apagado hasta que aparezca el logo de Lenovo.

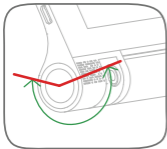
Apagar: Mantenga presionado el botón de Encendido/Apagado durante un momento y pulse Apagar, después toque **Apagar**.

Reiniciar: Mantenga presionado el botón de Encendido/Apagado durante un momento y pulse Apagar, después toque **Reiniciar**. Para forzar el reinicio de la tablet, presione y mantenga presionado el botón de encendido hasta que la tablet vibre.

Realizar capturas de pantalla

Mantenga presionado el botón de Encendido/Apagado y el botón para bajar el volumen al mismo tiempo.

Uso de la cámara giratoria



Los límites de funcionamiento admitidos de la cámara giratoria se muestran a la izquierda.

Para evitar daños, no gire la cámara más allá de los límites indicados.

Lea antes de utilizar su tablet

Las secciones siguientes proporcionan información normativa y de seguridad para las tablets Lenovo e instrucciones sobre cómo acceder a las versiones electrónicas de las publicaciones desarrolladas para su tablet.

Lea primero: información de regulación

Los modelos de los dispositivos equipados con comunicaciones inalámbricas cumplen con los estándares de seguridad y radiofrecuencia de cualquier país o región donde se haya aprobado su uso para conexiones inalámbricas. Además, si el producto contiene un módem de telecomunicaciones, cumple con los requisitos de conexión a la red telefónica de su país.

Asegúrese de leer el **Aviso reglamentario** de su país o región antes de usar los dispositivos inalámbricos que contiene su dispositivo. Para leer el **Aviso reglamentario** en PDF, consulte la sección "**Descarga de publicaciones**" a continuación.

Descarga de publicaciones

Encontrará versiones electrónicas de sus publicaciones en <http://support.lenovo.com>. Para descargar las publicaciones para su dispositivo, visite <http://support.lenovo.com> y siga las instrucciones en pantalla.

Acceder a su Guía del usuario

La **Guía del usuario** contiene información detallada acerca del dispositivo. Para acceder a la **Guía del usuario**, utilice uno de los siguientes métodos:

- Vaya a: <http://support.lenovo.com> y siga las instrucciones en la pantalla.

Información de servicio y soporte

La siguiente información describe el soporte técnico disponible para el producto, durante el periodo de garantía o a lo largo de su vida útil. Consulte la Garantía limitada de Lenovo para obtener una explicación detallada de los términos de la garantía de Lenovo. Consulte "Aviso de Garantía Limitada de Lenovo" más adelante en este documento para conocer los detalles sobre cómo acceder a la garantía completa.

Soporte técnico en línea

El soporte técnico en línea está disponible durante la vida útil de un producto en: <http://www.lenovo.com/support>

Soporte técnico por teléfono

Puede obtener ayuda e información por teléfono a través del Centro de soporte al cliente. Antes de ponerse en contacto con un representante del servicio de soporte técnico de Lenovo disponga de la siguiente información: modelo y número de serie, enunciado exacto del mensaje de error y descripción del problema.

El representante del servicio de soporte técnico puede sugerir guiarlo mientras utiliza su dispositivo durante la llamada para resolver el problema.

Lista de teléfonos mundiales de soporte de Lenovo

Importante: Los números de teléfono pueden ser modificados sin previo aviso. La lista de teléfonos del Centro de atención al cliente más actualizada está siempre disponible en: <http://www.lenovo.com/support/phone>

Si no se indica el número de teléfono correspondiente a su país o región, póngase en contacto con el distribuidor de Lenovo o con el representante de ventas de Lenovo.

Información importante de seguridad y manejo

Aviso sobre bolsas de plástico

PELIGRO:

Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Mantenga fuera del alcance de bebés y niños para evitar el peligro de asfixia.

Aviso sobre la batería recargable incorporada

PELIGRO:

No intente reemplazar la batería interna recargable de ion de litio. Comuníquese con el soporte de Lenovo para obtener un cambio de fábrica.

Aviso sobre el cable de cloruro de polivinilo (PVC)

ADVERTENCIA: La manipulación del cable de este producto o de los cables asociados con los accesorios vendidos con el mismo lo expondrán a plomo, un producto químico conocido en el Estado de California como causante de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños relacionados con la reproducción. Lávese las manos después de su manipulación.

Evite daño de audición

El dispositivo tiene un conector de auriculares. Use siempre el conector de auriculares para auriculares o audífonos.

PRECAUCIÓN:

La presión acústica excesiva de los audífonos y auriculares puede provocar pérdida de audición. El ajuste del ecualizador al máximo aumenta el voltaje de salida de los audífonos y auriculares y el nivel de presión acústica. Por lo tanto, para proteger sus oídos, ajuste el ecualizador a un nivel apropiado.

Un uso excesivo de auriculares o audífonos durante un largo periodo de tiempo, a un volumen alto puede resultar peligroso si la salida de los conectores de los auriculares o audífonos no cumple las especificaciones de EN 50332-2.

El conector de salida de los auriculares del dispositivo cumple con la subcláusula 7 de la especificación EN 50332-2. Esta especificación limita el voltaje de salida RMS real de banda ancha máxima del dispositivo a 150 mV. Para protegerse contra la pérdida de audición, asegúrese de que los auriculares o audífonos que utilice cumplan siempre con la especificación EN 50332-2 (Límites de la Cláusula 7) para un voltaje característico de banda ancha de 75 mV. El uso de auriculares que no cumplen la especificación EN 50332-2 puede ser peligroso debido a niveles excesivos de presión acústica.

Si la tablet incluía audífonos en el paquete, como un conjunto, la combinación de los auriculares o audífonos y la tablet ya cumple con las especificaciones de EN 50332-1. Si se utilizan unos auriculares o audífonos diferentes, asegúrese de que estos cumplan la especificación EN 50332-1 (cláusula 6.5 Valores de limitación). El uso de auriculares que no cumplen la especificación EN 50332-1 puede ser peligroso debido a niveles excesivos de presión acústica.

Declaración de advertencia de presión acústica

Para el dispositivo sometido a pruebas conforme a la norma EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, es obligatorio realizar pruebas de audio para EN 50332.

Este dispositivo se probó para cumplir con el requisito de nivel de presión de sonido detallado en las normas EN 50332-1 y/o EN 50332-2 aplicables. Si se utilizan los audífonos o auriculares a alto volumen durante un período prolongado de tiempo se puede experimentar una pérdida auditiva permanente.



Declaración de advertencia:

Para evitar posibles daños en la audición, no escuche música con niveles de volumen altos durante un periodo prolongado de tiempo.

Información sobre la garantía

Aviso de Garantía limitada de Lenovo

Este producto está cubierto por los términos y las condiciones de la Garantía limitada de Lenovo, versión L505-0010-02 08/2011. Lea la Garantía limitada de Lenovo (LLW) en http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Puede consultar la Garantía limitada de Lenovo en varios idiomas en este sitio web. Si no puede ver la LLW desde el sitio web, comuníquese con la oficina local de Lenovo o el distribuidor para obtener una versión impresa de la LLW.

YOGA Tablet 3 de 8"

Modelo y versión

Modelo	Versión
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Voz)

Periodo y tipo de servicio de garantía

País o región de adquisición	Periodo de garantía	Tipo de servicio de garantía
Francia, Alemania, Italia, Austria, Reino Unido, Israel, Australia, Nueva Zelanda	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Perú, Uruguay, Ecuador, Colombia, Chile, Argentina, Indonesia, Vietnam, India, Malasia, Tailandia, Filipinas, Singapur, Hong Kong, El Salvador	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,4
Rusia, Ucrania, Egipto, Líbano, Marruecos, Sudáfrica, Túnez, Mauricio, Mozambique, Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Jordania, Kenia, Nigeria, Uganda, Ghana, Omán, Tanzania, Namibia	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	4
Polaco, Estados Unidos de América, Canadá, México, Japón	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	1,5
Panamá	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	2,4
Taiwán, Corea del Sur	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	3,4
Brasil	Piezas y mano de obra: 1 año Paquete de batería: 1 año	2,5
España, Suiza, Portugal, Países Bajos, Bélgica, Suecia, Dinamarca, Noruega, Finlandia, Estonia, Letonia, Lituania, Islandia	Piezas y mano de obra : 2 años Paquete de batería: 1 año	1,3
República Checa, Hungría, Rumania, Bulgaria, Grecia, Croacia, Eslovenia, Eslovaquia, Chipre	Piezas y mano de obra : 2 años Paquete de batería: 1 año	1,5
Turquía	Piezas y mano de obra : 2 años Paquete de batería: 1 año	3,4
Arabia Saudita	Piezas y mano de obra : 2 años Paquete de batería: 1 año	4
Serbia	Piezas y mano de obra : 2 años Paquete de batería: 1 año	1,4

* Excluye algunos componentes. Garantía limitada de 90 días para adaptadores de energía, teclados, plásticos y bisagras.

Tipos de servicio de garantía

1. Servicio de Unidad reemplazable por el cliente ("CRU")
2. Servicio en los locales del cliente
3. Servicio de recogida a domicilio
4. Servicios centralizados
5. Servicio por correo
6. Servicios por correo de ida y vuelta
7. Servicio de intercambio de productos

Para obtener una explicación detallada de los tipos de servicio de garantía, consulte la garantía completa. Consulte "**Aviso de Garantía limitada de Lenovo**" para conocer los detalles sobre cómo acceder a la garantía completa.

Información sobre medioambiente, reciclaje y eliminación

Declaración general de reciclaje

Lenovo recomienda a los propietarios de equipos de tecnología de la información (TI) que reciclen sus equipos cuando ya no sean necesarios. Lenovo dispone de una variedad de programas y servicios para ayudar a los propietarios de equipos a reciclar sus productos de TI. Para obtener información sobre cómo reciclar productos Lenovo, vaya a: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Información WEEE importante



Los equipos eléctricos y electrónicos marcados con el símbolo de un tarro de basura con ruedas tachado con una cruz no pueden ser eliminados como desechos municipales mezclados. La basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) se debe tratar de forma separada, mediante el uso de un marco de recolección disponible para los clientes, de modo que se devuelva, se recicle y se trate.

Puede encontrar información específica de cada país en: <http://www.lenovo.com/recycling>

Información sobre reciclaje para Japón

La información sobre el reciclaje y la eliminación para Japón está disponible en: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Declaración de reciclaje adicional

Encontrará información adicional sobre cómo reciclar componentes y baterías del dispositivo en la Guía del usuario. Consulte "Acceder a su Guía del usuario" para obtener más detalles.

Etiquetas de reciclaje de baterías

Información sobre reciclaje de baterías para Taiwán



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Información sobre el reciclaje de baterías para los Estados Unidos y Canadá



US & Canada Only

Información sobre el reciclaje de baterías para la Unión Europea



Etiqueta de eficiencia energética



Directiva de Restricción de sustancias peligrosas (RoHS)

Turquía

El producto Lenovo cumple con los requisitos de la Directiva de la República de Turquía sobre la Restricción en el uso de ciertas sustancias peligrosas en la basura de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ucrania

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Los productos Lenovo vendidos en Vietnam, el o después del 23 de septiembre de 2011, cumplen los requisitos de la Circular de Vietnam 30/2011/TT-BCT ("RoHS Vietnam").

Unión Europea

Los productos Lenovo vendidos en la Unión Europea a partir del 3 de enero de 2013 cumplen con los requisitos de la Directiva 2011/65/EU sobre la restricción del uso de ciertas sustancias dañinas en aparatos eléctricos y electrónicos ("RoHS recast" o "RoHS 2").

Para obtener más información sobre el progreso de Lenovo sobre RoHS, visite: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Etiqueta de conformidad de Euroasia



☎ Lugege enne oma 8-tollise tahvelarvuti YOGA Tab 3 kasutama hakkamist hoolikalt seda juhendit.

Kogu teave, mis on selles juhendis tähistatud märgiga *, viitab ainult LTE mudelile (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Elektriemissiooni teated

Euroopa Liidu vastavus

CE 0560

Raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv

Lenovo teatab, et toode vastab järgmistele:

- raadioseadmete ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele;
- kõigile teistele asjakohastele EL-i direktiividele.

Vastavusdeklaratsiooni teave on toodud *regulatiivses teatises*. *Regulatiivse teatise* PDF-versiooni saamiseks vaadake jaotist <http://support.lenovo.com/>

Lisateave

Abi saamine

Oma võrguteenuste ning arvete osas abi saamiseks pöörduge oma võrguoperaatori poole. Oma 8-tollise tahvelarvuti YOGA Tab 3 kasutamise kohta saate juhiseid aadressilt <http://support.lenovo.com/>

Õiguslikud märkused

Lenovo ning Lenovo logo on Lenovo kaubamärgid Ameerika Ühendriikides, teistes riikides või mõlemas. Teise ettevõtte, toote või teenuse nimed võivad olla teiste kaubamärgid või teenuse märgid. Toodetud Dolby Laboratories litsentsi all. Dolby, Dolby Atoms ning topelt-D sümbolid on ettevõtte Dolby Laboratories kaubamärgid.

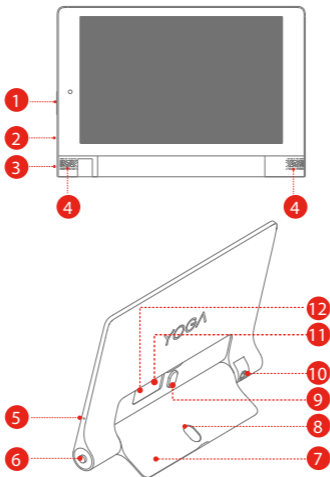
PIIRATUD NING KEELATUD ÕIGUSTE TEATIS: Kui andmed või tarkvara on kätte toimetatud kooskõlas GSA (General Services Administration) lepinguga, kehtivad nende kasutamisele, paljundamisele või avalikustamisele piirangud, mis on määratletud lepingus nr GS-35F-05925.

Tehnilised andmed

8-tolline tahvelarvuti YOGA Tab 3	
Mudel ja versioon	Mudel: Lenovo YT3-850F; Versioon: WLAN
	*Mudel: Lenovo YT3-850L; *Versioon: LTE
	*Mudel: Lenovo YT3-850M; *Versioon: LTE (hääl)
Süsteem	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kaamera	8 megapiksliit
Aku	6200 mAh
Ekraan	Suurus: 20,32 cm (8 tolli) Resolutsioon: 800 × 1280
ⓄTraadita side	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Teie 8-tolline tahvelarvuti YOGA Tab 3 toetab LTE ribalaiusi 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 ja 40. Mõnes riigis pole LTE toetatud. Teavet selle kohta, kas 8-tolline tahvelarvuti YOGA Tab 3 ühildub riigi LTE-võrkudega, saate oma võrguoperaatorilt.

Esimene pilk



- | | | | | | |
|----|-------------------|----|-----------------------|----|------------------------|
| 1 | Helitugevuse nupp | 2 | Mikro-USB-ühenduspesa | 3 | Sisse/välja nupp |
| 4 | Kõlarid | 5 | Mikrofon | 6 | Kõrvaklapi sisend |
| 7 | Tugi | 8 | Riputusava | 9 | Toe nupp |
| 10 | Pöörlev kaamera | 11 | MicroSD-kaardi pesa | 12 | *Mikro SIM kaardi pesa |

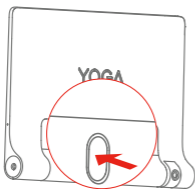
WLAN-i mudelil (Lenovo YT3-850F) puudub SIM-kaardi pesa. Ekraanile kirjutamiseks või joonistamiseks või muude puutetegevuste jaoks võib kasutada 0,7 mm või suurema diameetriga pliiatsid või metallotsaga kirjutusvahendeid (sh mõned pastapliiatsid või sulepead). Näpunäide: kui surute pliiatsile liiga tugevasti või kui kasutate pliiatsit, mille ots on liiga kõva, võite ekraani veidi kriimustada.

!!! Ärge pange oma sõrme riputamise avasse. See võib teie sõrme vigastada.

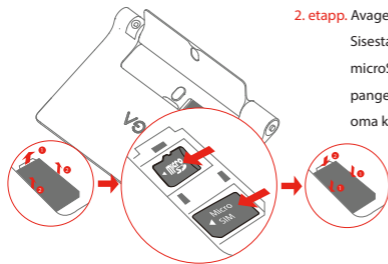
Tahvelarvuti ettevalmistamine

LTE mudeliga (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) on võimalik kasutada mobiilsideteenuseid, sisestades oma teenusepakkuja mikro-SIM-kaardi.

Paigaldage mikro-SIM- ning microSD-kaart näidatud viisil.

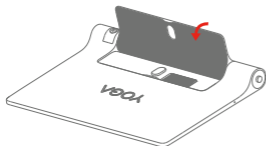


1. etapp. Toe avamiseks vajutage nuppu.



2. etapp. Avage kaardipesa kate.

Sisestage Micro SIM ja microSD-kaart ja seejärel pange kaardipesa kate tagasi oma kohale.



3. etapp. Lükake tugi tagasi.

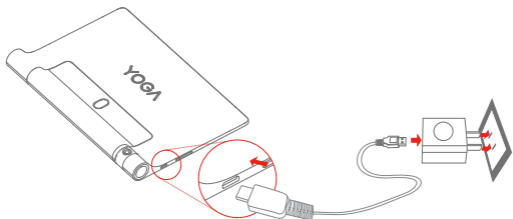
☝ Teie tahvelarvutiga töötab ainult mikro-SIM-kaart.

!!! Ärge sisestage või eemaldage mikro-SIM-kaarti, kui tahvelarvuti on sisse lülitatud.


Muidu võite mikro-SIM-kaarti või tahvelarvutit püsivalt kahjustada.

Tahvelarvuti kasutuselevõtt

Enne tahvelarvuti kasutamist võib olla vaja akut laadida. Laadige akud kuvatud viisil.



Ühendage tahvelarvuti pakendis oleva juhtme ning USB-vooludapteri abil vooluvõrku.

 Aku on tühi

 Aku on täis

 Laeb

Sisse- ja väljalülitamine



Sisselülitamine: vajutage sisse/välja nuppu ja hoidke seda all kuni ilmub Lenovo logo.

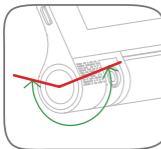
Väljalülitamine: vajutage sisse/välja nuppu ja hoidke seda mõni sekund all, seejärel vajutage valikule **Lülita välja**.

Taaskäivitus: vajutage sisse/välja nuppu ja hoidke seda mõni sekund all, seejärel vajutage valikule **Taaskäivitus**. Kui otsustate tahvelarvuti kohe taaskäivitada, vajutage toitenuppu ja hoidke seda all seni, kuni tahvelarvuti väriseb.

Kuvatõmmiste tegemine

Vajutage korraka sisse/välja ning heli vaigistamise nuppe ning hoidke neid all.

Pöörleva kaamera kasutamine



Pöörleva kaamera lubatud funktsionaalne vahemik on näha vasakul.

Ärge keerake kaamerat üle, et vältida selle kahjustamist.

Lugege enne tahvelarvuti kasutamist

Järgmistes peatükkides on toodud Lenovo tahvelarvuteid puudutav oluline ohutusala ja õiguslik teave ning juhised tahvelarvutite kohta käivate trükiste elektrooniliste versioonide leidmiseks.

Lugege kõigepealt – reguleerivad õigusaktid

Seadme mudelid, mis on varustatud juhtmevabade kommunikatsioonidega, on vastavuses raadiosagedusalaste ning ohutusstandarditega kõikides riikides või piirkondades, kus on lubatud nende juhtmevaba kasutamine. Kui seadmel on andmeedastuse modem, on see lisaks vastavuses ka riigi telefonivõrku ühendamise nõuetega.

Enne seadmes olevate juhtmevabade seadmete kasutamist lugege kindlasti läbi oma riigi või piirkonna **regulatiivne teatis**. **Regulatiivse teatise** PDF-versiooni saamiseks vaadake allpool asuvat jaotist **Trükiste allalaadimine**.

Trükiste allalaadimine

Trükiste elektroonilised versioonid leiate aadressilt <http://support.lenovo.com>. Trükiste seadmesse alla laadimiseks külastage veebilehte <http://support.lenovo.com> ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Kasutusjuhendi avamine

Kasutusjuhendis on esitatud üksikasjalik teave seadme kohta. **Kasutusjuhendi** lugemiseks kasutage ühte järgmistest meetoditest.

- Külastage veebilehte <http://support.lenovo.com> ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

Hoolduse ja tehnilise toe informatsioon

Järgnev informatsioon kirjeldab tehnilist tuge, mis on teie toote jaoks saadaval garantiiperioodi või toote kogu eluea jooksul. Vaadake Lenovo garantii tingimuste täieliku seletuse jaoks Lenovo piiratud garantii peatükki. Vaadake täieliku garantii kohta dokumendi lõpus olevat peatükki „Lenovo piiratud garantii teatis“.

Tehniline tugi internetis

Veebis olev tehniline tugi on toote kasutaja jooksul saadaval aadressil <http://www.lenovo.com/support>

Tehniline tugi telefoni teel

Tehnilise toe keskusest saab paluda abi ja teavet telefoni teel. Enne kui võtate ühendust Lenovo tehnilise toe esindajaga, veenduge, et teil oleks käepärast järgmine teave: mudel ja seerianumber, võimaliku veateate täpne sõnastus ja probleemi kirjeldus.

Tehnilise toe esindaja võib proovida kõne ajal aidata teil probleemi samm-sammult lahendada, kui teil on seade käepärast.

Ülemaailmne Lenovo tugitelefoni nimekiri

Ouline: telefoninumbreid võidakse etteteatamata muuta. Viimane uuendatud tehnilise toe telefoninumbrite nimekiri on alati saadaval aadressil <http://www.lenovo.com/support/phone>. Kui teie riigi või piirkonna telefoninumbrit ei ole antud, võtke ühendust oma Lenovo edasimüüja või Lenovo turundusesindajaga.

Ouline ohutus- ning käitlemisalane teave

Plastikkoti teade

OHT:

plastikkotid võivad olla ohtlikud. Lämpumisohu vältimiseks hoidke plastikkotid eemal beebidest ning lastest.

Sisseehitatud aku teade

OHT:

ärge proovige sisemist liitium-ioonakut vahetada. Võtke tehases vahetamiseks ühendust Lenovo klienditoega.

Polüvinüülkloriidi (PVC) kaabli ja toitejuhtme teade

HOIATUS: selle toote juhtme ja sellega müüdavate lisaseadmete juhtmete käsitsemisel puutute kokku pliiga, mis põhjustab California osariigi andmetel vähki ning sünnidefekte või teisi paljunemiskahjustusi. Peske pärast käitlemist käsi.

Kuulmiskahjustuste vältimine

Teie seadmel on kõrvaklapipesa. Kasutage kõrvaklapipesa alati kõrvaklappide (tuntud ka kui peakomplekt) või kuularitega.

HOIATUS:

liigne kõrvaklappidest või kuularitest tulev helirõhk võib põhjustada kuulmiskadu. Ekvalaiseri kohandamine maksimumini suurendab kuulari ning kõrvaklappide väljundpinget ning helirõhu taset. Seega reguleerige ekvalaiser kuulmise kaitsmiseks sobivale tasemele.

Liigne kõrvaklappide või kuularite kasutamine pika aja jooksul kõrge valjuduse juures võib olla ohtlik, kui kõrvaklappide või kuularite pistikud ei vasta EN 50332-2 spetsifikatsioonidele. Seadme kõrvaklappide pistikupesa vastab standardi EN 50332-2 punktile 7. See täpsustus piirab seadme lairiba tõelise RMS-i maksimaalse väljundpingega 150 mV. Kuulmiskao vältimiseks veenduge, et kõrvaklapid või kuularid vastaksid standardi EN 50332-2 (punkti 7 piirangud) lairiba tüüppingele 75 mV. Standardile EN 50332-2 mittevastavate kõrvaklappide kasutamine võib olla ohtlik liiga suurte helirõhu tasemetega.

Kui teie seadmega olid kaasas kõrvaklapid või kuularid, on seade ja kõrvaklapid või kuularid omavahel standardi EN 50332-1 kohaselt vastavuses. Kui kasutate teisi kõrvaklappe või kuulareid, veenduge, et need vastaksid standardile EN 50332-1 (punkti 6.5 piirväärtused). Standardile EN 50332-1 mittevastavate kõrvaklappide kasutamine võib olla ohtlik liiga suurte helirõhu tasemetete tõttu.

Helirõhu hoiatuse teatis

Seadmele, mida on testitud kooskõlas standardiga EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, on kohustuslik viia läbi heliteste standardi EN 50332 jaoks.

Selle seadme vastavust EN 50332-1 ja/või EN 50332-2 standarditele, mis sätestavad helirõhu tasemeid, on testitud. Kuularite või kõrvaklappide kasutamine suure valjuduse juures pikema aja jooksul võib kaasa tuua kuulmisele püsivaid kahjustusi.



Hoiatus:

võimalike kuulmiskahjustuste vältimiseks mitte kuulata pikema aja jooksul vajult.

Garantiiteave

Lenovo piiratud garantii teatis

Tootele kehtib Lenovo piiratud garantii, versioon L505-0010-02 08/2011. Lugege lisateavet Lenovo piiratud garantii (LLW) kohta aadressilt http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Sellel veebilehel on LLW toodud paljudes keeltes. Kui LLW ei ole veebilehel saadaval, küsige Lenovo kontorist või edasimüüjalt LLW trükkiversiooni.

8-tolline tahvelarvuti YOGA Tab 3

Mudel ja Versioon

Mudel	Versioon
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (häääl)

Garantiiperiood ja garantiihoolduse tüüp

Ostu sooritamise riik või piirkond	Garantiiperiood	Garantiiteenuse tüüp
Prantsusmaa, Saksamaa, Itaalia, Austria, Ühendkingriik, Iisrael, Austraalia, Uus-Meremaa	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	1,3
Guatemala, Costa Rica, Venezuela, Peruu, Uruguay, Ecuador, Colombia, Tšiili, Argentina, Indoneesia, Vietnam, India, Malaisia, Tai, Filipiinid, Singapur, Hongkong, El Salvador	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	1,4
Venemaa, Ukraina, Egiptus, Liibanon, Maroko, Lõuna-Aafrika Vabariik, Tuneesia, Mauritius, Mosambiik, Araabia Ühendemiraadid, Jordaania, Keenia, Nigeeria, Uganda, Ghana, Omaan, Tansaania, Namiibia	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	4
Poola, Ameerika Ühendriigid, Kanada, Mehhiko, Jaapan	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	1,5
Panama	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	2,4
Taiwan, Lõuna-Korea	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	3,4
Brasiilia	Osad ja töö – 1 aasta Aku – 1 aasta	2,5
Hispaania, Šveits, Portugal, Holland, Belgia, Rootsi, Taani, Norra, Soome, Eesti, Läti, Leedu, Island	Osad ja töö – 2 aastat Aku – 1 aasta	1,3
Tšehhi, Ungari, Rumeenia, Bulgaaria, Kreeka, Horvaatia, Sloveenia, Slovakkia, Küpros	Osad ja töö – 2 aastat Aku – 1 aasta	1,5
Türgi	Osad ja töö – 2 aastat Aku – 1 aasta	3,4
Saudi Araabia	Osad ja töö – 2 aastat Aku – 1 aasta	4
Serbia	Osad ja töö – 2 aastat Aku – 1 aasta	1,4

* Välistab mõned osad. 90-päevane piiratud garantii vooludapteritele, klaviatuuridele, plastikule ning hingedele.

Garantiiteenuse tüübid

1. Kliendi poolt asendatava seadme (Customer Replaceable Unit - CRU) hooldus
2. Kohapealne hooldus
3. Kulleriga ehk kohaletoimetamisega hooldus
4. Kliendi toodud seadme hooldus
5. Postiga saadetud seadme hooldus
6. Kliendi poolt postiga edasi ja tagasi saadetud seadme hooldus
7. Toote vahetamise teenus

Garantiiteenuse tüüpide täieliku seletuse leiate täieliku garantii alt. Täieliku garantii kohta saab lugeda jaotisest **Lenovo piiratud garantii teatis**.

Keskonna-, taaskasutuse ning utiliseerimisalane teave Üldine taaskasutuse teatis

Lenovo julgustab infotehnoloogiliste (IT) seadmete omanikke viima oma seadme vastutustundlikult taaskasutusse, kui seda enam tarvis pole. Lenovo pakub mitmeid programme ning teenuseid, et abistada seadmete omanikke oma IT toodete taaskasutamisele suunamisel. Teavet Lenovo toodete taaskasutamise kohta leiate aadressilt <http://www.lenovo.com/recycling>.

Oluline WEEE informatsioon



Elektrilisi ning elektroonilisi seadmeid, mis on märgistatud mahatõmmatud ratastega prügikonteineri sümboliga, ei tohi käidelda sorteerimata munitsipaaljäätmena. Elektriliste ning elektrooniliste seadmete jäätmeid (WEEE) tuleb käidelda eraldi, kasutades WEEE tagastamiseks, käitlemiseks ning hoolduseks klientidele võimaldatavat kokkukogumise raamistikku. Riigipõhine teave on saadaval lehel <http://www.lenovo.com/recycling>

Jaapani taaskasutusala teave

RTaaskasutuse ning likvideerimise informatsioon Jaapanis on saadaval aadressil: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Täiendavad taaskasutuse teatised

Seadme osade ning akude taaskasutamise kohta leiate lisateavet **kasutusjuhendist**. Üksikasjaliku teabe leiate jaotisest **Kasutusjuhendi avamine**.

Akude taaskasutuse märgised

Aku taaskasutusala teave Taiwanis



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Aku taaskasutusala teave Ameerika Ühendriikides ning Kanadas



US & Canada Only

Euroopa Liidu aku taaskasutusosalane teave



Energiatõhususe märgis



Ohtlike ainete piirangu direktiiv (RoHS)

Türgi

Lenovo tooted on kooskõlas Türgi Vabariigi elektriliste ning elektrooniliste seadmete jäätmete (WEEE) Ohtlike ainete kasutamise piirangu direktiiviga.

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

India

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Vietnamis alates 23. septembrist 2011 müüdüd Lenovo tooted vastavad Vietnami ringkirja 30/2011/TT-BCT („Vietnami RoHS“) nõuetele.

Euroopa Liit

Euroopa Liidus alates 3. jaanuarist 2013 müüdüd Lenovo tooted vastavad elektriliste ning elektrooniliste seadmete jäätmete ohtlike ainete kasutamise piirangu direktiivile 2011/65/EL („RoHS-i ümbersõnastus“ või „RoHS 2“).

Lisateavet Lenovo edenemise osas RoHS-iga leiate aadressilt

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

EurAsia vastavusmärgis



- Pirms planšetdatora YOGA Tab 3 8" lietošanas rūpīgi izlasiet šo ceļvedi. Visa informācija, kas šajā ceļvedī atzīmēta ar *, attiecas tikai uz LTE modeli (planšetdators Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Informācija par elektroniskajām emisijām

Atbilstība Eiropas Savienības prasībām

CE 0560

Radio un telekomunikāciju termināla iekārtu direktīva

Lenovo paziņo, ka šis izstrādājums atbilst:

- Radio un telekomunikāciju termināla jeb gala iekārtu Direktīvas 1999/5/EK galvenajām prasībām un citiem paredzētajiem noteikumiem.
- Visām pārējām attiecīgajām ES direktīvām.

Papildu informācijas

Paziņojums par atbilstību atrodas *reglamentējošajā informācijā*. Lai iegūtu *reglamentējošās informācijas* PDF versiju, atveriet: <http://support.lenovo.com/>

Atbalsta saņemšana

Lai saņemtu atbalstu par tīkla pakalpojumiem un rēķiniem, sazinieties ar savu bezvadu tīkla operatoru. Norādījumus par planšetdatora YOGA Tab 3 8" lietošanu skatiet šeit: <http://support.lenovo.com/>

Juridiski paziņojumi

Lenovo un Lenovo logotips ir Lenovo preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs, citās valstīs vai visās šajās valstīs. Citu uzņēmumu, izstrādājumu vai pakalpojumu nosaukumi var būt citiem piederošas preču zīmes vai pakalpojumu zīmes. Ražots ar licenci no uzņēmuma Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos un simbols ar divkāršu D burtu ir uzņēmuma Dolby Laboratories preču zīmes.

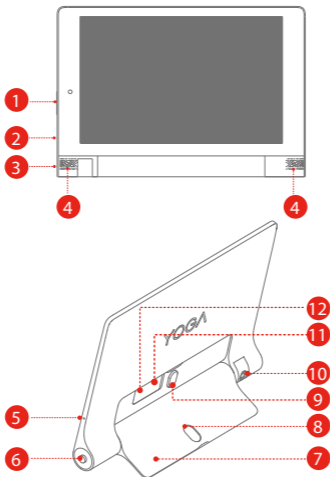
INFORMĀCIJA PAR IEROBEŽOTĀM UN NEPILNĪGĀM TIESĪBĀM. Ja dati vai programmatūra tiek nodrošināta saskaņā ar Vispārējo pakalpojumu sniegšanas līgumu "GSA" (General Services Administration), uz lietošanu, atveidošanu un atklāšanu attiecas ierobežojumi, kas noteikti līgumā Nr. GS-35F-05925.

Tehniskās specifikācijas

YOGA Tab 3 8"	
Modelis un versija	Modelis: Lenovo YT3-850F Versija: WLAN
	*Modelis: Lenovo YT3-850L *Versija: LTE
	*Modelis: Lenovo YT3-850M *Versija: LTE (Balss)
Sistēma	Android
CPU	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Kamera	8 megapikseli
Akumulators	6200 mAh
Displejs	Lielums: 20,32 cm (8 collas) Izšķirtspēja: 800 × 1280
Bezvadu saziņa	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Jūsu YOGA Tab 3 8" atbalsta LTE joslu 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 un 40, taču dažās valstīs LTE netiek atbalstīts. Sazinieties ar operatoru, lai uzzinātu, vai jūsu YOGA Tab 3 8" darbojas LTE tīklos attiecīgajā valstī.

Īss apskats

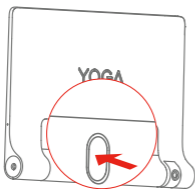


- | | | | | | |
|----|--------------------------|----|------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Skaļuma regulēšanas poga | 2 | Mikro USB savienotājs | 3 | Ieslēgšanas/izslēgšanas poga |
| 4 | Skaļruņi | 5 | Mikrofons | 6 | Austiņu ligzda |
| 7 | Stativs | 8 | Caurums piekāršanai | 9 | Nospiežama statīva poga |
| 10 | Grozāma kamera | 11 | MicroSD kartes sprauga | 12 | *Micro SIM kartes sprauga |

- 🔗 WLAN modelim (Lenovo YT3-850F) nav Micro SIM kartes ligzdas.
- Lai rakstītu un zīmētu uz ekrāna vai veiktu citas skāriendarbības, varat izmantot zīmuļus vai pildspalvas ar metāla uzgali, kura diametrs ir 0,7 mm vai vairāk, piemēram, zīmuļus vai lodišu pildspalvas, tintes pildspalvas, flomāsterus. Īpašs uzgali: ja rakstīsiet ar pārmērīgi lielu spiedienu vai izmantosiet pildspalvas uzgali, kas ir par cietu, var tikt saskrāpēts ekrāns.
- !!! Neievietojiet pirkstus piekāršanai paredzētajā atverē. Šādi rīkojoties, varat savainot pirkstus.

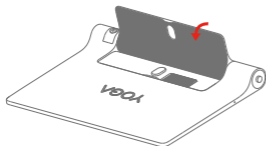
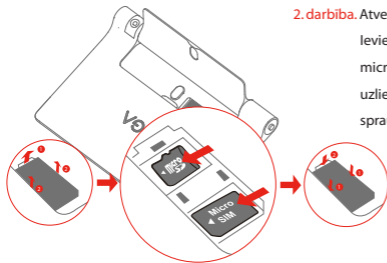
Planšetdatora sagatavošana

Ar LTE modeli (planšetdators Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) varat izmantot mobilo pakalpojumu, ievietojot operatora nodrošināto Micro SIM karti. Ievietojiet Micro SIM karti un microSD karti, kā parādīts tālāk.



1. darbība. Nospiediet pogu, lai atvērtu statīvu.

2. darbība. Atveriet kartes ligzdas vāciņu. Ievietojiet Micro SIM karti un microSD karti un pēc tam uzlieciet atpakaļ kartes spraugas vāciņu.



3. darbība. Iebidiet atpakaļ statīvu.

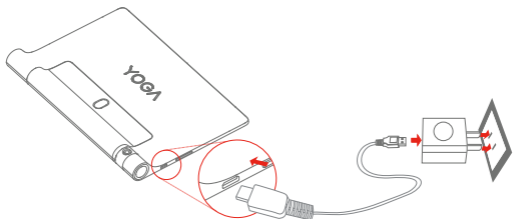
⚠ Jūsu planšetdatorā darbojas tikai Micro SIM karte.

!!! NEIEVIETOJĒT un NEIŽŅEMIET Micro SIM karti, ja planšetdators ir ieslēgts.


Tā rīkojoties, varat neatgriezeniski sabojāt Micro SIM karti vai planšetdatoru.

Planšetdatora lietošanas sākšana


Pirms planšetdatora lietošanas var būt jāuzlādē akumulators. Uzlādējiet akumulatoru, kā parādīts tālāk.



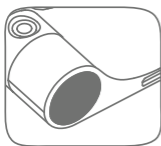
Savienojiet planšetdatoru ar strāvas kontaktligzdu, izmantojot pievienoto kabeli un USB strāvas adapteri.

 Zems akumulatora uzlādes līmenis

 Pilnībā uzlādēts

 Notiek uzlāde

Ieslēgšana/izslēgšana



Ieslēgšana: nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un turiet to, līdz tiek parādīts Lenovo logotips.

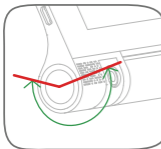
Izslēgšana: dažas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, tad pieskarieties **Izslēgt.**

Pārstartēšana: dažas sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, tad pieskarieties **Restartēt.** Lai veiktu planšetdatora piespiedu restartēšanu, turiet nospiestu ieslēgšanas pogu, līdz planšetdators sāk vibrēt.

Ekrānuzņēmumu uzņemšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu un skaļuma samazināšanas pogu.

Grozāmās kameras lietošana



Grozāmās kameras pieļaujamais funkcionālais diapazons ir parādīts kreisajā pusē redzamajā attēlā.

Negroziet kameru tālāk par funkcionālo diapazonu, lai izvairītos no bojājumiem.

Izlasiet pirms planšetdatora lietošanas

Tālākajās sadaļās ir sniegta svarīga drošības un reglamentējošā informācija par Lenovo planšetdatoriem, kā arī norādījumi, kā piekļūt pie planšetdatoru izstrādātās informācijas elektroniskajām versijām.

Vispirms izlasiet reglamentējošo informāciju

Ierīces modeļi, kas aprikoti ar bezvadu saziņas iespējām, atbilst radio frekvenču un drošības standartiem jebkurā valstī vai reģionā, kurā tie apstiprināti bezvadu lietošanai. Turklāt, ja izstrādājumā ir telekomunikāciju modems, tas atbilst visām savienojuma izveides ar tālruņa tīklu prasībām attiecīgajā valstī.

Pirms ierīcē ietverto bezvadu ierīču lietošanas noteikti izlasiet jūsu valstij vai reģionam paredzēto **reglamentējošo informāciju**. Lai iegūtu **reglamentējošās informācijas** PDF versiju, skatiet sadaļu "**Publikāciju lejupielāde**".

Publikāciju lejupielāde

Jūsu planšetdatoram paredzēto publikāciju elektroniskās versijas ir pieejamas vietnē <http://support.lenovo.com>. Lai lejupielādētu jūsu ierīcei paredzētās publikācijas, atveriet vietni <http://support.lenovo.com> un izpildiet ekrānā redzamos norādījumus.

Piekļuve lietotāja ceļvedim

Lietotāja ceļvedi ir detalizēta informācija par jūsu ierīci. Lai piekļūtu **Lietotāja ceļvedim**, izmantojiet kādu no tālāk norādītajām metodēm.

- Atveriet vietni <http://support.lenovo.com> un izpildiet ekrānā sniegtos norādījumus.

Informācija par apkalpošanu un atbalsta saņemšanu

Šeit ir sniegta informācija par izstrādājumam pieejamo tehnisko atbalstu garantijas perioda laikā vai visā izstrādājuma kalpošanas laikā. Skatiet Lenovo ierobežotās garantijas aprakstu, lai saņemtu pilnu Lenovo garantijas nosacījumu izklāstu. Skatiet sadaļu "Lenovo ierobežotās garantijas informācija" tālāk šajā dokumentā, lai iegūtu detalizētu informāciju par piekļuvi pilnai garantijai.

Tiešsaistes tehniskais atbalsts

Tiešsaistes tehniskais atbalsts ir pieejams izstrādājuma darbmūža laikā vietnē: <http://www.lenovo.com/support>

Tehniskais atbalsts pa tālruni

No klientu atbalsta centra var saņemt palīdzību un informāciju pa tālruni. Pirms sazināties ar Lenovo tehniskā atbalsta pārstāvi, lūdzu, sagatavojiet šādu informāciju: modeļa nosaukums un sērijas numurs, precīzs kļūdas ziņojumu formulējums un kļūmes apraksts. Tehniskā atbalsta dienesta pārstāvis var vēlēties kopā ar jums pārskatīt problēmu, kamēr zvana laikā atrodaties pie savas ierīces.

Lenovo atbalsta dienestu vispasaules tālruņa numuru saraksts

Svarīgi: Tālruņa numuri var tikt mainīti bez iepriekšēja paziņojuma. Visjaunākais klientu atbalsta centru tālruņa numuru saraksts ir vienmēr pieejams vietnē:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

Ja nav norādīts tālruņa numurs jūsu valstī vai reģionā, sazinieties ar Lenovo izplatītāju vai Lenovo mārketinga pārstāvi.

Svarīga informācija par drošību un apiešanos ar ierīci

Informācija par plastikāta maisiņiem

BĪSTAMI.

Plastikāta maisiņi var būt bīstami. Neturiet plastikāta maisiņus mazuļu un bērnu tuvumā, lai izvairītos no viņu nosmakšanas draudiem.

Informācija par iebūvētu lādējamu akumulatoru

BĪSTAMI.

Nemēģiniet nomainīt iebūvēto lādējamo litija jonu akumulatoru. Sazinieties ar uzņēmuma Lenovo atbalsta dienesta darbiniekiem, lai to nomainītu rūpnīcā.

Informācija par polivinilhlorīda (PVC) kabeli un vadu

BRĪDINĀJUMS: Rīkojoties ar šī izstrādājuma vadu vai ar izstrādājumu kopā pārdoto piederumu vadiem, jūs tiekat pakļauts svinam — ķīmiskai vielai, par kuru Kalifornijas štatā ir sniegts atzinums, ka tā izraisa vēzi, iedzimtus defektus, kā arī reproduktīvu kaitējumu. Pēc darbošanās ar vadiem nomazgājiet rokas.

Izsargāšanās no dzirdes bojājuma

Ierīcei ir austiņu savienotājs. Austiņām vienmēr izmantojiet austiņu savienotāju (gan uz ausīm uzliekamām, gan ausīs ievietojamām austiņām).

UZMANĪBU!

Pārmērīgs skaņas spiediens gan uz ausīm uzliekamās, gan ausīs ievietojamās austiņās var izraisīt dzirdes zudumu. Noregulējot ekvalaizeru uz maksimālo līmeni, tiek palielināts gan uz ausīm uzliekamo, gan ausīs ievietojamo austiņu izejas spriegums un skaņas spiediena līmenis.

Pārmērīga uz ausīm uzliekamo vai ausīs ievietojamo austiņu lietošana lielā skaļumā ilgstošā laika periodā var būt bīstama, ja uz ausīm uzliekamo vai ausīs ievietojamo austiņu savienotāju izejas neatbilst standarta EN 50332-2 specifikācijām.

Jūsu ierīces austiņu izejas savienotājs atbilst standarta EN 50332-2 7. apakšklauzulai. Šī specifikācija ierobežo ierīces maksimālo platjoslas reālo RMS izejas spriegumu līdz 150 mV. Lai izsargātos no dzirdes zuduma, nodrošiniet, lai jūsu lietotās uz ausīm uzliekamās vai ausīs ievietojamās austiņas atbilstu arī standarta EN 50332-2 (7. klauzulas ierobežojumi) platjoslas raksturīgajam spriegumam 75 mV. Tādu austiņu lietošana, kas neatbilst standartam EN 50332-2, var būt bīstama pārmērīgo skaņas spiediena līmeņu dēļ.

Ja jūsu ierīces komplektā ir uz ausīm uzliekamās vai ausīs ievietojamās austiņas, ierīce un šīs austiņas jau atbilst standarta EN 50332-1 specifikācijām. Izmantojot citas austiņas, nodrošiniet, lai tās atbilst standartam EN 50332-1 (6.5. klauzulas ierobežojuma vērtības). Tādu austiņu lietošana, kas neatbilst standartam EN 50332-1, var būt bīstama pārmērīgo skaņas spiediena līmeņu dēļ.

Brīdinājums par skaņas spiedienu

Ierīcei, kas ir pārbaudīta saskaņā ar standartu EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011 — obligāti jāveic audio pārbaudes saskaņā ar standartu EN 50332.

Šī ierīce ir pārbaudīta, lai atbilstu skaņas spiediena līmeņa prasībām, kas izklāstītas piemērojamajos standartos EN 50332-1 un/vai EN 50332-2. Pastāvīgs dzirdes zudums var rasties, ja uz ausīm uzliekamās vai ausīs ievietojamas austiņas tiek ilgstoši laika periodā izmantotas pie liela skaļuma.



Brīdinājums

Lai izsargātos no iespējamā dzirdes bojājuma, neklausieties pie liela skaļuma līmeņa ilgstoši laika periodā.

Garantijas informācija

Lenovo ierobežotas garantijas informācija

Uz šo izstrādājumu attiecas Lenovo ierobežotās garantijas noteikumi (versija L505-0010-02 08/2011). Lasiet Lenovo ierobežoto garantiju (LLW — Lenovo Limited Warranty) vietnē http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šajā vietnē Lenovo ierobežoto garantiju ir iespējams skatīt vairākās valodās. Ja šajā vietnē nevarat apskatīt LLW, sazinieties ar vietējo Lenovo biroju vai izplatītāju, lai iegūtu drukātu LLW versiju.

YOGA Tab 3 8"

Modelis un versija

Modelis	Versija
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Balss)

Garantijas laiks un garantijas pakalpojumu veids

Valsts vai reģions, kurā veikts pirkums	Garantijas periods	Garantijas pakalpojumu veids
Francija, Vācija, Itālija, Austrija, Apvienotā Karaliste, Izraēla, Austrālija, Jaunzēlande	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	1,3
Gvatemala, Kostarika, Venecuēla, Peru, Urugvaja, Ekvadora, Kolumbija, Čile, Argentīna, Indonēzija, Vjetnama, Indija, Malaizija, Taizeme, Filipīnas, Singapūra, Honkonga, Salvadora	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	1,4
Krievija, Ukraina, Ēģipte, Libāna, Maroka, Dienvidāfrika, Tunisija, Maurīcija, Mozambika, Apvienotie Arābu Emirāti, Jordānija, Kenija, Nigērija, Uganda, Gana, Omāna, Tanzānija, Namībija	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	4
Polija, Amerikas Savienotās Valstis, Kanāda, Meksika, Japāna	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	1,5
Panama	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	2,4
Taivāna, Dienvidkoreja	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	3,4
Brazīlija	Detajas un darbs — 1 gads akumulatora komplekts — 1 gads	2,5
Spānija, Šveice, Portugāle, Nīderlande, Beļģija, Zviedrija, Dānija, Norvēģija, Somija, Igaunija, Latvija, Lietuva, Īslande	Detajas un darbs — 2 gadi akumulatora komplekts — 1 gads	1,3
Čehijas Republika, Ungārija, Rumānija, Bulgārija, Grieķija, Horvātija, Slovēnija, Slovākija, Kipra	Detajas un darbs — 2 gadi akumulatora komplekts — 1 gads	1,5
Turcija	Detajas un darbs — 2 gadi akumulatora komplekts — 1 gads	3,4
Saūda Arābija	Detajas un darbs — 2 gadi akumulatora komplekts — 1 gads	4
Serbija	Detajas un darbs — 2 gadi akumulatora komplekts — 1 gads	1,4

* Izņemot dažus komponentus. 90 dienu ierobežota garantija strāvas adapteriem, tastatūrām, plastmasas detaļām un eņģēm.

Garantijas pakalpojumu veidi

1. Klientiem nomaināmu bloku (Customer Replaceable Unit — CRU) apkalpošana
 2. Apkalpošana uz vietas
 3. Kurjera pakalpojums vai apkalpošana noliktavā
 4. Apkalpošana, kad klients atved izstrādājumu
 5. Apkalpošana pa pastu
 6. Divpusēja klientu apkalpošana pa pastu
 7. Izstrādājuma apmaiņas pakalpojums
- Pilnīgu garantijas pakalpojumu veidu skaidrojumu skatiet pilnajā garantijas nosacījumū izklāstā. Detalizētu informāciju par piekļuvi pilnai garantijai skatiet sadaļā **"Lenovo ierobežotas garantijas informācija"**.

Informācija par vidi, pārstrādi un utilizāciju

Informācija par vispārīgu pārstrādi

Uzņēmums Lenovo aicina informācijas tehnoloģiju (IT) aprīkojuma īpašniekus atbildīgi nodot pārstrādei savu aprīkojumu, kad tas vairs nav nepieciešams. Uzņēmums Lenovo piedāvā dažādas programmas un pakalpojumus, lai palīdzētu aprīkojuma īpašniekiem nodot pārstrādei savus IT izstrādājumus. Informāciju par Lenovo izstrādājumu pārstrādi skatiet šeit: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Svarīga informācija par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem



Elektriskās un elektroniskās iekārtas, kas apzīmētas ar simbolu, kurā attēlots pārsvītrots atkritumu konteiners ar riteņiem, nedrīkst izmest kā nešķirotus sadzīves atkritumus. Elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (Waste of electrical and electronic equipment — WEEE) jāapsaimnieko atsevišķi, izmantojot atkritumu savākšanas sistēmā klientiem pieejamos WEEE nodošanas, pārstrādes un apsaimniekošanas pakalpojumus. Valstij specifiska informācija ir pieejama šajā vietnē: <http://www.lenovo.com/recycling>

Pārstrādes informācija Japānai

Pārstrādes un utilizācijas informācija Japānai ir pieejama vietnē: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Cita informācija par pārstrādi

Papildu informācija par ierīces komponentu un akumulatora pārstrādi ir **Lietotāja ceļvedī**. Detalizētu informāciju skatiet sadaļā **"Piekluve lietotāja ceļvedim"**.

Akumulatoru pārstrādes atzīme

Taivānai paredzēta akumulatoru pārstrādes informācija



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Akumulatoru pārstrādes informācija Amerikas Savienotajām Valstīm un Kanādai



US & Canada Only

Akumulatoru pārstrādes informācija Eiropas Savienībā



Energoefektivitātes atzīme



Bīstamu vielu lietošanas ierobežošanas (Restriction of Hazardous Substances — RoHS) direktīva

Turcija

Lenovo izstrādājums atbilst Turcijas Republikas Direktīvas par bīstamu vielu izmantošanas ierobežojumiem elektriskās un elektroniskās iekārtās (Waste Electrical and Electronic Equipment — WEEE) prasībām.

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanması Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indija

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vjetnama

Sākot no 2011. gada 23. septembra, Vjetnamā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Vjetnamas noteikumu 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS") prasībām.

Eiropas Savienība

Sākot no 2013. gada 3. janvāra, Eiropas Savienībā pārdotie Lenovo izstrādājumi atbilst Direktīvas 2011/65/ES par bīstamu vielu izmantošanas ierobežojumiem elektriskās un elektroniskās iekārtās ("RoHS recast" vai "RoHS 2") prasībām.

Papildinformāciju par Lenovo izstrādājumu atbilstību Direktīvas RoHS prasībām skatiet šajā vietnā: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Eirāzijas atbilstības atzīme



- ☎ Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš naudodami „YOGA Tab 3 8“.
Visa šio vadovo informacija, pažymėta žvaigždute*, skirta tik LTE modeliui („Lenovo YT3-850L“ / „Lenovo YT3-850M“).

Pranešimai apie elektroninę spinduliuotę

Sužinokite daugiau

Kaip gauti pagalbą

Teisiniai pranešimai

Europos Sąjungos reikalavimų atitikties

CE 0560

Radio įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyva

„Lenovo“ patvirtina, kad šis gaminytis atitinka:

- radijo ir telekomunikacijų galinės įrangos direktyvos 1999/5/EB pagrindinius reikalavimus ir kitas susijusias nuostatas;
- visas kitas susijusias ES direktyvas.

Atitikties deklaracijos informacija yra dalyje *Reglamentinis pranešimas*. Norėdami gauti dalies *Reglamentinis pranešimas* PDF versiją, eikite į: <http://support.lenovo.com/>

Jei reikia pagalbos dėl tinklo paslaugų ar sąskaitų, kreipkitės į savo belaidžio ryšio tinklo operatorių. Informacijos, kaip naudotis „YOGA Tab 3 8“, ieškokite adresu:

<http://support.lenovo.com/>

„Lenovo“ ir „Lenovo“ logotipas yra „Lenovo“ prekių ženklai Jungtinėse Valstijose, kitose šalyse, arba ir ten, ir ten. Kiti bendrovių, gaminių ar paslaugų pavadinimai gali būti kitų bendrovių prekių ženklai arba paslaugų ženklai. Pagaminta pagal „Dolby Laboratories“ licenciją. „Dolby“, „Dolby Atmos“ ir dvigubos raidės D simbolis yra „Dolby Laboratories“ prekių ženklai.

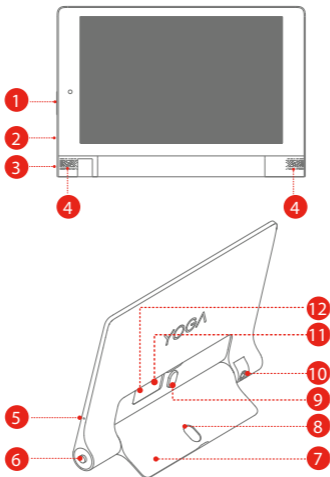
PRANEŠIMAS DĖL RIBOTŲ IR APRIBOTŲ TEISIŲ: jei duomenys arba programinė įranga teikiami pagal Bendrąją paslaugų teikimo (angl. General Services Administration, GSA) sutartį, naudojimui, kopijavimui ir informacijos atskleidimui taikomi Sutartyje Nr. GS-35F-05925 nustatyti apribojimai.

Techniniai duomenys

YOGA Tab 3 8"	
Modelis ir versija	Modelis: „Lenovo YT3-850F“; Versija: WLAN
	*Modelis: „Lenovo YT3-850L“; *Versija: LTE
	*Modelis: „Lenovo YT3-850M“; *Versija: LTE (Balsas)
Sistema	„Android“
CPU	„Qualcomm APQ8009“ *„Qualcomm MSM8909“
Fotoaparatas	8 megapikseliai
Baterija	6200 mAh
Ekranas	Dydis: 20,32 cm (8 coliai) Skyra: 800 × 1280
ⓄBelaidis ryšys	„Bluetooth 4.0“; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① Jūsų „YOGA Tab 3 8“ palaiko 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 ir 40 LTE dažnių diapazoną. Tačiau kai kuriose šalyse LTE nėra palaikomas. Norėdami sužinoti, ar jūsų „YOGA Tab 3 8“ palaiko jūsų šalyje veikiančią LTE tinklą, kreipkitės į savo operatorių.

Pirmas žvilgsnis



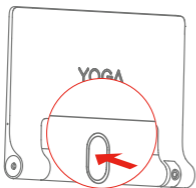
- | | | | | | |
|----|------------------------|----|---------------------------|----|-------------------------------|
| 1 | Garsumo mygtukas | 2 | Mažoji USB jungtis | 3 | Ijungimo / išjungimo mygtukas |
| 4 | Garsiakalbiai | 5 | Mikrofonas | 6 | Ausinių lizdas |
| 7 | Stovas | 8 | Pakabinimo anga | 9 | Stovo mygtukas |
| 10 | Sukamasis fotoaparatas | 11 | „MicroSD“ kortelės lizdas | 12 | * SIM mikrokortelės lizdas |

WLAN modelyje („Lenovo YT3-850F“) nėra SIM mikrokortelei skirtos lizdo. Norėdami rašyti, piešti ar atlikti kitus pagalbinus lietimo veiksmus ekrane, galite naudoti pieštukus arba rašiklius su metaliniu antgaliu, kurio skersmuo 0,7 mm ar daugiau, įskaitant parkerius, tušinukus ir kai kuriuos rašiklius su rutuliuku. Ypatingas patarimas. Jei rašydami liečiate ekraną per stipriai arba jūsų naudojamo rašiklio antgalis yra per kietas, galite šiek tiek subraižyti ekraną. !!! Nekiškite piršto į kabinimo angą. Galite susižaloti pirštą.

Planšetinio kompiuterio paruošimas naudoti

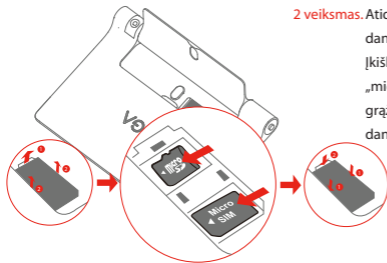
Jei norite LTE modelyje („Lenovo YT3-850L“ / „Lenovo YT3-850M“) naudoti mobiliojo ryšio paslaugas, įstatykite SIM mikrokortelę, gautą iš savo operatoriaus.

Įdėkite, kaip parodyta, SIM mikrokortelę ir „MicroSD“ kortelę.

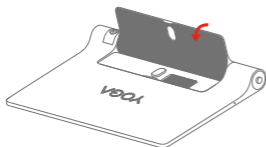


1 veiksmas. Paspauskite mygtuką, kad atidarytumėte stovą.

2 veiksmas. Atidarykite kortelės lizdo dangtelį. Įkiškite SIM mikrokortelę ir „microSD“ kortelę ir grąžinkite kortelės lizdo dangtelį į vietą.



3 veiksmas. Įstumkite stovą atgal.



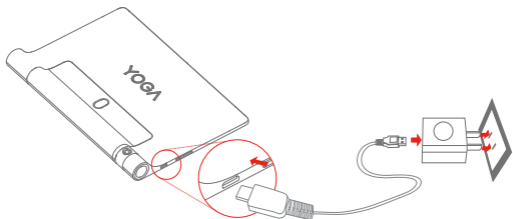
⚠ Jūsų planšetinis kompiuteris palaiko tik SIM mikrokortelę.

!!! Nekiškite ir neišimkite SIM mikrokortelės, kol jūsų planšetinis kompiuteris yra įjungtas.


Tai gali nepataisomai sugadinti jūsų SIM mikrokortelę ar planšetinį kompiuterį.


Darbo su planšetiniu kompiuteriu pradžia


Prieš naudojant planšetinį kompiuterį, gali tekti įkrauti jo bateriją. Bateriją įkraukite taip, kaip parodyta.



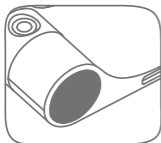
Prijunkite savo planšetinį kompiuterį prie maitinimo lizdo, naudodami pridedamą kabelį ir USB maitinimo adapterį.

 Žemas baterijos įkrovos lygis

 Baterija visiškai įkrauta

 Įkraunama

Įjungimas/išjungimas



Įjungti: paspauskite ir palaikykite įjungimo/išjungimo mygtuką, kol pasirodys „Lenovo“ logotipas.

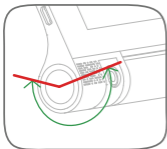
Išjungti: Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką įjungti/išjungti, tada bakstelėkite **Išjungti maitinimą**.

Paleisti iš naujo: Kelias sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką įjungti/išjungti, tada bakstelėkite **Paleisti iš naujo**. Norėdami priverstinai iš naujo paleisti planšetinį kompiuterį, palaikykite nuspaudę maitinimo mygtuką, kol planšetinis kompiuteris suvibruos.

Ekranu momentinių kopijų darymas

Paspauskite ir palaikykite kartu nuspaustus įjungimo ir išjungimo bei patylinimo mygtukus.

Sukamosios kameros naudojimas



Kairėje parodyta, kiek galima sukti kamerą.

Nesukite kameros per daug, kad jos nesugadintumėte.

Perskaitykite prieš naudodami savo planšetinį kompiuterį

Tolesniuose skyriuose pateikiama svarbi saugos ir reglamentavimo informacija, skirta „Lenovo“ planšetiniams kompiuteriams, ir instrukcijos, kaip pasiekti leidinių, sukurtų jūsų planšetiniam kompiuteriui, elektronines versijas.

Visų pirma perskaitykite reguliavimo informaciją

Įrenginio modeliai, turintys belaidžio ryšio galimybę, atitinka radijo dažnio ir saugos standartus visose šalyse ir visuose regionuose, kuriuose jie patvirtinti naudoti belaidžiu būdu. Be to, jei jūsų gaminyje yra telekomunikacijų modemas, jis atitinka jūsų šalies reikalavimus ryšiui su telefono tinklu.

Prieš naudodami jūsų įrenginyje esančius belaidžius įrenginius būtinai perskaitykite jūsų šaliai arba regionui skirtą dalį **Reglamentinis pranešimas**. Norėdami gauti dalies **Reglamentinis pranešimas** PDF versiją žr. tolesnį skyrį **Leidinių atsisiuntimas**.

Leidinių atsisiuntimas

Elektroninės leidinių versijos pateikiamos adresu <http://support.lenovo.com>. Norėdami atsisiųsti leidinius savo įrenginiui, eikite į puslapį <http://support.lenovo.com> ir vadovaukitės instrukcijomis, rodomomis ekrane.

Prieiga prie naudotojo vadovo

Naudotojo vadove pateikiama išsami informacija apie jūsų prietaisą. Savo **naudotojo vadovą** pasiekti galite vienu iš toliau nurodytų būdų:

- eikite į puslapį <http://support.lenovo.com> ir vadovaukitės ekrane rodomomis instrukcijomis.

Techninės priežiūros ir palaikymo informacija

Toliau aprašomas jūsų gaminiui skirtas techninis palaikymas per garantinį laikotarpį arba per visą gaminio eksploatavimo laikotarpį. Išsamų „Lenovo“ garantijos sąlygų paaiškinimą rasite „Lenovo“ ribotoje garantijoje. Žr. toliau šiame dokumente pateiktą „Lenovo“ ribotos garantijos pareiškimą, kuriame rasite informacijos apie galimybę pasinaudoti visa garantija.

Techninis palaikymas internetu

Techninis palaikymas tinkle galimas visą gaminio naudojimo laiką adresu: <http://www.lenovo.com/support>

Techninis palaikymas telefonu

Pagalbos ir informacijos galite gauti telefonu iš Klientų palaikymo centro. Prieš kreipdamiesi į „Lenovo“ techninio palaikymo atstovą, pasiruoškite šią informaciją: modelį ir serijos numerį, tikslų klaidos pranešimą ir problemos aprašą.

Jūsų techninio palaikymo darbuotojas gali norėti, kad sprendžiant problemą jūs būtumėte prie įrenginio.

„Lenovo“ palaikymo telefonų visame pasaulyje sąrašas

Svarbu: Telefonų numeriai gali keistis iš anksto nepranešus. Naujausias klientų palaikymo centro telefono numerių sąrašas pateikiamas adresu: <http://www.lenovo.com/support/phone>
Jei sąrašė nėra telefono numerio jūsų šaliai arba regionui, kreipkitės į „Lenovo“ gaminių pardavėją arba „Lenovo“ pardavimo atstovą.

Svarbi saugos ir darbo su įrenginiu informacija

Įspėjimas dėl plastikinio maišelio

PAVOJUS.

Plastikiniai maišeliai gali būti pavojingi. Laikykite plastikinius maišelius atokiai nuo kūdikių ir vaikų, kad apsaugotumėte juos nuo pavojaus uždusti.

Pranešimas apie integruotą bateriją

PAVOJUS.

Nemėginkite pakeisti vidinės įkraunamos ličio jonų baterijos. Kreipkitės į „Lenovo“ palaikymo tarnybą, kad baterija būtų pakeista gamykloje.

Pranešimas apie polivinilo chlorido (PVC) kabelį ir laidą

ĮSPĖJIMAS: Naudodami šio gaminio laidą arba laidus, susijusius su kartu su šiuo gaminiu parduodamais priedais, patirsite švino, chemikalo, kuris Kalifornijos valstijoje pripažintas sukeliančiu vėžį, apsigimimo defektus ir kitus reprodukcines sistemos pažeidimus, poveikį. Po naudojimo nusiplaukite rankas.

Išvenkite klausos pažeidimų

Jūsų įrenginyje yra ausinių jungtis. Ausinėms visada naudokite ausinių jungtį.

PERSPĖJIMAS.

Per didelis iš ausinių sklindantis garso slėgis gali lemti klausos praradimą. Maksimalus ekvalaizerio nustatymas padidina ausinių išvesties įtampą ir garso slėgio lygį. Todėl, siekdami apsaugoti savo klausą, sureguliuokite tinkamą ekvalaizerio lygį.

Per daug ir per ilgai dideliu garsumu naudojant ausines gali kilti pavojus, jei ausinių jungties išvestis neatitinka standarto EN 50332-2 reikalavimų.
Jūsų įrenginio ausinių išvesties jungtis atitinka EN 50332-2 7 postraipsnį. Šios specifikacijos riboja įrenginio didžiausio dažnių diapazono RMS išvesties įtampą iki 150 mV. Siekdami apsisaugoti nuo klausos praradimo, įsitikinkite, kad jūsų naudojamos ausinės taip pat atitinka EN 50332-2 (7 straipsnį: ribos) dideliame dažnių diapazone būdingą 75 mV įtampą. Standarto EN 50332-2 reikalavimų neatitinkančių ausinių naudojimas gali būti pavojingas dėl per didelio garso slėgio.

Jeigu kartu su įrenginiu pakete yra ir ausinės, šis ausinių ir įrenginio derinys atitinka EN 50332-1 specifikacijas. Jei naudojate kitas ausines, įsitikinkite, kad jos atitinka EN 50332-1 (6.5 straipsnį: ribų reikšmės). Standarto EN 50332-1 reikalavimų neatitinkančių ausinių naudojimas gali būti pavojingas dėl per didelio garso slėgio.

Įspėjamasis pranešimas dėl garso slėgio

Įrenginiui, kuris išbandytas pagal standartą EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, privaloma atlikti EN 50332 garso tikrinimus.

Šis įrenginys buvo išbandytas, siekiant įrodyti, kad jis atitinka garso slėgio lygio reikalavimus, nurodytus galiojančiuose standartuose EN 50332-1 ir (arba) EN 50332-2. Ilgą laiką dideliu garsumu naudojant ausines, galima visam laikui prarasti klausą.



Įspėjamasis pranešimas:

Siekdami išvengti galimų klausos pažeidimų, neklausykite dideliu garsumu ilgą laiką.

Garantijos informacija

„Lenovo“ ribotos garantijos pareiškimas

Šiam gaminiui taikomos „Lenovo“ ribotosios garantijos L505-0010-02 08/2011 versijos sąlygos. „Lenovo“ ribotąją garantiją (LLW) galima perskaityti adresu http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Šioje svetainėje LLW pateikiama keliomis kalbomis. Jei negalite peržiūrėti LLW interneto svetainėje, kreipkitės į savo vietinį „Lenovo“ biurą arba pardavėją, kad gautumėte spausdintą LLW versiją.

YOGA Tab 3 8"

Modelis ir versija

Modelis	Versija
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (Balsas)

Garantijos laikotarpis ir garantinės techninės priežiūros tipas

Pirkimo šalis arba regionas	Garantijos laikotarpis	Garantinės techninės priežiūros tipas
Prancūzija, Vokietija, Italija, Austrija, Jungtinė Karalystė, Izraelis, Australija, Naujoji Zelandija	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,3
Gvatemala, Kosta Rika, Venesuela, Peru, Urugvajus, Ekvadoras, Kolumbija, Čilė, Argentina, Indonezija, Vietnamas, Indija, Malaizija, Tailandas, Filipinai, Singapūras, Honkongas, Salvadoras	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,4
Rusija, Ukraina, Egiptas, Libanas, Marokas, Pietų Afrika, Tunisas, Mauricijus, Mozambikas, Jungtiniai Arabų Emyratai, Jordanija, Kenija, Nigerija, Uganda, Gana, Omanas, Tanzanija, Namibija	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	4
Lenkija, Jungtinės Amerikos Valstijos, Kanada, Meksika, Japonija	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,5
Panama	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	2,4
Taivanas, Pietų Korėja	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	3,4
Brazilija	Dalims ir darbui – 1 metai baterijos pakuotei – 1 metai	2,5
Ispanija, Šveicarija, Portugalija, Nyderlandai, Belgija, Švedija, Danija, Norvegija, Suomija, Estija, Latvija, Lietuva, Islandija	Dalims ir darbui – 2 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,3
Čekija, Vengrija, Rumunija, Bulgarija, Graikija, Kroatija, Slovėnija, Slovakija, Kipras	Dalims ir darbui – 2 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,5
Turkija	Dalims ir darbui – 2 metai baterijos pakuotei – 1 metai	3,4
Saudo Arabija	Dalims ir darbui – 2 metai baterijos pakuotei – 1 metai	4
Serbija	Dalims ir darbui – 2 metai baterijos pakuotei – 1 metai	1,4

* Išskyrus kelis komponentus. 90 dienų ribota garantija maitinimo adapteriams, klaviatūroms, plastiko dalims ir vyriams.

Garantinės techninės priežiūros tipai

1. Kliento keičiamo elemento techninė priežiūra
 2. Techninė priežiūra pas klientą
 3. Techninė priežiūra pristačius kurjeriui arba į saugyklą
 4. Techninė priežiūra klientui pristačius gaminį
 5. Techninė priežiūra atsiuntus gaminį paštu
 6. Techninė priežiūra gaminį išsiuntus ir parsiusčius paštu
 7. Gaminio pakeitimo paslauga
- Išsamų garantijos tipų aprašymą rasite išsamiose garantijos sąlygose. Norėdami gauti informacijos apie galimybę pasinaudoti visa garantija žr. „**Lenovo**“ ribotosios garantijos pareiškimą“.

Aplinkos, perdirbimo ir išmetimo informacija

Bendrasis pareiškimas dėl perdirbimo

„Lenovo“ skatina informacinių technologijų (IT) įrangos savininkus atsakingai perdirbti savo įrangą, kai ji tampa neberekalinga. „Lenovo“ siūlo įvairias programas ir paslaugas, kad padėtų įrangos savininkams perdirbti savo IT gaminius. Informacijos apie „Lenovo“ produktų perdirbimą žr. adresu <http://www.lenovo.com/recycling>.

Svarbi informacija dėl elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų



Perbrauktos šiukšliadėžės simboliu pažymėtos elektrinės ir elektroninės įrangos negalima išmesti su nerūšiuojamomis atliekomis. Elektrinės ir elektroninės įrangos atliekos turi būti apdorojamos atskirai, naudojant klientams prieinamą surinkimo programą, skirtą elektrinės ir elektroninės įrangos atliekoms grąžinti, perdirbti ir apdoroti.

Informacijos apie konkrečias šalis rasite: <http://www.lenovo.com/recycling>

Perdirbimo informacija Japonijai

Perdirbimo ir išmetimo informacija Japonijai: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Papildomi pareiškimai dėl perdirbimo

Papildomos informacijos apie prietaiso komponentų ir elementų perdirbimą rasite savo **naudotojo vadove**. Norėdami gauti išsamesnės informacijos žr. skyrių „**Prieiga prie naudotojo vadovo**“.

Baterijų perdirbimo žymos

Maitinimo elementų perdirbimo informacija, skirta Taiwanui



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Baterijų perdirbimo informacija Jungtinėms Amerikos Valstijoms ir Kanadai



US & Canada Only

Baterijų perdirbimo informacija Europos Sąjungai



Efektyvaus energijos vartojimo žyma



Pavojingų medžiagų direktyvos (RoHS) apribojimai

Turkija

Šis „Lenovo“ gaminytis atitinka Turkijos Respublikos direktyvą dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektronikos įrangoje.

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Ukraina

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indija

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnamas

Nuo 2011 m. rugsėjo 23 d. Vietname parduodami „Lenovo“ gaminiai atitinka Vietnamo aplinkraščio Nr. 30/2011/TT-BCT reikalavimus.

Europos Sąjunga

2013 m. sausio 3 d. ir vėliau Europos Sąjungoje parduoti „Lenovo“ gaminiai atitinka Direktyvą 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo („RoHS nauja redakcija“ arba „RoHS 2“).

Daugiau informacijos apie „Lenovo“ pažangą dėl RoHS:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Atitikties Eurazijos reikalavimams žyma



- Lesið þennan leiðarvísi vandlega áður en byrjað er að nota YOGA Tab 3 8". Allar upplýsingar merktar með * í þessum leiðarvísi eiga aðeins við um LTE gerðina (Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M).

Tilkynning um rafræna losun

Samræmi Evrópusambandsins

C € 0560

Tilskiptun varðandi útvarp og endabúnað til fjarskipta

Lenovo yfirlýsir að varan sé í samræmi við:

- Grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði útvarps og endabúnað til fjarskipta tilskiptun 1999/5/EC
- Öll önnur viðeigandi tilskiptunum ESB

Frekari upplýsingar

Samræmisýfirlýsing upplýsingar er staðsett í *tilkynningu varðandi regluverk*. PDF-útgáf er að finna á *tilkynningu varðandi regluverk*: <http://support.lenovo.com/>

Fá aðstoð

Varðandi aðstoð vegna netþjónustu og reikninga, skaltu hafa samband við símafyrirtækið þitt. Varðandi leiðbeiningar hvernig nota á YOGA Tab 3 8", farðu á: <http://support.lenovo.com/>

Lagalegir fyrirvarar

Lenovo og lógó Lenovo eru vörumerki Lenovo í United States, öðrum löndum eða bæði.

Nöfn annarra fyrirtækja, vöru eða þjónustu geta verið vörumerki eða þjónustumerki annarra aðila. Framleitt með leyfi frá Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Atmos, og tvöfalda D-táknið eru vörumerki Dolby Laboratories.

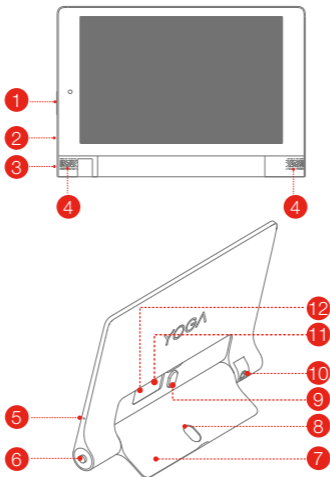
TILKYNNING VARÐANDI TAKMÖRKUN OG TAKMARKADAN RÉTT: Ef gögn eða hugbúnaður sem er afhentur samkvæmt samningi um stjórnun almennrar þjónustu „GSA“, er notkun, fjölföldun, eða birting er háð takmörkunum sem fram koma í samningi nr. GS-35F-05925.

Tæknileg lýsing

YOGA Tab 3 8"	
Gerð og útgáfa	Gerð: Lenovo YT3-850F; Útgáfa: WLAN
	*Gerð Lenovo YT3-850L; *Útgáfa LTE
	*Gerð Lenovo YT3-850M; *Útgáfa LTE (tal)
Kerfi	Android
Örgjörvi (CPU)	Qualcomm APQ8009 *Qualcomm MSM8909
Myndavél	8 megapíxlar
Rafhlaða	6200 mAh
Skjár	Stærð: 20,32 cm (8 tommur) Upplausn: 800 × 1280
Þráðlaus samskipti	Bluetooth 4.0; WLAN 802.11 b/g/n; GPS/GLONASS; *LTE/WCDMA/GSM

- ① YOGA Tab 3 8" styður LTE Band 1, 3, 4, 5, 7, 8, 19, 20, 38 og 40. En í sumum löndum er LTE ekki stutt. Hafðu samband við símafyrirtækið þitt til að vita hvort YOGA Tab 3 8" virkar með LTE-netkerfum í þínu landi.

Fyrsta sýn



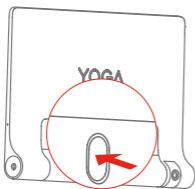
- | | | | | | |
|----|--------------------------|----|-------------------------|----|----------------------------|
| 1 | Hnappur fyrir hljóðstyrk | 2 | Micro USB-tengi | 3 | Á/Af-hnappur |
| 4 | Hátalarar | 5 | Hljóðnemi | 6 | Tengi fyrir heyrnartól |
| 7 | Standur | 8 | Gat fyrir upphengju | 9 | Hnappur fyrir stand |
| 10 | Snúin myndavél | 11 | Rauf fyrir MicroSD-kort | 12 | Rauf fyrir *Micro SIM-kort |

- 🔗 WLAN-gerðin (Lenovo YT3-850F) er ekki með rauf fyrir SIM-kort. Þú getur notað blýanta eða penna með málmoddi (þar með talið suma kúlupenna, blekpena og tússpenna) með þvermál 0,7 mm eða meira til að skrifa og teikna á skjáinn eða framkvæma viðbótarsnertiaðgerðir. Sérstakt ráð: Hætta er á að rispa skjáinn örlítið ef þú setur of mikið álag þegar þú skrifar eða nota endann á pinnanum sem er of harður. !!! Ekki setja fingurinn í upphengigatið. Sé það gert gæti það skaðað fingurinn.

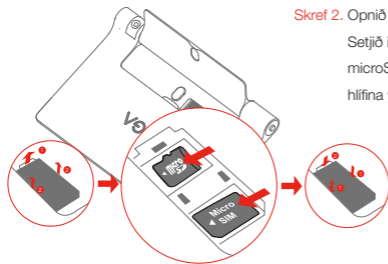
Tablet undirbúin

Þú getur notað farsímabjónustu með LTE gerðinni(Lenovo YT3-850L/Lenovo YT3-850M) með því að setja inn Micro SIM-kortið sem látið var í té af símafyrirtækinu.

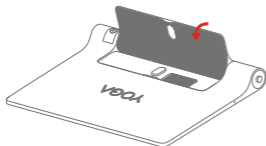
Setjið inn Micro SIM-kortið og microSD-kortið eins og sýnt er.



Skref 1. Ýtið á hnappinn til að opna standinn.



Skref 2. Opnið hlíf yfir kortarauf.
Setjið inn Micro SIM-kortið og
microSD-kortið og setjið síðan
hlífina yfir kortaraufinni á sinn stað.



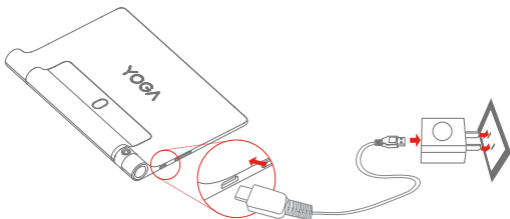
Skref 3. Ýtið standinum til baka.

ⓘ Aðeins Micro SIM-kort virkar með spjalddölvunni þinni.

!!! EKKI setja inn eða fjarlægja SIM-kortið þegar kveikt er á spjalddölvunni. Sé það gert getur það skemmt Micro SIM-kortið eða spjalddölvuna.

Byrjað að nota spjaldtölvuna þína.

Það gæti þurft að hlaða rafhlöðuna áður en spjaldtölvan er notuð. Hlaðið rafhlöðuna eins og sýnt er.



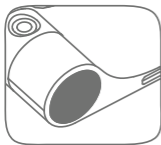
Tengið spjaldtölvuna við rafstraum með því að nota meðfylgjandi snúru og USB-straumbreyti.

 Lítil hleðsla á rafhlöðu

 Full hleðsla

 Hleður

Kveikt á/slökkt



Kveikt á: Ýtið á og haldið Á/Af-hnappi þar til að Lenovo-táknmyndin birtist.

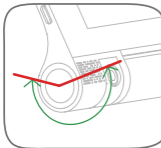
Slökkt á: Ýtið á og haldið Á/Af-hnappi í nokkrar sekúndur, bankið síðan á **Slökkva**.

Endurræstu: Ýtið á og haldið Á/Af-hnappi í nokkrar sekúndur, bankið síðan á **Endurræsa**. Til að þvinga endurræsa spjaldtölvuna, styddu á og haltu rofanum inni þar til hún titrar.

Taka skjámyndir

Ýtið á og haldið Á/Af-hnappi og hnappi fyrir hljóðstyrk samtímis.

Notkun á snúningi myndavélar



Leyfilegt virkt svið á snúningi myndavélar er sýnd til vinstri. Ekki snúa myndavélinni of mikið til að koma í veg fyrir skemmdir.

Lesið áður en byrjað er að nota spjaldtölvuna

Eftirfarandi kaflar veita mikilvæga upplýsingar varðandi öryggi og regluverk fyrir Lenovo spjaldtölvur og leiðbeiningar um hvernig á að fá aðgang rafrænar útgáfu af ritum þróuð fyrir spjaldtölvuna þína.

Lesið fyrst - Upplýsingar varðandi regluverk

Gerðir tækisins með þráðlaus fjarskipti eru í samræmi við útvarpstíðni og öryggisstaðla hvers lands eða svæðis þar sem það hefur verið samþykkt fyrir þráðlausa notkun. Að auki, ef varan þín inniheldur útsendingarmótald, uppfyllir það kröfur um tengingu við símakerfið í þínu landi.

Vertu viss um að lesa **fyrirvara varðandi regluverk** fyrir þitt land eða svæði áður en þú notar þráðlausan búnað sem er í tækinu. Til að fá PDF-útgáfu af **tilkynningu varðandi regluverk**, er vísað til „Niðurhal á útgáfum“ kaflans hér að neðan.

Niðurhal á útgáfum

Rafrænar útgáfur af útgáfunum þínum eru fáanlegar á <http://support.lenovo.com>. Til að sækja útgáfurnar fyrir tækið þitt er á <http://support.lenovo.com> og fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.

Sækja notendaleiðbeiningarnar þínar

Notendaleiðbeiningarnar innihalda nákvæmar upplýsingar um tækið þitt. Notið eina af eftirfarandi aðferðum til að nálgast **notendaleiðbeiningar** þínar:

- Farðu á: <http://support.lenovo.com> og fylgdu leiðbeiningunum á skjánum.

Þjónustu- og stuðningsupplýsingar

Eftirfarandi upplýsingar lýsa tækniaðstoð sem er í boði fyrir vöruna, á ábyrgðartíma eða á meðan endingatíma vörunnar stendur. Vísað er til takmarkaðra ábyrgðar sem Lenovo ábyrgist fyrir fulla skýringu á Lenovo ábyrgðarskilmálum. Sjá „Takmarkaða ábyrgðartilkyningu Lenovo“ síðar í þessu skjali fyrir upplýsingar um að fá aðgang að fullri ábyrgð.

Tæknileg aðstoð á netinu

Tæknileg aðstoð á netinu er tiltæk allan líftíma vörunnar á:

<http://www.lenovo.com/support>

Tæknileg aðstoð í síma

Þú getur fengið aðstoð frá hjálparmiðstöð viðskiptavina í síma.

Áður hafa samband við tækniaðstoðarfulltrúa hjá Lenovo, vinsamlegast hafðu eftirfarandi upplýsingum á framfæri: tegund og raðnúmer, nákvæmlega orðalag hvaða villuboð og lýsingu á vandamálinu.

Tæknilegi aðstoðarmaðurinn gæti viljað fara í gegn um vandamálið á meðan þú ert á við tækið meðan á samtali stendur.

Símanúmeralisti yfir aðstoð Lenovo um allan heiminn

Mikilvægt: Símanúmer geta breyst án fyrirvara. Nýjasti símanúmeralistinn varðandi aðstoðarmiðstöð viðskiptavina er ávallt tiltækur á:

<http://www.lenovo.com/support/phone>

Ef símanúmerið fyrir þitt land eða svæði er ekki á listanum skaltu hafa samband við söluaðila Lenovo eða markaðsfulltrúa Lenovo.

Mikilvægar upplýsingar varðandi öryggi og meðhöndlun

Viðvörðun vegna plastpoka

HÆTTA:

Plastpokar geta verið hættulegir. Haldið plastpokum fjarri smábörnum og yngri börnum til að komast hjá hættu á köfnun.

Athugasemd vegna innbyggðar hleðslurafhlöðu

HÆTTA:

Reynið ekki að skipta um innbyggðu endurhlaðanlegu lithium-ion rafhlöðuna. Hafið samráð við hjálparmiðstöð Lenovo varðandi varahlut frá verksmiðju.

Tilkynning vegna pólývínýl klóríð (PVC) kapals og snúru

VIÐVÖRUN: Meðhöndlun á straumsnúru á þessari vöru eða straumsnúrum tengdum aukabúnaði sem seldur er með þessari vöru gefur tengsl við blý, kemískt efni sem samkvæmt því sem þekkt er í Kaliforníuríki getur valdið krabbameini, fæðingargöllum og öðrum æxlunarskaða. Þvúið hendur eftir meðhöndlun.

Komið í veg fyrir skaða á heyrn

Tækið þitt er með tengi fyrir heyrnartól. Notið ávallt tengi fyrir heyrnartól til að tengja heyrnartól eða eyrnatól.

VARÚÐ:

Mikill hljóðþrýstingur frá heyrnartólum eða eyrnatólum getur valdið heyrnarskerðingu. Stilling á tónjafnara í hámark eykur spennu til heyrnartóla eða eyrnatóla og stig hljóðstyrks. Stillið í tónjafnara í hæfilegan styrk til að vernda heyrnina þína.

Óhófleg notkun heyrnartóla eða eyrnatóla í langan tíma á háum hljóðstyrk getur verið hættuleg ef úttak á tengi fyrir heyrnartól eða eyrnatól er ekki í samræmi við forskriftir EN 50332-2.

Heyrnartólstengi tækisins er í samræmi við EN 50332-2 undirgrein 7. Þessi forskrift takmarkar hámarks breitt band sanna RMS framleiðsluspennu tækisins við 150 mV. Til að aðstoða við vernd gegn heyrnarskerðingu, tryggið að heyrnartól eða eyrnatól sem þú notar uppfylli einnig EN 50332-2 (Grein 7 mörk) fyrir einkennandi breiðbandsspennu 75 mV. Notkun á heyrnartólum sem eru ekki í samræmi við EN 50332-2 getur verið hættuleg vegna of mikils hljóðþrýstings.

Ef tækið hefur heyrnartól eða eyrnatól í pakkanum, sem sett, er samsetning af heyrnartól eða eyrnatól og tæki uppfyllir forskriftir EN 50332-1. Ef önnur heyrnartól eða eyrnatól eru notuð gangið þá úr skugga um að þau uppfylli forskriftir EN 50332-1 (grein 6,5 mörkunargildi). Notkun á heyrnartólum sem eru ekki í samræmi við EN 50332-1 getur verið hættuleg vegna of mikils hljóðþrýstings.

Viðvörðun varðandi hljóðþrýsting

Fyrir tæki sem er prófað í samræmi við EN 60950-1:

2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011, er það skylda að framkvæma hljóðpróf samkvæmt EN 50332.

Þetta tæki hefur verið prófað til að vera samhæft kröfum varðandi stig hljóðstyrks, sem kveðið er á um í gildandi EN 50332-1 og/eða EN 50332-2 stöðlum. Varanlegt heyrnartap getur orðið ef heyrnartól eða eyrnatól eru notuð á háum hljóðstyrk í langan tíma.



Viðvörðunaryfirlýsing:

Hlustið ekki með miklum hljóðstyrk um lengri tíma til að koma í veg fyrir hugsanlegan heyrnarskaða.

Upplýsingar varðandi ábyrgð

Tilkynning um takmarkaða ábyrgð Lenovo

Þessi vara er varin af skilmálum um takmarkaða ábyrgð Lenovo, útgáfu

L505-0010-02 08/2011. Lesið takmarkaða ábyrgð Lenovo (LLW)

á http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Hægt er að skoða LLW í fjölda

tungumála frá þessu vefsvæði. Ef þú getur ekki skoðað LLW-skjalið á vefsvæðinu,

hafðu þá samband við skrifstofu Lenovo á staðnum eða söluaðila til að fá prentaða útgáfu af LLW-skjalinu.

YOGA Tab 3 8"

Gerð og útgáfa

Gerð	Útgáfa
Lenovo YT3-850F	WLAN
Lenovo YT3-850L	LTE
Lenovo YT3-850M	LTE (tal)

Ábyrgðartími og tegund ábyrgðarþjónustu

Land eða svæði sem innkaup voru gerð	Ábyrgðartími	Gerð ábyrgðarþjónustu
Frakkland, Þýskaland, Ítalía, Austurríki, Bretland, Ísrael, Ástralía, Nýja-Sjáland	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	1,3
Gvatemala, Kosta Ríka, Venesúela, Perú, Úrúgvæ, Ekvador, Kólumbía, Síle, Argentína, Indónesía, Víetnam, Indland, Malasía, Tæland, Filippseyjar, Singapúr, Hong Kong, El Salvador	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	1,4
Rússland, Úkraína, Egyptaland, Líbanon, Marokkó, Suður-Afríka, Túnis, Míritius, Mósambík, Sameinuðu arabísku furstadæmin, Jórdanía, Kenía, Nígíría, Úganda, Gana, Óman, Tansanía, Namibía	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	4
Pólland, Bandaríkin, Kanada, Mexíkó, Japan	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	1,5
Panama	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	2,4
Tævan, Suður-Kórea	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	3,4
Brasilía	Varahlutir og vinna - eitt ár rafhlaða - eitt ár	2,5
Spánn, Sviss, Portúgal, Holland, Belgía, Svíþjóð, Danmörk, Noregur, Finnland, Eistland, Lettland, Litháen, Ísland	varahlutir og vinna - tvö ár rafhlaða - eitt ár	1,3
Tékkland, Ungverjaland, Rúmenía, Búlgaría, Grikkland, Króatía, Slóvenía, Slóvakía, Kýpur	varahlutir og vinna - tvö ár rafhlaða - eitt ár	1,5
Tyrkland	varahlutir og vinna - tvö ár rafhlaða - eitt ár	3,4
Sadí Arabía	varahlutir og vinna - tvö ár rafhlaða - eitt ár	4
Serbía	varahlutir og vinna - tvö ár rafhlaða - eitt ár	1,4

* Fyrir utan suma hluti. 90-daga takmörkuð ábyrgð á spennubreytum, lykklaborðum, plasti og lómum.

Gerðir ábyrgðarþjónustu

1. Einingar sem viðskiptavinur getur skipt um („CRU“-þjónusta)
2. Vinna á staðnum
3. Hraðþjónusta eða birgðastöð
4. Þjónusta þegar viðskiptavinur kemur með vöru
5. Þjónusta með pósti
6. Þjónusta með pósti í báðar áttir
7. Þjónusta með útskiptingu á vöru

Varðandi frekari útskýringar á tegundum ábyrgðarþjónustu, sjá fulla ábyrgð. Sjá „**tilkynningu varðandi takmarkaða ábyrgð Lenovo**“ varðandi atriði um fulla ábyrgð.

Upplýsingar um náttúru, endurvinnslu og förgun

Almenn yfirlýsing um endurvinnslu

Lenovo hvetur eigendur upplýsingatækni (IT) búnaðar til að vera ábyrga um endurvinnslu á búnaði sínum þegar þeirra er ekki lengur þörf. Lenovo býður upp á úrval af forritum og þjónustu til að aðstoða eigendur búnaðarins í að endurvinnna tölvuvörur sínar. Varðandi upplýsingar um endurvinnslu á vörum Lenovo, sjá: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Mikilvægar WEEE upplýsingar



Rafmagns- og rafeindabúnaður sem er merktur með táknuinu sem sýnir yfirstrikaða ruslafötu má ekki farga með öflokkuðu húsasorpi. Raf- og rafeindatækjaúrgangur (WEEE) skal meðhöndla sérstaklega með söfnunskipulag sem er í boði fyrir viðskiptavini til að skila, endurvinna og til meðferðar á WEEE.

Sérstakar upplýsingar fyrir hvert land fyrir sig er að finna á: <http://www.lenovo.com/recycling>

Endurvinnsluupplýsingar fyrir Japan

Upplýsingar varðandi endurvinnslu og förgun fyrir Japan eru fáanlegar á: <http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Viðbótar endurvinnsluyfirlýsingar

Frekari upplýsingar um endurvinnslu á hlutum tækisins og rafhlöðum er í **notendahandbókinni**. Sjá „**Sækja notendaleiðbeiningarnar þínar**“ varðandi nánari atriði.

Endurvinnslumerki á rafhlöðu

Upplýsingar um endurvinnslu á rafhlöðu fyrir Tævan



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

Endurvinnsluupplýsingar rafhlöðu fyrir Bandaríkin og Kanada



US & Canada Only

Endurvinnsluupplýsingar rafhlöðu fyrir Evrópusambandið



Merki fyrir orkunýtingu



Tilskipun um takmörkun spilliefna (RoHS)

Tyrkland

Vara frá Lenovo uppfyllir kröfur Tyrklands um tilskipun um takmörkun á notkun tiltekinna hættulegra efna í raf- og rafeindabúnaði (WEEE).

Türkiye AEEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü, T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşya Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanmasına Dair Yönetmelik (AEEE)" direktiflerine uygundur. AEEE Yönetmeliğine Uygundur.

Úkraína

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин

Indland

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Vietnam

Vörur frá Lenovo sem eru seldar í Vietnam, á eða eftir 23. september 2011, uppfylla kröfur Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT („Vietnam RoHS“).

Evrópusambandið

Vörur frá Lenovo sem eru seldar í Evrópusambandinu, eða eftir 3. janúar 2013 uppfylla kröfur tilskipunar 2011/65/ESB um takmarkanir á notkun tiltekinna hættulegra efna í rafbúnaði og rafeindabúnaði („RoHS recast“ eða „RoHS 2“).

Frekari upplýsingar um framfarir Lenovo á RoHS er að finna á:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Merki fyrir samhæfni í Evrasíu



First Edition (June 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Erste Ausgabe (Juni 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Première édition (juin 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Prima edizione (giugno 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Primeira Edição (Junho de 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Eerste versie (juni 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Første udgave (juni 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Första utgåvan (juni 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Første utgave (juni 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Ensimmäinen painos (kesäkuu 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Primera edición (julio de 2015) © Copyright Lenovo 2015.
Esmane väljalase (juuni 2015) © Autoriõigus Lenovo 2015.
Pirmais izdevums (2015. gada jūnijs) © Lenovo autortiesības 2015.
Pirmasis leidimas (2015 m. birželis) © „Lenovo“, 2015 m.
Fyrsta útgáfa (júní 2015) © Copyright Lenovo 2015.

Reduce | Reuse | Recycle



V1.0_20150622



70110958

Printed in China